



Československá obchodná banka, a.s.

**Dodatok č. 1
k prospektu cenného papiera**

**Hypotekárny záložný list
ČSOB XXIII.**

Bratislava 24.11.2014

Tento Dodatok č. 1 k prospektu cenného papiera zo dňa 24.11.2014, (ďalej len „**Dodatok č. 1**“), ktorý sa vzťahuje k prospektu cenného papiera vypracovanému ako dokument skladajúci sa zo samostatných dokumentov, a to Súhrnného dokumentu zo dňa 07.10.2014, Opisu cenného papiera zo dňa 07.10.2014 a Registračného dokumentu zo dňa 7.10.2014 vypracovaných pre dlhopisy s názvom Hypotekárny záložný list ČSOB XXIII, ISIN SK41200010315 séria 01 (ďalej len „**ČSOB HZL XXIII**“) a ktoré boli schválené rozhodnutím NBS č. 10359/2014-1 zo dňa 13.10.2014 (ďalej spoločne aj „**Prospekt ČSOB HZL XXIII**“) je vypracovaný emitentom ČSOB HZL XXIII – bankou Československá obchodná banka, a.s., so sídlom Michalská 18, 815 63 Bratislava, IČO: 36 854 140, zapísanou v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 4314/B (ďalej len „**Banka**“, „**Emitent**“ alebo „**ČSOB**“) v zmysle § 125c zákona č. 566/2001 Z.z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**ZCP**“).

Tento Dodatok č. 1 sa vypracováva z dôvodu, že nastala nová významná skutočnosť týkajúca sa údajov zahrnutých do prospektu, ktorá by mohla ovplyvniť hodnotenie ČSOB HZL XXIII a ktorá nastala v období medzi schválením Prospektu ČSOB HZL XXIII a záverečným uzatvorením verejnej ponuky ČSOB HZL XXIII, resp. začiatkom obchodovania na regulovanom trhu, podľa toho, čo nastane neskôr. Touto významnou skutočnosťou je zostavenie priebežnej individuálnej účtovnej závierky Emitenta za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavenej podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia.

Tento Dodatok č. 1 aktualizuje údaje uvedené v príslušných častiach Súhrnného dokumentu zo dňa 07.10.2014 a Registračného dokumentu zo dňa 07.10.2014.

I. Aktualizácia Registračného dokumentu zo dňa 07.10.2014

Týmto Dodatkom č. 1 sa dopĺňa Registračný dokument zo dňa 7.10.2014 nasledovne:

- 1) Obsah registračného dokumentu zo dňa 7.10.2014 sa dopĺňa tak, že za posledný riadok 16 s názvom „Zoznam krížových odkazov použitých v Registračnom dokument“ sa dopĺňa nový riadok 17 s nasledujúcim názvom „Prílohy“.
- 2) Článok 12 „Finančné informácie týkajúce sa aktív a pasív, finančnej situácie a ziskov a strát emitenta“, časť „Priebežné výsledky hospodárenia“ sa dopĺňa tak, že za „Konsolidovaný výkaz peňažných tokov za šesť mesiacov končiacich sa 30.06.2014 – skrátený“ sa dopĺňa text nasledujúceho znenia:

Priebežná individuálna účtovná závierka za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 (ďalej len „**Priebežná individuálna účtovná závierka**“) zostavená podľa Medzinárodného štandardu pre finančné výkazníctvo IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia a v súlade so zákonom 431/2002 Z.z. o účtovníctve, v znení neskorších predpisov.

Priebežná individuálna účtovná závierka bola zostavená na základe predpokladu ďalšieho nepretržitého pokračovania jej činnosti a bola zostavená na základe ocenenia v historických cenách upravených o precenenie finančného majetku na predaj a finančných aktív a finančných záväzkov vykazovaných v reálnej hodnote preceňovaných cez výkaz ziskov a strát.

Čísla uvedené v zátvorkách predstavujú záporné hodnoty, mena v individuálnej účtovnej závierke je Euro (ďalej EUR) a vykázané hodnoty sú v tisícoch EUR, pokiaľ nie je uvedené inak.

Priebežná individuálna účtovná závierka neobsahuje všetky informácie a zverejnenia vyžadované v ročnej individuálnej účtovnej závierke a mala by byť čítaná s ročnou individuálnou účtovnou závierkou k 31.12.2013.

Finančné údaje vybrané z Priebežnej individuálnej účtovnej závierky za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavenej podľa Medzinárodného štandardu pre finančné výkazníctvo IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia, ktoré emitent zverejnil na svojej internetovej stránke (www.csob.sk) 31.10.2014:

Individuálny výkaz o finančnej situácii k 30.9.2014

(tis. EUR)	Poznámka	30.9.2014	31.12.2013
Aktíva			
Pokladničné hodnoty a účty centrálnych bánk	3	152 597	121 866
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	4	262 825	198 603
Finančný majetok na predaj	5	520 305	421 847
Pohľadávky voči bankám	6	36 708	46 481
Úvery poskytnuté klientom	7	3 684 544	3 517 012
Investície držané do splatnosti	8	1 111 381	1 061 360
Investície v dcérskych spoločnostiach	9	80 856	80 351
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov		4 708	-
Pohľadávka z odloženej dane z príjmov		9 848	15 920
Hmotný majetok	10	48 251	52 299
Nehmotný majetok	11	11 972	12 859
Majetok určený na predaj	12	-	11 988
Ostatné aktíva	13	19 727	14 413
Aktíva spolu		5 943 722	5 554 999
Závázky a vlastné imanie			
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát	15	347 777	253 483
Závázky voči bankám	16	186 046	144 962
Vklady a úvery prijaté od klientov	17	4 207 129	4 042 972
Vydané dlhové cenné papiere	18	430 750	376 504
Rezervy	19	8 863	8 821
Ostatné záväzky	20	123 847	83 523
Závazok zo splatnej dane z príjmov		-	8 339
Závázky		5 304 412	4 918 604
Základné imanie		248 004	248 004
Emisné ážio		484 726	484 726
Rezervné fondy		44 169	37 990
Oceňovacie rozdiely		(191 526)	(199 930)
Výsledok hospodárenia minulých rokov		3 818	3 818
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia		50 119	61 787
Vlastné imanie	22	639 310	636 395
Závázky a vlastné imanie spolu		5 943 722	5 554 999

Individuálny výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku za deväť mesiacov končiacich sa 30.9.2014

(tis. EUR)	Poznámka	za deväť mesiacov končiacich sa		za tri mesiace končiace sa	
		30.9.2014	30.9.2013 Po úprave	30.9.2014	30.9.2013 Po úprave
Úrokové výnosy		155 938	153 562	51 961	52 990
Úrokové náklady		(30 608)	(35 720)	(9 889)	(11 415)
Čisté úrokové výnosy	25	125 330	117 842	42 072	41 575
Výnosy z poplatkov a provízií		43 884	40 927	15 763	13 741
Náklady na poplatky a provízie		(8 868)	(7 276)	(3 302)	(2 718)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	26	35 016	33 651	12 461	11 023
Čistý zisk z finančných operácií	27	13 899	17 592	4 246	5 692
Výnosy z dividend		12 588	20 330	1	1
Ostatný prevádzkový výsledok	28	(951)	5 053	352	(581)
Výnosy celkom		185 882	194 468	59 132	57 710
Personálne náklady	29	(44 989)	(43 937)	(15 554)	(14 795)
Odpisy hmotného a nehmotného majetku		(7 132)	(7 230)	(2 434)	(2 409)
Ostatné prevádzkové náklady	30	(61 453)	(57 354)	(20 592)	(18 292)
Prevádzkové náklady		(113 574)	(108 521)	(38 580)	(35 496)
Zisk pred tvorbou opravných položiek, finančných záruk a zdanením		72 308	85 947	20 552	22 214
Opravné položky a finančné záruky	14	(9 544)	(19 847)	(1 977)	(5 459)
Zisk pred zdanením		62 764	66 100	18 575	16 755
Daň z príjmu		(12 645)	(11 355)	(3 919)	(3 625)
Čistý zisk za účtovné obdobie po zdanení		50 119	54 745	14 656	13 130
Iný komplexný výsledok:					
Položky, ktoré môžu byť reklasifikované do výkazu ziskov a strát:					
Finančný majetok na predaj		8 404	(4 768)	3 803	(95)
z toho: daň z príjmov vzťahujúca sa k finančnému majetku na predaj		(2 370)	1 493	(1 072)	28
Iný komplexný výsledok po zdanení		8 404	(4 768)	3 803	(95)
Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie		58 523	49 977	18 459	13 035
Základný a zriedený zisk na akciu v EUR	23	6 709	7 329	1 962	1 758

Individuálny výkaz zmien vo vlastnom imaní za deväť mesiacov končiacich sa 30.9.2014

(tis. EUR)	Základné imanie	Emisné ážio	Rezervné fondy	Oceňovacie rozdiely z finančného majetku na predaj	Ostatné oceňovacie rozdiely	Nerozdelený zisk	Spolu
Vlastné imanie k 1. januáru 2013	248 004	484 726	32 750	20 624	(216 162)	52 402	622 344
Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie	-	-	-	(4 768)	-	54 745	49 977
Presuny zo zlúčenia	-	-	-	-	-	3 818	3 818
Prídel do rezervného fondu	-	-	5 240	-	-	(5 240)	-
Vyplatené dividendy	-	-	-	-	-	(47 162)	(47 162)
Vlastné imanie k 30. septembru 2013	248 004	484 726	37 990	15 856	(216 162)	58 563	628 977
Vlastné imanie k 1. januáru 2014	248 004	484 726	37 990	16 232	(216 162)	65 605	636 395
Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie	-	-	-	8 404	-	50 119	58 523
Prídel do rezervného fondu	-	-	6 179	-	-	(6 179)	-
Vyplatené dividendy	-	-	-	-	-	(55 608)	(55 608)
Vlastné imanie k 30. septembru 2014	248 004	484 726	44 169	24 636	(216 162)	53 937	639 310

Individuálny výkaz peňažných tokov za deväť mesiacov končiacich sa 30.9.2014

-

(tis. EUR)	Pozn.	30.9.2014	30.9.2013
Čisté peňažné toky z prevádzkových činností		127 480	234 151
Čisté peňažné toky na investičné činnosti		(29 915)	(248 187)
Čisté peňažné toky z/(na) finančné činnosti		(2 809)	33 463
Čistá zmena stavu peňazí a peňažných ekvivalentov		94 756	19 427
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku		153 231	167 041
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci obdobia	36	247 987	186 468
Čistá zmena		94 756	19 427

- 3) Za článok 17 „Zoznam krížových odkazov použitých v Registračnom dokumente“ sa dopĺňa nový článok 17 s názvom „Prílohy“ s nasledujúcim znením:

Priebežná individuálna účtovná závierka za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavená podľa Medzinárodného štandardu pre finančné výkazníctvo IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Prílohou tohto registračného dokumentu je aj Priebežná individuálna účtovná závierka za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavená podľa Medzinárodného štandardu pre finančné výkazníctvo IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia ku dňu 30.9.2014:



Priebežná individuálna účtovná zvierka

za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014

zostavená podľa Medzinárodného štandardu pre finančné výkazníctvo
IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Československá obchodná banka, a.s.

Priebežná individuálna účtovná závierka za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014
zostavená podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Obsah

Individuálny výkaz o finančnej situácii	3
Individuálny výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku	4
Individuálny výkaz zmien vo vlastnom imaní	5
Individuálny výkaz peňažných tokov - skrátený	6
Vybrané poznámky k individuálnym účtovným výkazom	7

Československá obchodná banka, a.s.

Priebežná individuálna účtovná závierka za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014
zostavená podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Individuálny výkaz o finančnej situácii k 30.9.2014

(tis. EUR)	Poznámka	30.9.2014	31.12.2013
Aktíva			
Pokladničné hodnoty a účty centrálnych bánk	3	152 597	121 866
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	4	262 825	198 603
Finančný majetok na predaj	5	520 305	421 847
Pohľadávky voči bankám	6	36 708	46 481
Úvery poskytnuté klientom	7	3 684 544	3 517 012
Investície držané do splatnosti	8	1 111 381	1 061 360
Investície v dcérskych spoločnostiach	9	80 856	80 351
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov		4 708	-
Pohľadávka z odloženej dane z príjmov		9 848	15 920
Hmotný majetok	10	48 251	52 299
Nehmotný majetok	11	11 972	12 859
Majetok určený na predaj	12	-	11 988
Ostatné aktíva	13	19 727	14 413
Aktíva spolu		5 943 722	5 554 999
Závazky a vlastné imanie			
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát	15	347 777	253 483
Závazky voči bankám	16	186 046	144 962
Vklady a úvery prijaté od klientov	17	4 207 129	4 042 972
Vydané dlhové cenné papiere	18	430 750	376 504
Rezervy	19	8 863	8 821
Ostatné záväzky	20	123 847	83 523
Závazok zo splatnej dane z príjmov		-	8 339
Závazky		5 304 412	4 918 604
Základné imanie		248 004	248 004
Emisné ážio		484 726	484 726
Rezervné fondy		44 169	37 990
Oceňovacie rozdiely		(191 526)	(199 930)
Výsledok hospodárenia minulých rokov		3 818	3 818
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia		50 119	61 787
Vlastné imanie	22	639 310	636 395
Závazky a vlastné imanie spolu		5 943 722	5 554 999


Daniel Kollar
generálny riaditeľ


Juraj Ebringer
vrchný riaditeľ pre retailové, private bankovníctvo
a ľudské zdroje

Poznámky na stranách 7 až 74 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto priebežnej individuálnej účtovnej závierky.

Československá obchodná banka, a.s.

Priebežná individuálna účtovná závierka za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014
zostavená podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

**Individuálny výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku za deväť mesiacov
končiacich sa 30.9.2014**

(tis. EUR)	Poznámka	za deväť mesiacov končiacich sa		za tri mesiace končiace sa	
		30.9.2014	30.9.2013 Po úprave	30.9.2014	30.9.2013 Po úprave
Úrokové výnosy		155 938	153 562	51 961	52 990
Úrokové náklady		(30 608)	(35 720)	(9 889)	(11 415)
Čisté úrokové výnosy	25	125 330	117 842	42 072	41 575
Výnosy z poplatkov a provízií		43 884	40 927	15 763	13 741
Náklady na poplatky a provízie		(8 868)	(7 276)	(3 302)	(2 718)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	26	35 016	33 651	12 461	11 023
Čistý zisk z finančných operácií	27	13 899	17 592	4 246	5 692
Výnosy z dividend		12 588	20 330	1	1
Ostatný prevádzkový výsledok	28	(951)	5 053	352	(581)
Výnosy celkom		185 882	194 468	59 132	57 710
Personálne náklady	29	(44 989)	(43 937)	(15 554)	(14 795)
Odpisy hmotného a nehmotného majetku		(7 132)	(7 230)	(2 434)	(2 409)
Ostatné prevádzkové náklady	30	(61 453)	(57 354)	(20 592)	(18 292)
Prevádzkové náklady		(113 574)	(108 521)	(38 580)	(35 496)
Zisk pred tvorbou opravných položiek, finančných záruk a zdanením		72 308	85 947	20 552	22 214
Opravné položky a finančné záruky	14	(9 544)	(19 847)	(1 977)	(5 459)
Zisk pred zdanením		62 764	66 100	18 575	16 755
Daň z príjmu		(12 645)	(11 355)	(3 919)	(3 625)
Čistý zisk za účtovné obdobie po zdanení		50 119	54 745	14 656	13 130
Iný komplexný výsledok:					
Položky, ktoré môžu byť reklasifikované do výkazu ziskov a strát:					
Finančný majetok na predaj		8 404	(4 768)	3 803	(95)
z toho: daň z príjmov vzťahujúca sa k finančnému majetku na predaj		(2 370)	1 493	(1 072)	28
Iný komplexný výsledok po zdanení		8 404	(4 768)	3 803	(95)
Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie		58 523	49 977	18 459	13 035
Základný a zriedený zisk na akciu v EUR	23	6 709	7 329	1 962	1 758

Poznámky na stranách 7 až 74 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto priebežnej individuálnej účtovnej závierky.

Československá obchodná banka, a.s.

Priebežná individuálna účtovná závierka za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014
zostavená podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Individuálny výkaz zmien vo vlastnom imaní za deväť mesiacov končiacich sa 30.9.2014

(tis. EUR)	Základné ímanie	Emisné ážio	Rezervné fondy	Oceňovacie rozdiely z finančného majetku na predaj	Ostatné oceňovacie rozdiely	Nerozdelený zisk	Spolu
Vlastné ímanie k 1. januáru 2013	248 004	484 726	32 750	20 624	(216 162)	52 402	622 344
Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie	-	-	-	(4 768)	-	54 745	49 977
Presuny zo zlúčenia	-	-	-	-	-	3 818	3 818
Prídel do rezervného fondu	-	-	5 240	-	-	(5 240)	-
Vyplatené dividendy	-	-	-	-	-	(47 162)	(47 162)
Vlastné ímanie k 30. septembru 2013	248 004	484 726	37 990	15 856	(216 162)	58 563	628 977
Vlastné ímanie k 1. januáru 2014	248 004	484 726	37 990	16 232	(216 162)	65 605	636 395
Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie	-	-	-	8 404	-	50 119	58 523
Prídel do rezervného fondu	-	-	6 179	-	-	(6 179)	-
Vyplatené dividendy	-	-	-	-	-	(55 608)	(55 608)
Vlastné ímanie k 30. septembru 2014	248 004	484 726	44 169	24 636	(216 162)	53 937	639 310

Poznámky na stranách 7 až 74 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto priebežnej individuálnej účtovnej závierky.

Československá obchodná banka, a.s.

Priebežná individuálna účtovná závierka za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014
zostavená podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Individuálny výkaz peňažných tokov za deväť mesiacov končiacich sa 30.9.2014
- skrátený

(tis. EUR)	Pozn.	30.9.2014	30.9.2013
Čisté peňažné toky z prevádzkových činností		127 480	234 151
Čisté peňažné toky na investičné činnosti		(29 915)	(248 187)
Čisté peňažné toky z/(na) finančné činnosti		(2 809)	33 463
Čistá zmena stavu peňazí a peňažných ekvivalentov		94 756	19 427
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku obdobia		153 231	167 041
Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci obdobia	36	<u>247 987</u>	<u>186 468</u>
Čistá zmena		94 756	19 427

Poznámky na stranách 7 až 74 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto priebežnej individuálnej účtovnej závierky.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

1. ÚVOD

Československá obchodná banka, a.s. (ďalej ČSOB SR alebo banka) je univerzálnou bankou, ktorá vykonáva svoju činnosť len na území Slovenskej republiky a k 30. septembru 2014 mala 136 pobočiek.

Od 1. januára 2008 sa Československá obchodná banka, a.s., pobočka zahraničnej banky v SR stala samostatným právny subjektom, oddelila sa od českej Československej obchodní banky, a.s., Praha (ďalej ČSOB Praha) a stala sa samostatnou univerzálnou bankou s obchodným menom Československá obchodná banka, a.s., so sídlom Michalská ulica 18, 815 63 Bratislava, jej identifikačné číslo je 36 854 140.

ČSOB SR je súčasťou skupiny KBC Bank N.V, so sídlom Havenlaan 2, 1080 Brusel, Belgicko (ďalej KBC). Posledná konsolidovaná účtovná závierka tejto priamej materskej spoločnosti je uložená v Nationale Bank van België NV, Balanscentrale, de Berlaimontlaan 14, 1000 Brusel, Belgicko.

Konečnou materskou spoločnosťou ČSOB SR je KBC GROUP N.V, so sídlom Havenlaan 2, 1080 Brusel Belgicko. Jej posledná konsolidovaná účtovná závierka je uložená rovnako v Nationale Bank van België NV Balanscentrale, de Berlaimontlaan 14, 1000 Brusel, Belgicko.

Hlavným cieľom KBC je, aby ČSOB SR bola samostatný silný ekonomický subjekt, s rovnakým postavením, právomocou a zodpovednosťami ako majú ostatné spoločnosti v celej skupine v Európe. ČSOB SR je univerzálnou bankou poskytujúcou širokú škálu bankových služieb a produktov pre retailovú klientelu, malé a stredné podniky, korporátnu klientelu a klientov private banking v domácej mene a v cudzích menách pre domácu i zahraničnú klientelu.

ČSOB SR má nasledovné dcérske spoločnosti v rámci skupiny („ČSOB skupina SR“):

- ČSOB Stavebná sporiteľňa, a.s.
- ČSOB Leasing, a.s.
- ČSOB Factoring, a.s.
- Nadácia ČSOB
- ČSOB Centrála, s.r.o.

Generálny riaditeľ a predseda predstavenstva ČSOB SR k 30. septembru 2014 je Daniel Kollár. Členovia predstavenstva sú: Branislav Straka, Ľuboš Ondrejko, Juraj Ebringer, Stefan Delaet a Marcela Výbohová.

Predseda dozornej rady je Luc Gijsens. Členmi dozornej rady sú: Marko Voljč, Henrieta Dunčková, Jan Gysels, Martin Jarolím a Peter Leška.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

2. DÔLEŽITÉ ÚČTOVNÉ POSTUPY A METÓDY

2.1. Základné zásady vedenia účtovníctva

Priebežná individuálna účtovná závierka za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 (ďalej priebežná individuálna účtovná závierka) ČSOB SR bola zostavená v súlade s Medzinárodným štandardom pre finančné výkazníctvo IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia a v súlade so zákonom 431/2002 Z.z. o účtovníctve. Banka tiež zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za ČSOB skupinu SR. Posledná konsolidovaná účtovná závierka za ČSOB skupinu SR bola zostavená k 30.6.2014.

Individuálna a konsolidovaná účtovná závierka za predchádzajúce obdobie (k 31. decembru 2013) bola schválená a odsúhlasená na vydanie 19. marca 2014.

Priebežná individuálna účtovná závierka bola zostavená na základe predpokladu ďalšieho nepretržitého pokračovania jej činnosti a bola zostavená na základe ocenenia v historických cenách upravených o precenenie finančného majetku na predaj a finančných aktív a finančných záväzkov vykazovaných v reálnej hodnote preceňovaných cez výkaz ziskov a strát.

Čísla uvedené v zátvorkách predstavujú záporné hodnoty, mena v individuálnej účtovnej závierke je Euro (ďalej EUR) a vykázané hodnoty sú v tisícoch EUR, pokiaľ nie je uvedené inak.

Priebežná individuálna účtovná závierka neobsahuje všetky informácie a zverejnenia vyžadované v ročnej individuálnej účtovnej závierke a mala by byť čítaná s ročnou individuálnou účtovnou závierkou k 31.12.2013.

2.2. Významné účtovné posúdenia a odhady

Príprava priebežnej individuálnej účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje použitie určitých zásadných účtovných odhadov. V procese aplikovania účtovných metód bankou manažment okrem odhadov uskutočnil aj iné posúdenia, ktoré významne ovplyvňujú zostatky vykázané v priebežnej individuálnej účtovnej závierke. Najvýznamnejšie posúdenia a odhady sú uvedené nižšie.

Reálna hodnota finančných nástrojov

V prípade, že finančné nástroje nie sú obchodované na aktívnych verejných trhoch, sú ich reálne hodnoty odhadnuté s použitím modelov oceňovania. Ak je to možné, banka pri vstupoch do týchto modelov vychádza z trhových údajov. V prípade, ak trhové údaje nie sú k dispozícii, manažment banky musí použiť významnú mieru odhadu. Odhad zahŕňa najmä stanovenie očakávaných peňažných tokov a diskontných mier. Prevažná väčšina reálnych hodnôt je určená na základe modelov vychádzajúcich z pozorovateľných trhových údajov.

Straty zo znehodnotenia úverov

Banka posudzuje problematické úvery ku dňu účtovnej závierky a prehodnocuje opravné položky na znehodnotené aktíva. Špeciálne posúdenie manažmentom je požadované pri odhade výšky a času budúcich peňažných tokov a stanovovaní úrovne nevyhnutných opravných položiek. Takéto odhady sú vytvárané na základe predpokladov o množstve faktorov. Aktuálne výsledky sa môžu odlišovať od týchto odhadov.

Banka vytvára individuálne opravné položky na individuálne významné úvery a skupinové opravné položky pre tie úvery, ktoré nie sú individuálne významné, alebo pri ktorých nebolo zistené znehodnotenie na základe individuálneho posúdenia. Banka sleduje a vyhodnocuje úverové portfólio z hľadiska koncentrácie v sektoroch, priemyselných odvetviach, z hľadiska distribúcie portfólia do jednotlivých ratingových stupňov, existencie zabezpečenia a teritoriálnej angažovanosti.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Odložené dane

Odložené daňové pohľadávky sú vykázané na všetky odpočítateľné dočasné rozdiely medzi účtovnou a daňovou hodnotou aktív a záväzkov, ktorú bude pravdepodobne možné realizovať proti zdaniteľným ziskom v budúcnosti. Manažment banky musí posúdiť výšku odloženej dane, ktorá bude zaúčtovaná, a to na základe pravdepodobnosti dosiahnutia a výšky budúcich zdaniteľných ziskov spolu s plánovanou daňovou stratégiou.

Rezervy

Rezervy sa účtujú v prípade, ak má banka zákonnú alebo konštruktívnu povinnosť vyplývajúcu z minulej udalosti, je pravdepodobné, že splnenie danej povinnosti spôsobí úbytok aktív a je možné spoľahlivo odhadnúť výšku tohto úbytku.

Rezervy sa oceňujú na základe najlepšieho odhadu vedenia týkajúceho sa nákladov nevyhnutných na vyrovnanie záväzku k dátumu účtovnej závierky. Ak je vplyv významný, výška rezervy sa určí odúročením predpokladaných budúcich výdavkov diskontnou sadzbou pred zdanením, ktorá vyjadruje aktuálne trhové posúdenie časovej hodnoty peňazí, a ak to je potrebné, aj riziká súvisiace s týmto záväzkom.

2.3. Cudzie meny

EUR je menou primárneho ekonomického prostredia, v ktorom banka pôsobí (funkčná mena).

Transakcie v cudzích menách sú prepočítané do funkčnej meny kurzom Európskej centrálnej banky („ECB“) platným k dátumu ich uskutočnenia, pričom zisky a straty z kurzových rozdielov, ktoré vznikli z vysporiadania takýchto transakcií a z prepočtu peňažných aktív a záväzkov v cudzích menách ku dňu účtovnej závierky sú vykazované v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku, v položke „Čistý zisk z finančných operácií“.

2.4. Finančné inštrumenty - prvotné zaúčtovanie a odúčtovanie

Finančné aktíva a záväzky sa prvotne vykážu v individuálnom výkaze o finančnej situácii v momente vstupu banky do zmluvného vzťahu, týkajúceho sa finančného nástroja, okrem prípadov nákupov finančných aktív s obvyklým termínom dodania. Finančné aktívum je odúčtované z individuálneho výkazu o finančnej situácii, keď sa zmluvné práva na peňažné toky vyplývajúce z finančného aktíva skončia, alebo keď takéto práva banka prevedie na inú osobu. Finančný záväzok je odúčtovaný z individuálneho výkazu o finančnej situácii, keď je povinnosť uvedená v zmluve splnená, zrušená alebo skončí jej platnosť.

Nákup alebo predaj finančného aktíva s obvyklým termínom dodania je transakcia uskutočnená v časovom rámci, ktorý je stanovený pravidlami alebo konvenciami príslušného trhu. Pri všetkých kategóriách finančných aktív banka vykazuje nákupy a predaje s obvyklým termínom dodania k dátumu vysporiadania. Pri použití dátumu vysporiadania je finančné aktívum v individuálnom výkaze o finančnej situácii zaúčtované alebo odúčtované ku dňu, kedy je prevedené na banku alebo z banky (dátum vysporiadania). Pre finančné aktíva vykazované v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát a pre finančné aktíva k dispozícii na predaj sa zmena reálnej hodnoty medzi dátumom dohodnutia obchodu a dátumom vysporiadania vykazuje v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku.

2.5. Finančné inštrumenty - klasifikácia, prvotné a následné ocenenie

Všetky finančné nástroje sú prvotne ocenené v ich reálnej hodnote, v prípade finančných aktív a záväzkov iných ako vykazovaných v reálnych hodnotách cez výsledovku zvýšených o transakčné náklady.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Klasifikácia finančných inštrumentov závisí od účelu, pre ktorý boli finančné inštrumenty obstarané a od ich charakteristík. Banka klasifikuje finančný majetok a záväzky do nasledujúcich kategórií:

- Finančný majetok a záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát
- Pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom
- Investície držané do splatnosti
- Finančné aktíva na predaj
- Finančné záväzky v amortizovanej hodnote.

Finančný majetok a záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát

Táto kategória zahŕňa dve podkategórie:

- Finančné aktíva a záväzky držané za účelom obchodovania. Do tejto kategórie patria aj všetky deriváty dohodnuté bankou.
- Finančné aktíva a záväzky klasifikované pri obstaraní ako aktíva alebo záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát. Do tejto podkategórie je možné klasifikovať finančné aktíva a záväzky, ak spĺňajú aspoň jedno z nasledovných kritérií:
 - o Klasifikácia eliminuje alebo významným spôsobom redukuje nekonzistenciu ocenenia aktív a záväzkov alebo nekonzistenciu vo vykázaní ziskov a strát zo zmien ocenenia aktív a záväzkov.
 - o Aktíva a záväzky predstavujú skupinu finančných aktív a záväzkov, ktoré sú riadené a hodnotené na základe ich reálnej hodnoty, v súlade so zdokumentovaným riadením rizík alebo investičnou stratégiou.
 - o Finančné nástroje obsahujú vložené deriváty, okrem prípadov, kedy tieto vložené deriváty významným spôsobom nemodifikujú peňažné toky, alebo by ich nebolo možné vykázať oddelene.

Finančné aktíva a záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát sú vykazované v individuálnom výkaze o finančnej situácii v reálnej hodnote. Zisky a straty vyplývajúce zo zmien reálnej hodnoty sa vykazujú v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v položke „Čistý zisk z finančných operácií“ v období, v ktorom vznikli. Úrokové výnosy alebo náklady sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v riadku „Čisté úrokové výnosy“.

V prípade, že existuje rozdiel medzi transakčnou cenou na neaktívnom trhu a reálnou hodnotou z inej zistiteľnej bežnej trhovej transakcie s rovnakým nástrojom alebo založenej na oceňovacích technikách, ktorých premenné obsahujú iba údaje zistiteľné z trhu, vykazuje Banka rozdiel medzi transakčnou cenou a reálnou hodnotou (tzv. Day 1 profit) v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku, v položke „Čistý zisk z finančných operácií“. V prípade, že nie je možné zistiť reálnu hodnotu podobnej trhovej transakcie, je rozdiel medzi transakčnou cenou a modelovou hodnotou zahrnutý v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku iba v prípade, že sa premenné vstupujúce do modelu stanú zistiteľnými z trhu, alebo keď je inštrument odúčtovaný.

Pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom

Pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom sú nederivátové finančné aktíva s danými alebo vopred stanovitelnými platbami, ktoré nie sú kótované na aktívnom trhu a banka nemá zámer s nimi obchodovať.

V individuálnom výkaze o finančnej situácii sú pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom oceňované v amortizovanej hodnote na základe metódy efektívnej úrokovej miery. Amortizovaná hodnota je vypočítaná pri zohľadnení diskontu alebo prémie a poplatkov, ktoré sú integrálnou súčasťou efektívnej úrokovej sadzby. Amortizácia je zahrnutá v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v riadku „Úrokové výnosy“. Straty vznikajúce zo znehodnotenia týchto investícií sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v riadku „Opravné položky a finančné záruky“.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Investície držané do splatnosti

Investície držané do splatnosti sú nederivátové finančné aktíva s danými alebo vopred stanoviteľnými platbami a s pevnou splatnosťou, ktoré manažment banky zamýšľa a zároveň je schopný držať až do ich splatnosti. V prípade predaja väčšieho než nevýznamného objemu investícií držaných do splatnosti sa musí celá táto kategória zrušiť a aktíva reklasifikovať do kategórie finančné aktíva na predaj.

V individuálnom výkaze o finančnej situácii sú investície držané do splatnosti oceňované v amortizovanej hodnote na základe metódy efektívnej úrokovej miery. Amortizovaná hodnota je vypočítaná pri zohľadnení diskontu alebo prémie a poplatkov, ktoré sú integrálnou súčasťou efektívnej úrokovej sadzby. Amortizácia je zahrnutá v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v riadku „Úrokové výnosy“. Straty vznikajúce zo znehodnotenia týchto investícií sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v riadku „Opravné položky a finančné záruky“.

Finančný majetok na predaj

Finančný majetok na predaj zahŕňa aktíva, ktoré sú do tejto kategórie klasifikované pri obstaraní alebo ich nie je možné klasifikovať ako finančné aktíva v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát, investície držané do splatnosti alebo pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom.

V individuálnom výkaze o finančnej situácii sú finančné aktíva na predaj oceňované v reálnej hodnote. Ak nie je možné spoľahlivo stanoviť reálnu hodnotu investície do kapitálových nástrojov, ktoré nie sú kótované na burze, vykazujú sa v obstarávacej cene zníženej o znehodnotenie.

Nerealizované zisky a straty vyplývajúce zo zmien reálnej hodnoty týchto finančných aktív sa vykazujú v inom komplexnom výsledku. V prípade, že je toto aktívum odúčtované z iného komplexného výsledku, nerealizovaný zisk alebo strata je vykázaná v riadku „Čistý zisk z finančných operácií“ v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku. Úrokové výnosy z finančného majetku na predaj, vypočítané na základe metódy efektívnej úrokovej miery, sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v riadku „Úrokové výnosy“. Pre zníženie hodnoty pozri poznámku 2.10.

Finančné záväzky v amortizovaných hodnotách

Finančné záväzky v amortizovaných hodnotách sú nederivátové finančné záväzky, kde zo zmluvných podmienok pre banku vyplýva povinnosť dodať hotovosť alebo iné finančné aktívum držiteľovi tohto nástroja.

V individuálnom výkaze o finančnej situácii sú tieto záväzky oceňované v amortizovanej hodnote na základe metódy efektívnej úrokovej miery. Amortizovaná hodnota je vypočítaná pri zohľadnení diskontu alebo prémie a poplatkov, ktoré sú integrálnou súčasťou efektívnej úrokovej sadzby. Amortizácia je zahrnutá v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v riadku „Úrokové náklady“.

2.6. Vložené deriváty

Banka príležitostne nakupuje alebo vydáva finančné nástroje, ktoré obsahujú vložené deriváty. Vložený derivát sa oddelí od hostiteľskej zmluvy a vykáže sa samostatne v reálnej hodnote, ak ekonomické charakteristiky derivátu nie sú úzko späté s ekonomickými charakteristikami hostiteľskej zmluvy a celý finančný nástroj nie je kategorizovaný ako finančné aktívum alebo záväzok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát.

V prípade, že oddelený derivát nespĺňa podmienky na zabezpečenie, považuje sa za derivát určený k obchodovaniu. V prípadoch, kedy banka nemôže vložený derivát spoľahlivo oddeliť, celý nástroj sa kategorizuje ako finančné aktívum alebo záväzok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

2.7. Zabezpečovacie deriváty

Zabezpečovacie deriváty sú v rámci stratégie banky určené na zabezpečenie určitých rizík a splňajú všetky podmienky klasifikácie zabezpečovacích derivátov podľa medzinárodných účtovných štandardov. Kritéria banky pre klasifikáciu zabezpečovacích derivátov zahŕňajú:

- vzťah medzi zabezpečovacím a zabezpečeným nástrojom, funkcia a stratégia je formálne zdokumentovaná pri vzniku zabezpečovacej transakcie;
- vzťah medzi zabezpečovacím a zabezpečeným nástrojom je formálne zdokumentovaný pri vzniku zabezpečovacej transakcie a očakáva sa, že bude efektívne znižovať riziko zabezpečeného nástroja;
- počas trvania zabezpečovacieho vzťahu je zabezpečenie efektívne. Zabezpečenie sa považuje za vysoko efektívne, ak zmeny v reálnej hodnote, ktoré súvisia so zabezpečeným rizikom počas obdobia zabezpečenia, vykompenzujú zmeny v reálnej hodnote zabezpečovacieho nástroja v rozsahu od 80 % do 125 %.

Banka používa zabezpečovacie deriváty na zabezpečenie reálnej hodnoty vykázaných aktív alebo záväzkov. Zmeny reálnej hodnoty zabezpečovacích nástrojov sa vykazujú do individuálneho výkazu ziskov a strát a iného komplexného výsledku spolu so zmenami reálnej hodnoty zabezpečovaných položiek (aktív alebo záväzkov), ku ktorým možno priradiť zabezpečovacie riziko, a to na riadok „Čistý zisk z finančných operácií“. Úrokové výnosy/náklady zo zabezpečovacieho nástroja sú vykázané spolu s úrokovými výnosmi/nákladmi zabezpečovanej položky v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku. Kladná hodnota zabezpečovacích nástrojov a precenenie aktívnych zabezpečovaných položiek sa vykazujú v individuálnom výkaze o finančnej situácii na riadku „Ostatné aktíva“. Záporná hodnota zabezpečovacích nástrojov a precenenie pasívnych zabezpečovaných položiek sa vykazujú na riadku „Ostatné záväzky“. Prehľad zabezpečovacích derivátov je v poznámke č. 32.

Účtovanie zabezpečenia sa skončí, keď banka zruší zabezpečovací vzťah po expirácii zabezpečovacieho nástroja alebo jeho predaji, vypovedaní, resp. realizácii predmetnej zmluvy, alebo keď zabezpečovací vzťah prestane splňať podmienky účtovania o zabezpečení.

2.8. Zmluvy o financovaní cenných papierov – repo a reverzné repo

Cenné papiere predané na základe zmluvy o predaji a spätné kúpe (repo obchody) zostávajú ako aktíva v individuálnom výkaze o finančnej situácii banky, pričom prijaté prostriedky sú vykázané v individuálnom výkaze o finančnej situácii v riadku „Finančné záväzky v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát“ alebo „Záväzky voči bankám“ alebo „Vklady a úvery prijaté od klientov“ v závislosti od protistrany a ekonomickej podstaty úveru. Rozdiel medzi predajnou cenou a nákupnou cenou pri spätnom nákupe predstavuje úrokový náklad, ktorý je časovo rozlišovaný na základe metódy efektívnej úrokovej miery v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku počas trvania zmluvy.

Nakúpené cenné papiere na základe zmluvy o spätnom predaji (reverzné repo obchody) nie sú vykázané v individuálnom výkaze o finančnej situácii banky. Poskytnuté prostriedky sa vykazujú v individuálnom výkaze o finančnej situácii v riadku „Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát“ alebo „Pohľadávky voči bankám“ alebo „Úvery poskytnuté klientom“ v závislosti od protistrany a ekonomickej podstaty úveru. Rozdiel medzi kúpnu a spätnou predajnou cenou predstavuje úrokový výnos, ktorý je časovo rozlišovaný na základe metódy efektívnej úrokovej miery v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku počas trvania zmluvy.

2.9. Reálna hodnota finančných inštrumentov

Reálna hodnota finančného nástroja predstavuje cenu, ktorá by sa prijala pri predaji aktíva alebo zaplatila pri prevode záväzku v riadnej transakcii medzi trhovými účastníkmi k dátumu ocenenia. Ocenenie reálnou hodnotou je založené na predpoklade, že transakcie predaja majetku alebo prevodu záväzku nastanú na:

- primárnom trhu pre dané aktívum alebo záväzok alebo
- v prípade, ak neexistuje primárny trh, na trhu, ktorý je z hľadiska predaja majetku alebo prevodu záväzku najvýhodnejší.

Primárny, resp. najvýhodnejší trh musí byť pre banku dostupný.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Pri oceňovaní finančných aktív a záväzkov reálnou hodnotou sa používajú tie isté predpoklady, ktoré by použili účastníci na trhu, pri oceňovaní majetku alebo záväzkov, ak by konali vo svojom najlepšom ekonomickom záujme. Pri oceňovaní nefinančných aktív sa berie do úvahy schopnosť trhových účastníkov generovať ekonomické úžitky čo najväčším a najlepším využitím majetku alebo predajom majetku inému účastníkovi trhu, ktorý by tento majetok využil čo najviac a najlepšie.

Finančné nástroje klasifikované ako finančný majetok a záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát a finančný majetok na predaj sú oceňované reálnou hodnotou s použitím kótovaných trhových cien, ak je zverejnená cena kótovaná na aktívnom verejnom trhu. U finančných nástrojov, ktoré nie sú obchodované na aktívnych verejných trhoch, sú ich reálne hodnoty odhadnuté s použitím modelov oceňovania, kótovaných cien nástrojov s podobnými charakteristikami alebo diskontovaných peňažných tokov. Tieto metódy odhadu reálnej hodnoty sú značne ovplyvnené predpokladmi, ktoré banka používa vrátane diskontnej sadzby a odhadu budúcich peňažných tokov.

2.10. Zníženie hodnoty finančných aktív

Ku každému súvahovému dňu banka posudzuje, či existujú objektívne dôkazy potvrdzujúce, že hodnota finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív bola znížená. Hodnota finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív je znížená a ku stratám zo zníženia hodnoty dôjde iba vtedy, keď existuje objektívny dôkaz zníženia hodnoty v dôsledku jednej alebo viacerých stratových udalostí, ku ktorým došlo po prvotnom zaúčtovaní aktíva, a keď táto udalosť (alebo udalosti) majú dopad na odhadované budúce peňažné toky finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív, ktoré sa dajú spoľahlivo odhadnúť.

Objektívne dôkazy o tom, že došlo ku zníženiu hodnoty finančného aktíva alebo skupiny finančných aktív, zahŕňujú zistiteľné informácie, ktoré má banka k dispozícii a ktoré svedčia o nasledujúcich stratových udalostiach:

- významné finančné problémy emitenta alebo dlžníka;
- porušenie zmluvy, ako napr. omeškanie s platbami úrokov alebo istiny či ich nezaplatenia;
- odpustenie časti dlhu veriteľom dlžníkovi z ekonomických či iných právnych dôvodov súvisiacich s finančnými problémami dlžníka, ktoré by inak veriteľ nevykonal;
- pravdepodobnosť konkurzu či inej finančnej reštrukturalizácie dlžníka;
- zánik aktívneho trhu pre, finančné aktívum z dôvodu finančných problémov emitenta alebo dlžníka;
- iných zistiteľných údajov potvrdzujúcich, že došlo k merateľnému poklesu odhadovaných budúcich peňažných tokov zo skupiny finančných aktív od doby ich prvotného zaúčtovania, aj keď zatiaľ nie je možné tento pokles zistiť u jednotlivých finančných aktív v tejto skupine, vrátane:
 - o nepriaznivých zmien v platobnej situácii dlžníkov v skupine;
 - o národných alebo miestnych hospodárskych podmienok, ktoré korelujú s omeškaním u aktív v skupine.

Investície držané do splatnosti, pohľadávky voči bankám a úvery poskytnuté klientom

Banka posudzuje znehodnotenie týchto kategórií finančných aktív na individuálnej báze pre individuálne významné finančné aktíva a na spoločnej báze pre aktíva, ktoré nie sú individuálne významné. Pre účely spoločného posúdenia zníženia hodnoty sú finančné aktíva zoskupované na základe podobných rysov úverových rizík. Ak banka zistí, že neexistuje žiadny objektívny dôkaz o znížení hodnoty individuálne posudzovaného aktíva, zahrnie toto aktívum do skupiny finančných aktív s podobnými charakteristikami úverových rizík a spoločne ich posúdi z pohľadu znehodnotenia. Aktíva, ktoré sú individuálne posudzované na zníženie hodnoty a u ktorých je identifikované takéto znehodnotenie, nie sú do spoločného posudzovania zníženia hodnoty zahrnuté.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Strata zo znehodnotenia sa vypočíta ako rozdiel medzi účtovnou hodnotou aktíva a súčasnou hodnotou odhadovaných budúcich peňažných tokov (bez zohľadnenia budúcich úverových strát, ku ktorým ešte nedošlo ku dňu posudzovania znehodnotenia) diskontovaných pôvodnou efektívnou úrokovou mierou finančného aktíva (v prípade aktív s fixnou úrokovou mierou), respektíve aktuálnou trhovou úrokovou mierou (pre aktíva s variabilnou úrokovou mierou). Výpočet súčasnej hodnoty odhadovaných budúcich peňažných tokov zohľadňuje aj peňažné toky, ktoré budú plynúť z realizácie kolaterálu, znížené o náklady na jeho získanie a predaj.

Budúce peňažné toky v skupine finančných aktív, ktoré sú spoločne posudzované na zníženie hodnoty, sú odhadované na základe zmluvných peňažných tokov z aktív v skupine a na základe historickej skúsenosti so stratami u aktív s charakteristikami úverového rizika podobnými skupinovými charakteristikám. Historická skúsenosť so stratami je upravená na základe dostupných údajov za účelom zohľadnenia účinkov súčasných podmienok, ktoré neovplyvnili obdobie, ku ktorému sa historická skúsenosť vzťahuje, a za účelom odstránenia účinkov podmienok historického obdobia, ktoré v súčasnosti neexistujú.

Odhady zmien budúcich peňažných tokov skupiny aktív odrážajú zmeny v súvisiacich zistiteľných údajoch za rôzne obdobia a sú s týmito zmenami riadené konzistentne. Metodika a predpoklady použité pre odhad budúcich peňažných tokov sú bankou pravidelne preskúvané s cieľom zmenšiť rozdiely medzi odhadmi strát a skutočnými stratami.

Banka uprednostňuje reštrukturalizáciu aktív pred realizáciou kolaterálu. Takto môže dohodnúť nové zmluvné podmienky a požadovať predĺženie splatnosti úveru. Manažment banky nepretržite posudzuje zabezpečenie reštrukturalizovaných aktív, aby boli splnené všetky požadované kritériá návratnosti takýchto aktív a minimalizácie kreditného rizika.

Strata zo znehodnotenia ako aj zmena jej výšky sa vykazuje vo forme opravných položiek so súvzťažným zápisom v riadku „Opravné položky a finančné záruky“ v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku.

Pokiaľ je aktívum nedobytné, je odpísané oproti existujúcej opravnej položke. Aktíva sú odpísané po ukončení všetkých nevyhnutných procedúr na ich vymoženie a po určení čiastky straty. Následné výnosy z už odpísaných aktív sú vykázané v riadku „Opravné položky a finančné záruky“ v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku.

Finančný majetok na predaj

V prípade akcií klasifikovaných ako finančné aktíva na predaj, je objektívnym dôkazom zníženia ich hodnoty významný a dlhotrvajúci pokles ich reálnej hodnoty pod ich prvotné ocenenie. Banka považuje vo všeobecnosti za „významný“ 20 % a za dlhotrvajúci viac ako jeden rok. V prípade dlhových finančných nástrojov klasifikovaných ako finančný majetok na predaj, sa znehodnotenie objektívne zistí na základe očakávaných peňažných tokov.

Strata sa určí ako rozdiel medzi prvotným ocenením finančného majetku na predaj a jeho súčasnou reálnou hodnotou. Strata zo znehodnotenia sa vykazuje vo forme opravných položiek so súvzťažným zápisom v riadku „Opravné položky a finančné záruky“ v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku. Ak sa v nasledujúcom období zvýši reálna hodnota dlhového, finančného nástroja klasifikovaného ako finančný majetok na predaj a toto zvýšenie sa dá objektívne priradiť k udalosti, ku ktorej došlo po zaúčtovaní straty zo zníženia hodnoty v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku, strata zo zníženia hodnoty sa upraví cez individuálny výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku. Strata z akcií klasifikovaných ako finančný majetok na predaj sa nemôže znížiť cez individuálny výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku.

2.11. Zápočet finančného majetku a záväzkov

Finančný majetok a záväzky sa započítajú a výsledná čistá čiastka sa vykáže v individuálnom výkaze o finančnej situácii, ak existuje zákonom alebo zmluvou vynútitel'né právo započítať vykázané čiastky a zámer uhradiť výsledný rozdiel, alebo súčasne realizovať pohľadávku a uhradiť záväzok.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

2.12. Investície v dcérskych a pridružených spoločnostiach

Dcérska spoločnosť predstavuje subjekt, ktorý je kontrolovaný bankou (materská spoločnosť). Banka kontroluje spoločnosť, do ktorej investuje, vtedy, keď má:

- vplyv nad spoločnosťou;
- zriadenie alebo právo na premenlivé výnosy z jeho účasti v investícií; a
- schopnosť používať svoj vplyv nad investíciou za účelom ovplyvniť výšku výnosov.

Pridružené spoločnosti sú spoločnosti, v ktorých má banka významný vplyv, ale nie kontrolu. Významný vplyv je určený vlastníctvom podielu na hlasovacích právach 20 % a viac (priamo alebo nepriamo).

Investície v dcérskych a pridružených spoločnostiach sú vykazované v obstarávacej cene zníženej o stratu z poklesu hodnoty. Strata z poklesu hodnoty predstavuje rozdiel medzi účtovnou hodnotou investície a súčasnou hodnotou očakávaných budúcich peňažných tokov diskontovaných aktuálnou trhovou mierou návratnosti podobného finančného majetku. Opravné položky k investíciám v dcérskych a pridružených spoločnostiach sa vykazujú v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Opravné položky a finančné záruky“. Dividendy plynúce z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach a spoločných podnikoch sa vykazujú vo „Výnosoch z dividend“.

2.13. Leasing

Posúdenie toho, či zmluva predstavuje alebo obsahuje leasing závisí na podstate danej zmluvy a vyžaduje posúdenie, či splnenie zmluvy závisí na použití špecifického aktíva alebo či zmluva poskytuje právo na používanie aktíva.

Banka uzatvára hlavne leasingové zmluvy na operatívny prenájom. Celkové platby za operatívny prenájom sa účtujú do individuálneho výkazu ziskov a strát a iného komplexného výsledku lineárnou metódou počas doby trvania prenájmu.

V prípade ukončenia operatívneho prenájmu pred uplynutím doby trvania prenájmu sa akákoľvek platba, ktorá je poskytnutá prenajímateľovi ako zmluvná pokuta, účtuje do nákladov účtovného obdobia, v ktorom bola ukončená zmluva.

2.14. Vykázanie výnosov a nákladov

Výnos je vykázaný v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku pokiaľ je pravdepodobné, že ekonomický úžitok bude plynúť do banky a výnos môže byť spoľahlivo ocenený.

Úroky prijaté a úroky platené

Úrokové výnosy a náklady sa vykazujú v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na základe časového rozlíšenia za použitia metódy efektívnej úrokovej miery.

Metóda efektívnej úrokovej miery je spôsob výpočtu amortizovanej hodnoty finančného aktíva alebo záväzku a priradenie úrokového výnosu alebo nákladu za príslušné obdobie. Efektívna úroková miera je sadzba, ktorá presne diskontuje odhadované budúce peňažné príjmy alebo platby počas doby predpokladanej životnosti finančného nástroja na čistú účtovnú hodnotu finančného aktíva alebo záväzku.

Pri výpočte efektívnej úrokovej miery banka robí odhad peňažných tokov s ohľadom na všetky zmluvné podmienky finančného nástroja, avšak neberie do úvahy budúce úverové straty. Výpočet zahŕňa všetky poplatky a čiastky zaplatené alebo prijaté medzi zmluvnými stranami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou efektívnej úrokovej miery, napríklad transakčné náklady a všetky prémie alebo diskonty.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Poplatky a provízie platené a prijaté

Poplatky a provízie sú vykazované ako časovo rozlíšené podľa doby poskytnutia služby. Pre úvery, ktoré budú pravdepodobne vyčerpané, sú poplatky za poskytnutie úverov časovo rozlíšené a vykázané ako súčasť efektívnej úrokovej miery úveru. Provízie a poplatky, ktoré vznikli pri transakciách pre tretiu stranu, ako napríklad nadobudnutie úverov, akcií alebo iných cenných papierov alebo kúpa či predaj podnikov sú vykazované pri uzatváraní podkladovej transakcie.

Poplatky za portfóliové a iné manažérske poradenstvo a služby sú vykázané na základe príslušnej zmluvy o poskytnutí služby. Poplatky za správcovské činnosti sú vykázané proporcionálne počas obdobia poskytovania služby.

Príjmy z dividend

Výnos je vykázaný, keď banka získa právo na dividendy.

2.15. Hotovosť a peňažné ekvivalenty

Pre účely výkazu peňažných tokov peňažné prostriedky a ekvivalenty predstavujú hotovosť a peňažné prostriedky v bankách, splatné na požiadanie, vklady a úvery poskytnuté bankám s dohodnutou dobou splatnosti do 3 mesiacov, štátne pokladničné poukážky a pokladničné poukážky Národnej banky Slovenska (ďalej NBS) s dohodnutou dobou splatnosti do 3 mesiacov.

2.16. Hmotný a nehmotný majetok

Pozemky, budovy, zariadenia a nehmotné aktíva zahrňujú nehnuteľnosti, software, IT a komunikačné a iné stroje a zariadenia.

Hmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky. Obstarávacia cena zahŕňa cenu obstarania a ostatné náklady súvisiace s obstaraním, napr. doprava, clo alebo provízie. Výška odpisov sa počíta pomocou lineárnej metódy odpisovania tak, aby bola odpísaná obstarávacia cena každého aktíva na jeho zostatkovú hodnotu počas doby jeho predpokladanej životnosti za nasledujúce obdobia:

Budovy	30 rokov
Zariadenia	3 - 12 rokov
Ostatný hmotný majetok	4 – 20 rokov

Nehmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky. Amortizácia slúži na rovnomerné odpisovanie počas odhadovanej životnosti majetku. Doby amortizácie sú stanovené individuálne (3 – 8 rokov).

Zostatková hodnota aktív a ich životnosť sú kontrolované k dátumu účtovnej závierky a prípadne upravené.

Odpisované aktíva sú preverené na zníženie hodnoty kedykoľvek nastanú udalosti alebo zmeny podmienok, ktoré by mohli znamenať, že účtovná hodnota nemusí byť spätne ziskateľná, minimálne však ku dňu účtovnej závierky. Účtovná hodnota je znížená na spätne ziskateľnú hodnotu, pokiaľ je účtovná hodnota aktíva vyššia ako spätne ziskateľná hodnota. Spätne ziskateľná hodnota je hodnota vyššia z trhovej hodnoty aktíva, zníženej o náklady spojené s predajom a hodnoty z užívania.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Investície držané na prenájom

Investície držané na prenájom predstavujú majetok, pozemky alebo budovy, ktoré banka vlastní s cieľom získať príjmy z ich prenájmu alebo z ich kapitálového zhodnotenia. Investície držané na prenájom sa vykazujú v historickej obstarávacej cene zníženej o opravné položky na znehodnotenie a oprávky, odpisujú sa rovnomerne počas odhadovanej doby životnosti. Odpisy sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Ostatný prevádzkový výsledok“. Odhadovaná doba životnosti budov, klasifikovaných ako majetok na prenájom, je 30 rokov. Zostatková hodnota investícií na prenájom, ich odpisy, ako aj príjmy z prenájmu, sa uvádzajú v pozn. 10.

Interne vytvorený nehmotný majetok

Interne vytvorený nehmotný majetok je výsledkom prác interných projektov prostredníctvom fázy vývoja.

Výdavky na interne vytvorený nehmotný majetok zahŕňajú výdavky, ktoré sa dajú priamo priradiť a sú nevyhnutné na vytvorenie a prípravu majetku na prevádzkyschopný stav v súlade so zámermi manažmentu. Nehmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene (interné a externé výdavky) zníženej o oprávky. Amortizácia slúži na rovnomerné odpisovanie počas odhadovanej životnosti majetku. Doby amortizácie sú stanovené individuálne.

Odpisované aktíva sú preverené na zníženie hodnoty kedykoľvek nastanú udalosti alebo zmeny podmienok, ktoré by mohli znamenať, že účtovná hodnota nemusí byť spätne ziskateľná, minimálne však ku dňu účtovnej závierky. Účtovná hodnota je znížená na spätne ziskateľnú hodnotu, pokiaľ je účtovná hodnota aktíva vyššia ako spätne ziskateľná hodnota. Spätne ziskateľná hodnota je hodnota vyššia z trhovej hodnoty aktíva zníženej o náklady spojené s predajom a hodnoty z užívania.

2.17. Finančné záruky

V rámci bežnej obchodnej činnosti banka poskytuje finančné záruky v podobe akreditívov a vystavených záruk. Finančné záruky sú vykázané vo vyššej hodnote z časovo rozlíšeného poplatku za záruku a najlepšieho odhadu výdavkov požadovaných k vyrovnaní finančného záväzku, ktorý vznikol z plnenia záruky a sú vykazované v riadku „Rezervy“. Poplatky prijaté za vystavenie záruk sú rovnomerne amortizované v riadku „Výnosy z poplatkov a provízií“ v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku. Zvýšenie alebo zníženie záväzku z finančných záruk sa vykazuje v riadku „Opravné položky a finančné záruky“ v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku.

2.18. Zamestnanecké požitky

Dôchodky bývalým zamestnancom banky sú vyplácané prostredníctvom systému dôchodkového zabezpečenia existujúcom v Slovenskej republike. Tento systém je financovaný z príspevkov sociálneho poistenia od zamestnancov a zamestnávateľov, ktoré sú odvodené z hrubej mzdy zamestnanca.

Okrem týchto príspevkov banka prispieva na dôchodkové pripoistenie zamestnancov nad rámec zákonného sociálneho zabezpečenia. Príspevky sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v momente ich úhrady.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Banka má dlhodobý program zamestnaneckých požitkov pozostávajúcich z jednorazového príspevku pri odchode do dôchodku, vernostného príspevku za odpracované roky a odmeny pri životných jubileách, na ktoré neboli vyčlenené samostatné finančné zdroje. Podľa IAS 19 „Zamestnanecké požitky“ sú náklady na zamestnanecké požitky stanovené metódou projektovaných jednotkových kreditov (Projected Unit Credit Method). Podľa tejto metódy sa náklady na poskytovanie dôchodkov účtujú do individuálneho výkazu ziskov a strát a iného komplexného výsledku tak, aby pravidelne sa opakujúce náklady boli rozložené na dobu trvania pracovného pomeru, pričom je zabezpečený postupný nárast záväzku počas každého odpracovaného roka až do okamihu, kedy je záväzok plne zaslúžený. Záväzky z poskytovania požitkov sú ocenené v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných tokov diskontovaných úrokovými sadzbami odvodenými z forwardovej krivky podľa doby splatnosti konkrétneho benefitu. Náklady na prácu vykonanú v bežnom období, úrokové náklady, vyplatené požitky a všetky poistno-matematické zisky a straty sa vykazujú v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku. Náklady minulej služby sa účtujú pri zavedení benefitu alebo pri jeho významnej modifikácii v zodpovedajúcej výške.

2.19. Rezervy

Rezervy sú vykázané v prípade, že banka má súčasné zákonné alebo zmluvné záväzky vyplývajúce z minulých udalostí a je pravdepodobné, že dôjde k úbytku ekonomických úžitkov za účelom vysporiadania záväzku a môže byť urobený spoľahlivý odhad výšky záväzku.

2.20. Daň z príjmov

Daň z príjmov sa skladá z dane splatnej a odloženej. Splatná daň predstavuje čiastku, ktorá má byť zaplatená alebo refundovaná v rámci dane z príjmov za príslušné obdobie. Daňový základ pre daň z príjmov je prepočítaný z hospodárskeho výsledku bežného obdobia pripočítaním daňovo neuznatelných nákladov a odčítaním výnosov, ktoré nepodliehajú dani z príjmov.

Odložené daňové pohľadávky alebo záväzky vznikajú vzhľadom k rozdielnemu oceneniu aktív a záväzkov podľa zákona o dani z príjmov a ich účtovnej hodnote v individuálnej účtovnej závierke.

Odložené dane sa počítajú súvahovou metódou. Všetky odložené daňové pohľadávky sú zachytené vo výške, ktorú bude pravdepodobne možné realizovať oproti očakávaným zdaniteľným ziskom v budúcnosti. Odložený daňový záväzok vyjadruje sumu dane z príjmov na úhradu v budúcich obdobiach z dôvodu zdaniteľných prechodných rozdielov. Odložené dane sú v individuálnej účtovnej závierke vykázané v netto hodnote.

Banka je tiež platiteľom rôznych nepriamych prevádzkových daní, ktoré sú súčasťou „Ostatných prevádzkových nákladov“.

2.21. Správcovské činnosti

Banka vykonáva správcovskú činnosť, z ktorej vyplýva držba alebo umiestňovanie aktív na účet jednotlivcov alebo inštitúcií. Aktíva prijaté do správy sa nevykazujú ako aktíva alebo pasíva v individuálnom výkaze o finančnej situácii, ale účtujú sa ako podsúvahové položky, keďže banka nenesie riziká ani jej neplynú ekonomické úžitky z vlastníctva spojené s týmito položkami. Vid' tiež pozn. 21.

Výnosy vyplývajúce zo správy aktív sa vykazujú na riadku „Výnosy z poplatkov a provízií“.

2.22. Zmeny v účtovných princípoch

Účtovné metódy sa použili konzistentne s predchádzajúcim účtovným obdobím.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

2.23. Integrácia ČSOB Asset managementu, a.s.

Od 1.6.2013 ČSOB Asset management, a.s., dcérska spoločnosť ČSOB SR, sa integrovala do ČSOB SR. Pri integrácii bola použitá metóda, na základe ktorej sa aktíva a záväzky akciovej spoločnosti previedli do ČSOB SR v účtovných hodnotách, v ktorých boli vykázané v individuálnej účtovnej závierke ČSOB Asset management, a.s., k 31.5.2013. Základné imanie ČSOB SR sa nezmenilo. Rezervné fondy a výsledok hospodárenia minulých rokov ČSOB Asset managementu, a.s., sa presunuli do výsledku hospodárenia minulých rokov ČSOB SR. Výsledok hospodárenia ČSOB Asset managementu, a.s., do 31.5.2013 sa presunul do výsledku hospodárenia bežného účtovného obdobia ČSOB SR.

Presun majetku záväzkov a vlastného imania ČSOB Asset managementu, a.s. sa uskutočnil v nasledujúcich hodnotách:

Individuálny výkaz o finančnej situácii k 1.6.2013

(tis. EUR)	1.6.2013
Aktíva	
Pohľadávky voči bankám	2 380
Ostatné aktíva	3 880
Aktíva spolu	6 260
Záväzky a vlastné imanie	
Záväzok zo splatnej dane z príjmov	34
Záväzky spolu	34
Základné imanie	1 992
Rezervné fondy	398
Výsledok hospodárenia minulých rokov	3 420
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	416
Vlastné imanie	6 226
Záväzky a vlastné imanie spolu	6 260

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

2.24. Reklasifikácia individuálneho výkazu ziskov a strát a iného komplexného výsledku za deväť mesiacov končiacich sa 30.9.2013

Banka v roku 2014 prehodnotila prezentáciu individuálnej účtovnej závierky. Na základe tohto preskúmania banka zmenila prezentáciu výnosov z odpisu a postúpenia pohľadávok a reklasifikovala ich v individuálnych finančných výkazoch z „Ostatného prevádzkového výsledku“ do „Opravných položiek a finančných záruk“. Zmena prezentácie je v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo a poskytuje spoľahlivé a relevantnejšie informácie používateľom účtovnej závierky. Z dôvodu zmeny prezentácie účtovnej závierky boli reklasifikované porovnateľné údaje v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku za deväť mesiacov končiacich sa 30.9.2013.

Porovnanie individuálneho výkazu ziskov a strát a iného komplexného výsledku za deväť mesiacov končiacich sa 30.9.2013 pred úpravou a po úprave prezentácie je nasledovné:

(tis. EUR)	Pozn.	30.9.2013 Pred úpravou	Zmena prezentácie	30.9.2013 Po úprave
Úrokové výnosy		153 562	-	153 562
Úrokové náklady		(35 720)	-	(35 720)
Čisté úrokové výnosy	25	117 842	-	117 842
Výnosy z poplatkov a provízií		40 927	-	40 927
Náklady na poplatky a provízie		(7 276)	-	(7 276)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	26	33 651	-	33 651
Čistý zisk z finančných operácií	27	17 592	-	17 592
Výnosy z dividend		20 330	-	20 330
Ostatný prevádzkový výsledok	28	7 009	(1 956)	5 053
Výnosy celkom		196 424	(1 956)	194 468
Personálne náklady	29	(43 937)	-	(43 937)
Odpisy hmotného a nehmotného majetku		(7 230)	-	(7 230)
Ostatné prevádzkové náklady	30	(57 354)	-	(57 354)
Prevádzkové náklady		(108 521)	-	(108 521)
Zisk pred tvorbou opravných položiek, finančných záruk a zdanením		87 903	(1 956)	85 947
Opravné položky a finančné záruky	14	(21 803)	1 956	(19 847)
Zisk pred zdanením		66 100	-	66 100
Daň z príjmu		(11 355)	-	(11 355)
Čistý zisk za účtovné obdobie po zdanení		54 745	-	54 745
Iný komplexný výsledok:				
Položky, ktoré môžu byť reklasifikované do výkazu ziskov a strát:				
Finančný majetok na predaj		(4 768)	-	(4 768)
z toho: daň z príjmov vzťahujúca sa k finančnému majetku na predaj		1 493	-	1 493
Iný komplexný výsledok po zdanení		(4 768)	-	(4 768)
Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie		49 977	-	49 977
Základný a zriadený zisk na akciu v EUR	23	7 329	-	7 329

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

3. POKLADNIČNÉ HODNOTY A ÚČTY V CENTRÁLNEJ BANKE

(tis. EUR)	30.9.2014	31.12.2013
Pokladničné hodnoty	142 041	114 681
Účty povinných minimálnych rezerv	10 556	7 185
	152 597	121 866

Povinné minimálne rezervy („PMR“) sú udržiavané vo výške stanovenej opatrením NBS a nie sú určené na každodenné použitie. Povinné minimálne rezervy sa účtujú ako úročené vklady v zmysle regulačných opatrení NBS. K 30.9.2014 NBS úročila zostatky povinných minimálnych rezerv sadzbou 0,05 % p. a.. Výška rezerv závisí od objemu vkladov, ktoré banka prijala.

4. FINANČNÝ MAJETOK V REÁLNEJ HODNOTE PRECEŇOVANÝ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

(tis. EUR)	30.9.2014	31.12.2013
<i>Finančný majetok na obchodovanie:</i>		
Poskytnuté úvery bankám	69 641	-
Finančné deriváty na obchodovanie (poznámka č. 32)	56 105	55 207
Štátne dlhové cenné papiere	57 943	57 044
Dlhopisy bánk	55 970	63 004
Ostatné dlhopisy	23 166	23 348
Spolu	262 825	198 603

5. FINANČNÝ MAJETOK NA PREDAJ

(tis. EUR)	30.9.2014	31.12.2013
Štátne dlhové cenné papiere	461 669	407 196
Dlhopisy bánk	22 776	2 606
Ostatné dlhopisy	35 599	11 784
Akcie	888	888
	520 932	422 474
Opravné položky (poznámka č. 14)	(627)	(627)
	520 305	421 847

K 30.9.2014 banka drží vo svojom portfóliu finančného majetku na predaj ostatné dlhopisy vo výške 15 961 tis. EUR, ktorými je zabezpečený prijatý úver od bánk.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

(tis. EUR)	30.9.2014	31.12.2013
Akcie		
Kerametal, a.s.	511	511
RVS, a.s.	212	212
Drevoúnia, a.s. v likvidácii	17	17
BCPB, a.s.	24	24
CHIRANA EXPORT-IMPORT, a.s.	100	100
SWIFT London	11	11
Spoločnosť pre rozvoj bývania v Bratislave	13	13
	888	888
Opravné položky (poznámka č. 14)	(627)	(627)
	261	261

6. POHĽADÁVKY VOČI BANKÁM

(tis. EUR)	30.9.2014	31.12.2013
Bežné účty	25 258	30 866
Poskytnuté úvery bankám	6 592	10 781
Podriadené finančné aktíva	4 980	4 981
	36 830	46 628
Opravné položky (poznámka č. 14)	(122)	(147)
	36 708	46 481

Od 11. júna 2014 ECB rozhodla o zavedení negatívnej úrokovej sadzby na objem, ktorý je nad potrebu plnenia PMR na konci periódy. Výška je odvodená od úrokovej sadzby pre jednoduchové sterilizačné operácie, aktuálne (0,20 %) p.a.

Podriadené finančné aktíva

ČSOB SR poskytla v roku 2006 úver osobitného charakteru ČSOB Stavebnej sporiteľni, a.s., vo výške 150 000 tis. SKK (4 979 tis. EUR) s úrokovou sadzbou 3M BRIBOR plus 1,10 % p.a.. Zmluvné strany sa dohodli, že po uplynutí 5 rokov od načerpania úveru dôjde k navýšeniu úrokovej sadzby úveru o 1,50 % p.a. na úroveň 2,60 % p.a..

Zmluvné strany sa dohodli na tom, že v prípade úpadku dlžníka alebo jeho zrušenia likvidáciou sa podriadený dlh splatí až po úplnom uspokojení všetkých záväzkov dlžníka voči jeho vkladateľom a ostatným veriteľom, okrem záväzkov voči tým veriteľom, ktorých pohľadávky sú viazané rovnakou alebo podobnou klauzulou podriadenosti. Záväzky dlžníka z ostatných podriadených dlhov vzniknuté súčasne alebo po uzavretí tejto zmluvy, budú uspokojené dlžníkom pomerne s podriadeným dlhom, ktorý vznikol v zmysle zmluvy.

Vyššie uvedené sa v súvislosti s konkurzom na majetok dlžníka môže týkať iba záväzkov dlžníka voči tým veriteľom, ktorých pohľadávky ako veriteľov budú v prípadnom konkurznom konaní na majetok ako úpadcu riadne a včas uplatnené a ak budú aj konkurzným súdom uznané.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Zmluvné strany sa dohodli, že započítanie pohľadávky z podriadeného dlhu proti záväzkom veriteľa voči dlžníkovi je neprípustné. Pohľadávka veriteľa vyplývajúca zo zmluvy nie je a ani nebude nijakým spôsobom zabezpečená, čo platí aj pre príslušenstvo k pohľadávke veriteľa. K podriadenému dlhu nie je možné pristúpiť, ani ho prevziať. Pohľadávku vzniknutú v súvislosti s poskytnutím podriadeného dlhu ani jej príslušenstvo nie je možné prijať veriteľom ako zabezpečenie, ani započítať so záväzkami dlžníka. Veriteľ sa zaväzuje, že nebude žiadať od dlžníka predčasné splatenie podriadeného dlhu a ani jeho časti.

7. ÚVERY POSKYTNUTÉ KLIENTOM

Úvery poskytnuté klientom podľa jednotlivých kategórií rizika na základe individuálneho posúdenia k 30. septembru 2014 sú nasledovné:

(tis. EUR)	Angažovanosť	Opravné položky (poznámka č. 14)	Čistá účtovná hodnota
Nezhodnotené úvery poskytnuté klientom	3 593 466	(7 205)	3 586 261
Znehodnotené úvery poskytnuté klientom	<u>192 740</u>	<u>(94 457)</u>	<u>98 283</u>
Spolu	<u>3 786 206</u>	<u>(101 662)</u>	<u>3 684 544</u>

Úvery poskytnuté klientom podľa jednotlivých kategórií rizika na základe individuálneho posúdenia k 31. decembru 2013 sú nasledovné:

(tis. EUR)	Angažovanosť	Opravné položky (poznámka č. 14)	Čistá účtovná hodnota
Nezhodnotené úvery poskytnuté klientom	3 420 793	(7 235)	3 413 558
Znehodnotené úvery poskytnuté klientom	<u>192 560</u>	<u>(89 106)</u>	<u>103 454</u>
Spolu	<u>3 613 353</u>	<u>(96 341)</u>	<u>3 517 012</u>

8. INVESTÍCIE DRŽANÉ DO SPLATNOSTI

(tis. EUR)	30.9.2014	31.12.2013
Štátne dlhové cenné papiere	1 069 342	1 023 202
Dlhopisy od bankových subjektov	42 039	30 089
Ostatné dlhopisy	<u>-</u>	<u>8 069</u>
	<u>1 111 381</u>	<u>1 061 360</u>

K 30.9.2014 banka drží vo svojom portfóliu cenných papierov držaných do splatnosti štátne dlhové cenné papiere vo výške:

- 40 832 tis. EUR (31.12.2013: 35 257 tis. EUR), ktorými sú zabezpečené vydané hypotekárne záložné listy,
- 51 118 tis. EUR, ktorými je zabezpečený prijatý úver od bánk.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

9. INVESTÍCIE V DCÉRSKYCH SPOLOČNOSTIACH

Nasledujúca tabuľka predstavuje investície v dcérskych spoločnostiach k 30.9.2014:

(tis. EUR)	% podiel	Obstarávacia cena	Znehodnotenie (poznámka č. 14)	Účtovná hodnota
ČSOB Stavebná sporiteľňa, a.s.	100 %	23 899	-	23 899
ČSOB Leasing, a.s.	100 %	49 791	-	49 791
ČSOB Factoring, a.s.	100 %	10 954	(4 300)	6 654
Nadácia ČSOB	100 %	7	-	7
ČSOB Centrála, s.r.o.	100 %	505	-	505
		85 156	(4 300)	80 856

Nasledujúca tabuľka predstavuje investície v dcérskych spoločnostiach k 31.12.2013:

(tis. EUR)	% podiel	Obstarávacia cena	Znehodnotenie (poznámka č. 14)	Účtovná hodnota
ČSOB Stavebná sporiteľňa, a.s.	100 %	23 899	-	23 899
ČSOB Leasing, a.s.	100 %	49 791	-	49 791
ČSOB Factoring, a.s.	100 %	10 954	(4 300)	6 654
Nadácia ČSOB	100 %	7	-	7
		84 651	(4 300)	80 351

Percentuálne podiely v dcérskych spoločnostiach sú zhodné s percentuálnymi podielmi na hlasovacích právach.

V roku 2014 založila ČSOB SR novú dcérsku spoločnosť ČSOB Centrálu, s.r.o., so 100 %-ným podielom na hlasovacích právach. Spoločnosť bola zapísaná do Obchodného registra dňa 1. apríla 2014. Reálna hodnota peňažných vkladov jednotlivých zakladateľov, základné imanie, predstavuje k 30.9.2014 hodnotu 505 tis. EUR.

ČSOB Centrála, s.r.o., bola založená za účelom obstarania a prevádzky nového sídla ČSOB Finančnej skupiny na Slovensku.

Zníženie hodnoty majetkových účastí banky

Manažment spoločností, ktoré sú predmetom testu znehodnotenia, poskytne plán obchodného vývoja svojich spoločností na obdobie 3 rokov. Pre nasledujúcich 7 rokov sa na určenie obchodného vývoja použije očakávané tempo rastu určené materskou spoločnosťou KBC. Pomocou modelu sa vypočíta súčasná hodnota týchto peňažných tokov diskontovaním pomocou úrokovej miery, ktorá bola vypočítaná na základe princípov modelu CAPM (Capital Assets Pricing Model). Peňažné toky po skončení trojročného obdobia sú vypočítané ako súčasná hodnota perpetuity s určitým očakávaným tempom rastu stanoveným na úrovni skupiny KBC (2 %). Použitá diskontná sadzba je odvodená z dlhodobej bezrizikovej úrokovej miery upravená o riziko obchodnej činnosti a riziko krajiny (9,51 % - 10,09 %). Model je najviac senzitívny na zmenu diskontnej sadzby a tempo rastu ziskovosti.

K 30.9.2014 banka netvorila a nerozpúšťala žiadne opravné položky na investície v dcérskych spoločnostiach. K 31.12.2013 banka vytvorila opravnú položku na investície v dcérskych spoločnostiach v hodnote 4 300 tis. EUR.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

10. HMOTNÝ MAJETOK

(tis. EUR)	Investície držané na prenájom	Pozemky a budovy	Technické vybavenie	Kancelárske vybavenie	Ostatný hmotný majetok	Spolu
Obstarávacia cena k 1.1.2014	2 272	92 665	12 854	8 775	19 090	135 656
Prírastky	-	1 019	707	34	1 349	3 109
Úbytky	(2 060)	(3 586)	(1 434)	(489)	(1 788)	(9 357)
Obstarávacia cena k 30.9.2014	212	90 098	12 127	8 320	18 651	129 408
Oprávky k 1.1.2014	(311)	(45 417)	(12 209)	(8 114)	(16 444)	(82 495)
Prírastky	(32)	(2 401)	(429)	(152)	(562)	(3 576)
Úbytky	180	1 017	1 434	478	1 777	4 886
Oprávky k 30.9.2014	(163)	(46 801)	(11 204)	(7 788)	(15 229)	(81 185)
Opravné položky k 1.1.2014	(16)	(2 763)	-	-	(275)	(3 054)
Rozpustenie/použitie (pozn. č. 14)	-	1 198	-	-	-	1 198
Opravné položky k 30.9.2014	(16)	(1 565)	-	-	(275)	(1 856)
Zostatková hodnota k 30.9.2014	33	41 732	923	532	3 147	46 367
Obstaranie hmotného majetku						1 884
Zostatková hodnota k 30.9.2014	33	41 732	923	532	3 147	48 251

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

(tis. EUR)	Investície držané na prenájom	Pozemky a budovy	Technické vybavenie	Kancelárske vybavenie	Ostatný hmotný majetok	Spolu
Obstarávacia cena k 1.1.2013	2 272	97 464	19 297	10 010	21 995	151 038
Prírastky	-	1 456	444	222	1 455	3 577
Úbytky	-	(824)	(6 887)	(1 457)	(2 933)	(12 101)
Presun do Majetku určeného na predaj (pozn. č. 12)	-	(6 498)	-	-	(1 422)	(7 920)
Presun z Majetku určeného na predaj (pozn. č. 12)	-	1 062	-	-	-	1 062
Iné presuny	-	5	-	-	(5)	-
Obstarávacia cena k 31.12.2013	2 272	92 665	12 854	8 775	19 090	135 656
Oprávky k 1.1.2013	(239)	(43 365)	(18 383)	(9 310)	(19 314)	(90 611)
Prírastky	(72)	(4 328)	(713)	(246)	(777)	(6 136)
Úbytky	-	517	6 887	1 442	2 917	11 763
Presun do Majetku určeného na predaj (pozn. č. 12)	-	2 123	-	-	725	2 848
Presun z Majetku určeného na predaj (pozn. č. 12)	-	(359)	-	-	-	(359)
Iné presuny	-	(5)	-	-	5	-
Oprávky k 31.12.2013	(311)	(45 417)	(12 209)	(8 114)	(16 444)	(82 495)
Opravné položky k 1.1.2013	(16)	(1 572)	-	-	(275)	(1 863)
Tvorba (pozn. č. 14)	-	(1 684)	-	-	-	(1 684)
Rozpustenie/použitie (pozn. č. 14)	-	210	-	-	-	210
Presun do Majetku určeného na predaj (pozn. č. 12)	-	618	-	-	-	618
Presun z Majetku určeného na predaj (pozn. č. 12)	-	(335)	-	-	-	(335)
Opravné položky k 31.12.2013	(16)	(2 763)	-	-	(275)	(3 054)
Zostatková hodnota k 31.12.2013	1 945	44 485	645	661	2 371	50 107
Obstaranie hmotného majetku						2 192
Zostatková hodnota k 31.12.2013	1 945	44 485	645	661	2 371	52 299

Pôvodná obstarávacia cena úplne odpísaného hmotného majetku, ktorý ČSOB SR stále používa, predstavuje k 30.9.2014 hodnotu 52 339 tis. EUR (31.12.2013: 50 989 tis. EUR).

Investície držané na prenájom

K 30.9.2014 banka vlastnila pozemky a budovy prenajímané iným osobám v celkovej zostatkovej hodnote 33 tis. EUR (31.12.2013: 1 945 tis. EUR). Celkové výnosy z prenájmu investícií držaných na prenájom predstavovali 112 tis. EUR (30.9.2013: 242 tis. EUR) a sú prezentované na riadku „Ostatný prevádzkový výsledok“ v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku. Odpisy z investícií držaných na prenájom sú prezentované na riadku „Ostatný prevádzkový výsledok“ vo výške 32 tis. EUR (30.9.2013: 54 tis. EUR).

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

11. NEHMOTNÝ MAJETOK

(tis. EUR)	Softvér	Interne vytvorený softvér	Spolu
Obstarávacia cena k 1.1.2014	18 429	3 970	22 399
Prírastky	1 653	1 583	3 236
Obstarávacia cena k 30.9.2014	20 082	5 553	25 635
Oprávky k 1.1.2014	(10 398)	(1 092)	(11 490)
Prírastky	(2 640)	(948)	(3 588)
Oprávky k 30.9.2014	(13 038)	(2 040)	(15 078)
Zostatková hodnota k 30.9.2014	7 044	3 513	10 557
Obstaranie nehmotného majetku			1 415
Zostatková hodnota k 30.9.2014	7 044	3 513	11 972

(tis. EUR)	Softvér	Interne vytvorený softvér	Spolu
Obstarávacia cena k 1.1.2013	16 507	-	16 507
Presun do Interne vytvoreného softvéru	(2 059)	2 059	-
Prírastky	3 981	1 911	5 892
Obstarávacia cena k 31.12.2013	18 429	3 970	22 399
Oprávky k 1.1.2013	(7 892)	-	(7 892)
Presun do Interne vytvoreného softvéru	302	(302)	-
Prírastky	(2 808)	(790)	(3 598)
Oprávky k 31.12.2013	(10 398)	(1 092)	(11 490)
Zostatková hodnota k 31.12.2013	8 031	2 878	10 909
Obstaranie nehmotného majetku			1 950
Zostatková hodnota k 31.12.2013	8 031	2 878	12 859

Pôvodná obstarávacia cena úplne odpísaného nehmotného majetku, ktorý ČSOB SR stále používa, predstavuje k 30.9.2014 hodnotu 3 676 tis. EUR (31.12.2013: 3 419 tis. EUR).

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Poistné krytie

Poistný program banky pokrýva všetky štandardné riziká súvisiace s hmotným a nehmotným majetkom.

Majetok banky je poistený voči nasledovným rizikám:

- živelné poistenie
- poistenie pre prípad odcudzenia vecí
- poistenie strojov a elektronických zariadení
- poistenie prepravy elektronických zariadení
- poistenie požiarneho prerušenia prevádzky.

Poistenie majetku vychádza z účtovnej evidencie, pričom nadobúdacia cena sa prepočíta na novú hodnotu indexom, ktorý poskytne poisťovňa.

12. MAJETOK URČENÝ NA PREDAJ

K 30. septembru 2014 banka nedrží žiaden majetok klasifikovaný ako majetok určený na predaj. Banka vykázala v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku celkové náklady súvisiace s predajom majetku určeného na predaj vo výške (64) tis. EUR, prezentované na riadku „Ostatný prevádzkový výsledok“.

K 31. decembru 2013 banka reklasifikovala majetok, ktorý spĺňal klasifikačné kritéria, z „Hmotného majetku“ do „Majetku určeného na predaj“. Majetok, ktorý už viac nespĺňal kritéria pre zaradenie do „Majetku určeného na predaj“, bol reklasifikovaný do „Hmotného majetku“.

Pohybová tabuľka pre majetok určený na predaj je nasledovná:

(tis. EUR)	Majetok určený na predaj
Obstarávacia cena k 1.1.2014	27 675
Úbytky	(27 675)
Obstarávacia cena k 30.9.2014	-
Oprávky k 1.1.2014	(9 323)
Úbytky	9 323
Oprávky k 30.9.2014	-
Opravné položky k 1.1.2014	(6 364)
Rozpustenie/použitie (pozn. č. 14)	6 364
Opravné položky k 30.9.2014	-
Zostatková hodnota k 30.9.2014	-

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

(tis. EUR)	Majetok určený na predaj
Obstarávacia cena k 1.1.2013	22 232
Prírastky	23
Úbytky	(1 438)
Presun do Hmotného majetku (pozn. č. 10)	(1 062)
Presun z Hmotného majetku (pozn. č. 10)	7 920
Obstarávacia cena k 31.12.2013	27 675
Oprávky k 1.1.2013	(7 402)
Úbytky	568
Presun do Hmotného majetku (pozn. č. 10)	359
Presun z Hmotného majetku (pozn. č. 10)	(2 848)
Oprávky k 31.12.2013	(9 323)
Opravné položky k 1.1.2013	(5 277)
Tvorba (pozn. č. 14)	(864)
Rozpustenie/použitie (pozn. č. 14)	60
Presun do Hmotného majetku (pozn. č. 10)	335
Presun z Hmotného majetku (pozn. č. 10)	(618)
Opravné položky k 31.12.2013	(6 364)
Zostatková hodnota k 31.12.2013	11 988

13. OSTATNÉ AKTÍVA

(tis. EUR)	30.9.2014	31.12.2013
Náklady budúcich období	4 732	5 348
Príjmy budúcich období	1 579	1 115
Pohľadávky zo zúčtovania	5 535	6 632
Zmena reálnej hodnoty zabezpečenej položky	7 998	1 318
Zabezpečovacie deriváty (poznámka č. 32)	66	283
Iné aktíva	25	17
	19 935	14 713
Opravné položky (poznámka č. 14)	(208)	(300)
	19 727	14 413

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

14. OPRAVNÉ POLOŽKY A FINANČNÉ ZÁRUKY

(tis. EUR)	1.1.2014	Použitie (hlavne odpis/ postúpenie pohl'adávok)	Tvorba/ (rozpustenie)	Kurzový rozdiel a iné úpravy	30.9.2014
Opravné položky a finančné záruky k:					
Pohl'adávky voči bankám (pozn. č. 6)	147	-	(25)	-	122
Úvery poskytnuté klientom (pozn. č. 7)	96 341	(4 520)	9 104	737	101 662
Investície v dcérskych spoločnostiach (pozn. č. 9)	4 300	-	-	-	4 300
Finančný majetok na predaj (pozn. č. 5)	627	-	-	-	627
Majetok určený na predaj (pozn. č. 12)	6 364	(6 364)	-	-	-
Hmotný majetok (pozn. č. 10)	3 054	(1 198)	-	-	1 856
Ostatné aktíva (pozn. č. 13)	300	(38)	(54)	-	208
Rezervy na finančné záruky	1 520	-	519	-	2 039
	112 653	(12 120)	9 544	737	110 814

(tis. EUR)	1.1.2013	Použitie (hlavne odpis/ postúpenie pohl'adávok)	Tvorba/ (rozpustenie)	Presun do Majetku určeného na predaj	Kurzový rozdiel a iné úpravy	31.12.2013
Opravné položky a finančné záruky k:						
Pohl'adávky voči bankám (pozn. č. 6)	143	-	4	-	-	147
Úvery poskytnuté klientom (pozn. č. 7)	95 006	(23 594)	23 928	-	1 001	96 341
Investície v dcérskych spoločnostiach (pozn. č. 9)	-	-	4 300	-	-	4 300
Finančný majetok na predaj (pozn. č. 5)	627	-	-	-	-	627
Majetok určený na predaj (pozn. č. 12)	5 277	(22)	826	283	-	6 364
Hmotný majetok (pozn. č. 10)	1 863	-	1 474	(283)	-	3 054
Ostatné aktíva (pozn. č. 13)	113	(26)	213	-	-	300
Rezervy na finančné záruky	2 005	-	(485)	-	-	1 520
	105 034	(23 642)	30 260	-	1 001	112 653

K 30.9.2014 boli odpísané/postúpené pohl'adávky v celkovej výške 4 558 tis. EUR (31.12.2013: 23 620 tis. EUR).

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Závazky na podsúvahové riziká

Závazky na riziká súvisiace s podsúvahovými položkami boli vytvorené na krytie strát obsiahnutých v zostatkoch nevyužitých úverových príslubov, záruk a akreditívov, ktoré sú vykázané v podsúvahe.

15. FINANČNÉ ZÁVÄZKY V REÁLNEJ HODNOTE PRECEŇOVANÉ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

(tis. EUR)	30.9.2014	31.12.2013
Termínované vklady - banky	182 781	40 913
Termínované vklady - nebankoví klienti	113 916	139 141
Vydané dlhové cenné papiere	2 038	5 915
Finančné deriváty na obchodovanie (poznámka č. 32)	49 042	67 514
	347 777	253 483

16. ZÁVÄZKY VOČI BANKÁM

(tis. EUR)	30.9.2014	31.12.2013
Bežné účty bánk	11 960	11 717
Termínované vklady a úvery od bánk	79 017	5 172
Prijaté úvery a vklady od centrálnych a multilaterálnych bánk	95 069	128 073
	186 046	144 962

K 30.9.2014 a 31.12.2013 banka má:

- tri úvery prijaté od Európskej investičnej banky v účtovnej hodnote 65 055 tis. EUR (31.12.2013: 90 108 tis. EUR) - maximálna splatnosť do roku 2016, úroková sadzba 3M EURIBOR + rozpätie 0,39 % - 0,70 % . Táto úverová linka je určená na financovanie prevažne priemyselného sektora a sektora služieb malých a stredných podnikov, ale aj investičných projektov vybraných veľkých podnikov a verejného sektora;
- úver prijatý od Európskej banky pre obnovu a rozvoj v účtovnej hodnote 8 588 tis. EUR (31.12.2013: 12 927 tis. EUR) - maximálna splatnosť do roku 2016, úroková sadzba 6M EURIBOR + 1,20 %. Zdroje boli primárne použité na projekty zatepl'ovania bytových domov;
- úver prijatý od Rozvojovej banky Rady Európy v účtovnej hodnote 21 426 tis. EUR (31.12.2013: 25 038 tis. EUR) - splatnosť v roku 2018, úroková sadzba 3M EURIBOR + 1,38 %. Prijatý úver sa týka financovania municipálnych projektov zameraných na zlepšenie životných podmienok v mestských a vidieckych oblastiach a v oblasti sociálneho bývania.

K 30.9.2014 prijatý úver od bánk vo výške 70 002 tis. EUR je zabezpečený ostatnými dlhopismi v portfóliu finančného majetku na predaj v účtovnej hodnote 15 961 tis. EUR a štátnymi dlhovými cennými papiermi v portfóliu investícií držaných do splatnosti v účtovnej hodnote 51 118 tis. EUR.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

17. VKLADY A ÚVERY PRIJATÉ OD KLIENTOV

(tis. EUR)	30.9.2014	31.12.2013
Bežné účty klientov	1 751 290	1 690 517
Bežné účty štátnych orgánov a fondov	62 481	52 840
Termínované vklady klientov	2 235 044	2 291 995
Termínované vklady štátnych orgánov	158 314	7 620
	4 207 129	4 042 972

18. VYDANÉ DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE

(tis. EUR)	30.9.2014	31.12.2013
Zmenky	14 289	16 215
Hypotekárne záložné listy	416 461	360 289
	430 750	376 504

Nasledujúca tabuľka zobrazuje štruktúru zaknihovaných hypotekárnych záložných listov na doručiteľa k 30.9.2014:

Názov emisie	Dátum emisie	Mena	Úroková sadzba fix/float	Menovitá hodnota 1 ks (pôvodná mena)	Počet ks	Celková hodnota emisie (tis. EUR)	Zostatková hodnota 30.9.2014 (tis. EUR)	Splatnosť
ČSOB XI.	Marec 10	EUR	3,80 %	10 000,00	3 000	30 000	30 615	Marec 15
ČSOB XII.	November 10	EUR	6M EURIBOR + 1,00 %	10 000,00	3 798	37 980	38 154	November 15
ČSOB XIII.	November 11	EUR	5,50 %	10 000,00	2 500	25 000	26 236	November 31
ČSOB XIV.	November 11	EUR	6M EURIBOR + 1,40 %	10 000,00	2 000	20 000	20 034	November 16
ČSOB XV.	Apríl 12	EUR	3,80 %	10 000,00	4 000	40 000	40 496	Apríl 17
ČSOB XVI.	Apríl 12	CZK	bezkupónový	100 000,00	4 500	16 364	15 828	Október 15
ČSOB XVII.	Apríl 12	CZK	bezkupónový	100 000,00	4 000	14 545	13 953	Január 16
ČSOB XVIII.	Apríl 12	CZK	bezkupónový	100 000,00	4 000	14 545	13 838	Apríl 16
ČSOB XIX.	Júl 12	EUR	4,70 %	10 000,00	2 500	25 000	24 638	Júl 36
ČSOB XX.	Marec 13	EUR	1,60 %	10 000,00	6 000	60 000	60 513	Marec 17
ČSOB XXI.	August 13	EUR	1,10 %	10 000,00	6 000	60 000	59 834	August 16
ČSOB XXII.	Máj 14	EUR	1,20 %	10 000,00	5 500	55 000	55 322	Máj 18
ISTRO 5	Marec 05	EUR	4,20 %	33 193,92	500	16 597	17 000	Marec 15
							416 461	

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Nasledujúca tabuľka zobrazuje štruktúru zaknihovaných hypotekárnych záložných listov na doručiteľa k 31.12.2013:

Názov emisie	Dátum emisie	Mena	Úroková sadzba fix/float	Menovitá hodnota 1 ks (pôvodná mena)	Počet ks	Celková hodnota emisie (tis. EUR)	Zostatková hodnota 31.12.2013 (tis. EUR)	Splatnosť
ČSOB XI.	Marec 10	EUR	3,80 %	10 000,00	3 000	30 000	30 926	Marec 15
ČSOB XII.	November 10	EUR	6M EURIBOR + 1,00 %	10 000,00	3 798	37 980	37 986	November 15
ČSOB XIII.	November 11	EUR	5,50 %	10 000,00	2 500	25 000	25 207	November 31
ČSOB XIV.	November 11	EUR	6M EURIBOR + 1,40 %	10 000,00	2 000	20 000	19 895	November 16
ČSOB XV.	Apríl 12	EUR	3,80 %	10 000,00	4 000	40 000	40 805	Apríl 17
ČSOB XVI.	Apríl 12	CZK	bezakupónový	100 000,00	4 500	16 407	15 488	Október 15
ČSOB XVII.	Apríl 12	CZK	bezakupónový	100 000,00	4 000	14 584	13 650	Január 16
ČSOB XVIII.	Apríl 12	CZK	bezakupónový	100 000,00	4 000	14 584	13 534	Apríl 16
ČSOB XIX.	Júl 12	EUR	4,70 %	10 000,00	2 500	25 000	24 913	Júl 36
ČSOB XX.	Marec 13	EUR	1,60 %	10 000,00	6 000	60 000	60 755	Marec 17
ČSOB XXI.	August 13	EUR	1,10 %	10 000,00	6 000	60 000	59 913	August 16
ISTRO 5	Marec 05	EUR	4,20 %	33 193,92	500	16 597	17 217	Marec 15
							360 289	

K 30. septembru 2014 bola časť vydaných hypotekárnych záložných listov zabezpečená štátnymi dlhovými cennými papiermi, ktoré sú zaradené v portfóliu cenných papierov držaných do splatnosti v účtovnej hodnote 40 832 tis. EUR (31.12.2013: 35 257 tis. EUR).

19. REZERVY

(tis. EUR)	1.1.2014	Tvorba/ (rozpustenie)	Použitie	30.9.2014*
Rezerva na súdne spory	6 672	(12)	(5)	6 655
Rezerva na reštrukturalizáciu	629	-	(460)	169
	7 301	(12)	(465)	6 824

(tis. EUR)	1.1.2013	Presun pri zlúčení	Tvorba/ (rozpustenie)	Použitie	31.12.2013*
Rezerva na súdne spory	6 306	-	374	(8)	6 672
Rezerva na reštrukturalizáciu	1 643	53	22	(1 089)	629
Ostatné rezervy	6	-	-	(6)	-
	7 955	53	396	(1 103)	7 301

* Rezervy celkom nezahŕňajú rezervy na podsúvahové riziká, ktoré sú vykázané v poznámke č. 14.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Rezerva na súdne spory

Banka vykonala previerku otvorených súdnych sporov vedených proti nej k 30. septembru 2014, ktoré vyplynuli z bežnej činnosti banky. K 30. septembru 2014 táto rezerva predstavovala celkom 6 655 tis. EUR (31.12.2013: 6 672 tis. EUR). Čisté výnosy/(straty) zo zmeny rezervy na súdne spory sú vykázané v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku v riadku „Ostatný prevádzkový výsledok“.

Banka nezverejnila všetky príslušné požiadavky podľa IAS 37.85, v súlade s IAS 37.92, z dôvodu, aby sa výrazne neovplyvnila pozícia banky v prebiehajúcich rokovaníach a sporoch.

Rezerva na reštrukturalizáciu

V roku 2012 sa banka rozhodla prehodnotiť svoju celkovú stratégiu. Súčasťou procesu zmeny je program reštrukturalizácie s cieľom znížiť počet úrovni riadenia a v kontexte vývoja na trhu znížiť aj celkový počet zamestnancov. Na základe tohto rozhodnutia banka vytvorila rezervu na reštrukturalizáciu vo výške 1 643 tis. EUR, na krytie súvisiacich nákladov, prezentovaných v „Personálnych nákladoch“. Zostatková hodnota rezervy k 30. septembru 2014 vo výške 169 tis. EUR bude použitá v roku 2014.

20. OSTATNÉ ZÁVÄZKY

(tis. EUR)	30.9.2014	31.12.2013
Zamestnanecké požitky a iné zamestnanecké fondy	1 948	1 328
Mzdové a sociálne záväzky	11 380	12 097
Dohadné položky	6 691	7 221
Výnosy budúcich období	447	1 014
Ostatné záväzky (najmä zúčtovacie operácie)	94 364	60 045
Zabezpečovacie deriváty (poznámka č. 32)	9 017	1 818
	123 847	83 523

21. PREHĽAD O PODMIENENÝCH ZÁVÄZKOCH

a) Podmienené záväzky

(tis. EUR)	30.9.2014	31.12.2013
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov	772 340	796 682
Vydané záruky a akreditívy	201 407	191 317
	973 747	987 999

Bankové záruky a akreditívy vystavené klientom kryjú záväzky (záväzky z platenia a neplatenia) voči beneficiarovi (tretej osobe). Bankové záruky predstavujú nezvratný záväzok banky uhradiť istú sumu uvedenú na bankovej záruke v prípade, že dlžník nesplní záväzok alebo iné podmienky uvedené v záruke.

Akreditív predstavuje písomný záväzok banky konajúcej podľa inštrukcií kupujúceho zaplatiť určitú sumu predávajúcejmu oproti predloženiu dokumentov, ktoré spĺňajú podmienky akreditívu. Banka sa pri spravovaní akreditívov riadi „Jednotnými zvyklosťami a pravidlami pre dokumentárne akreditívy“, ktoré vydala Medzinárodná obchodná komora.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Základným cieľom týchto nástrojov je zabezpečiť, aby finančné prostriedky boli klientom k dispozícii v čase, keď o ne požiadajú. Záruky a „standby“ akreditívy, ktoré predstavujú neodvolateľné potvrdenie, že banka vykoná platby, ak si klient nebude môcť splniť záväzky voči tretím stranám, nesú rovnaké úverové riziká ako úvery. Dokumentárne a obchodné akreditívy, ktoré predstavujú písomný záväzok banky v mene klienta, že poskytne tretej osobe plnenie do určitej výšky a za konkrétnych podmienok, sú zabezpečené prevedením práva na užívanie príslušného tovaru, a teda nesú menšie riziko než priame úvery.

Prísľuby úverov predstavujú nevyužitú oprávnenie poskytnúť úver vo forme úverov, záruk či akreditívov. Úverové riziko spojené s príslubmi úverov predstavuje pre banku potenciálnu stratu vo výške celkových nečerpaných príslubov. Vydané prísluby úverov sú však podmienené dodržaním určitých štandardných úverových podmienok zo strany klienta, preto je objem pravdepodobnej straty nižší než celková výška nečerpaných príslubov.

b) Hodnoty prevzaté do úschovy

Hodnoty prevzaté bankou do úschovy k 30.9.2014 predstavujú 13 453 002 tis. EUR (31.12.2013: 10 706 536 tis. EUR).

c) Súdne spory

ČSOB SR, okrem súdnych sporov, na ktoré už boli vytvorené rezervy (poznámka č. 19), čelí právnym žalobám ktoré vyplývajú z bežnej činnosti. Vedenie ČSOB SR je presvedčené, že je nepravdepodobné, že ČSOB SR vznikne v súvislosti s týmito žalobami významná strata. Z toho dôvodu neboli na tieto prípady tvorené rezervy k 30.9.2014 a k 31.12.2013.

d) Zdaňovanie

Daňová legislatíva a jej interpretácia a metodika sa neustále vyvíjajú. V súčasnom prostredí daňových predpisov preto existuje neistota pri výklade a postupe príslušných daňových úradov v mnohých oblastiach. V dôsledku toho musí ČSOB SR pri tvorbe plánu a účtovných zásad sama interpretovať daňovú legislatívu. Vplyv tejto neistoty nie je možné vyčíslieť.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

22. VLASTNÉ IMANIE

Skladba akcionárov banky je nasledujúca:

	percentuálny podiel na základnom imaní 30.9.2014	percentuálny podiel na základnom imaní 31.12.2013
KBC Bank N.V. Belgicko	100,00 %	100,00 %
Spolu	100,00 %	100,00 %

Základné imanie

Schválené a plne splatené základné imanie k 30.9.2014 a k 31.12.2013 tvorí 7 470 kmeňových zaknihovaných akcií v nominálnej hodnote 33 200 EUR. Základné imanie bolo v plnej výške 248 004 tis. EUR zapísané do Obchodného registra.

Emisné ážio

Emisné ážio predstavuje rozdiel medzi menovitou hodnotou vlastných akcií a ich upisovacou hodnotou. K 30.9.2014 a 31.12.2013 je tento rozdiel v hodnote 484 726 tis. EUR.

Rezervné fondy

V zmysle Obchodného zákonníka platného v Slovenskej republike musia všetky spoločnosti viesť zákonný rezervný fond na krytie nepriaznivej finančnej situácie v budúcnosti. Zákonný rezervný fond predstavuje akumulované prídely z výsledku hospodárenia. Banka je povinná každoročne prispievať do tohto fondu sumou minimálne vo výške 10 % svojho ročného čistého zisku, až kým celková suma nedosiahne minimálnu výšku rovnajúcu sa 20 % emitovaného základného imania. Zákonný rezervný fond nie je k dispozícii na rozdelenie akcionárovi a môže byť použitý len na kompenzáciu vzniknutých strát. K 30.9.2014 banka uskutočnila prídely do rezervného fondu vo výške 6 179 tis. EUR, čím sa jeho hodnota zvýšila na 44 169 tis. EUR. K 31.12.2013 bol rezervný fond vo výške 37 990 tis. EUR.

Oceňovacie rozdiely

Oceňovacie rozdiely z finančného majetku na predaj

(tis. EUR)	30.9.2014	30.9.2013
K 1. januáru	16 232	20 624
Čistý zisk/(strata) z precenenia finančného majetku na predaj	10 774	(3 034)
Daň z príjmu z titulu precenenia finančného majetku na predaj	(2 370)	1 493
Kumulatívny zisk z predaja finančného majetku na predaj reklasifikovaný do individuálneho výkazu ziskov a strát a iného komplexného výsledku	-	(3 227)
K 30. septembru	24 636	15 856

Oceňovacie rozdiely z finančného majetku na predaj predstavujú kumulované zisky/(straty) z precenenia finančného majetku na predaj, ktoré sú vykázané v inom komplexnom výsledku. Tieto oceňovacie rozdiely sú vykázané netto po zohľadnení kumulatívneho výsledku, zisku/(straty), z predaja alebo znehodnotenia finančného majetku na predaj, ktorý bol reklasifikovaný do individuálneho výkazu ziskov a strát a iného komplexného výsledku. K 30.9.2014 a k 31.12.2013 banka nevykázala žiadne nové znehodnotenie k finančnému majetku na predaj.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Ostatné oceňovacie rozdiely

V roku 2007 rozhodla materská spoločnosť KBC Bank o transformácii Československej obchodnej banky, a.s., pobočky zahraničnej banky v SR s účinnosťou od 1.1.2008 na samostatný právny subjekt. Z tohto dôvodu bola vytvorená reorganizačná rezerva ako rozdiel reálnej hodnoty nepeňažných vkladov vložených do vlastného imania novej spoločnosti a ich účtovnej hodnoty. Reálna hodnota nepeňažných vkladov bola určená na základe znaleckého posudku ku dňu založenia novej spoločnosti. Reorganizačná rezerva je vykazovaná v rámci vlastného imania novej spoločnosti, k 30.9.2014 a k 31.12.2013 v negatívnej výške 216 162 tis. EUR.

Rozdelenie zisku

Nasledujúca tabuľka uvádza rozdelenie hospodárskeho výsledku:

(tis. EUR)	Suma pripadajúca zo zisku za rok	
	2013	2012
Tvorba zákonného rezervného fondu	6 179	5 240
Vyplatenie dividendy	55 608	47 162

23. ZISK NA AKCIU

(tis. EUR)	30.9.2014	30.9.2013
Zisk na akciu		
Čistý zisk za účtovné obdobie	50 119	54 745
Počet akcií v hodnote 33 200 EUR	7 470	7 470
Zisk na akciu v EUR	6 709	7 329

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

24. INFORMÁCIE O SEGMENTOCH

V roku 2014 banka prehodnotila segmentáciu klientov.

Definícia segmentov podľa kategórií klientov k 30.9.2014:

Retailové bankovníctvo/Podnikatelia a malé podniky („MicroSME“): fyzické osoby, živnostníci a podnikatelia a spoločnosti s obratom do 1,5 mil. EUR.

Úverové produkty: hypotekárne úvery, spotrebiteľské úvery, kreditné karty, povolené prečerpania účtu, prevádzkové a investičné úvery, revolvingové úvery

Depozitné produkty: bežné účty a balíky služieb, sporiace a termínované vklady, fondy a sporiace programy

Retailové bankovníctvo ponúka služby elektronického bankovníctva a zabezpečuje platobné operácie (domáce, cezhraničné, hotovostné, bezhotovostné operácie). Umožňuje klientom zhodnotiť voľné finančné prostriedky investovaním do zvoleného portfólia finančných aktív (sporiace a termínované vklady, podielové fondy, životné poistenie, zmenky).

Prívätne bankovníctvo: klient, ktorého objem zdrojov v ČSOB SR predstavuje čiastku minimálne 200 tis. EUR.

Produkty ponúkané prívätnym klientom: bežné účty, vkladové produkty, sporiace programy, fondy, poisťné produkty, dlhopisy, zmenky, HZL, štruktúrované produkty, fyzické zlato a ďalšie nástroje finančných trhov.

Klienti prívätneho bankovníctva môžu tiež investovať do akcií prostredníctvom spoločnosti KBC skupiny Patria.

Firemné bankovníctvo: spoločnosti s obratom vyšším ako 1,5 mil. EUR a nebankové inštitúcie vo finančnom sektore.

Úverové produkty: kontokorentné úvery, revolvingové úvery, účelové splátkové úvery, kreditné karty, špecializované a obchodné financovanie

Depozitné produkty: bežné účty a balíky služieb, termínované vklady, vkladové účty s výpovednou lehotou

Firemné bankovníctvo ponúka služby elektronického bankovníctva, tiež zabezpečuje platobné operácie (domáce, cezhraničné, hotovostné, bezhotovostné operácie), ponúka možnosť zhodnotenia finančných prostriedkov investovaním do krátkodobých finančných nástrojov, dlhopisov či podielových fondov.

Finančné trhy a ALM: segment riadenia aktív a záväzkov, segment dealing.

Segment Finančné trhy zabezpečuje úschovu a správu CP, sprostredkuje nákup a predaj slovenských a zahraničných dlhopisov na sekundárnom trhu, účasť pri upisovaní cenných papierov v primárnom predaji, obchod s cudzími menami. Taktiež ponúka štruktúrované produkty na zhodnotenie voľných prostriedkov. ALM zodpovedá za riadenie bilancie banky - aktív a pasív, úrokových sadzieb, riadi riziko (menové, úrokové, atď.) a spravuje devízovú pozíciu banky.

Ostatné: centrála, bankové a investičné produkty (správa zlých úverov), nezaraďené čisté úrokové výnosy, eliminačné a nemateriálne nealokované položky.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Informácie o segmentoch k 30.9.2014 sú nasledovné:

(tis. EUR)	Retailové bankovníctvo/ MicroSME /Privátne bankovníctvo	Firemné bankovníctvo	Finančné trhy a ALM	Ostatné	Spolu
Individuálny výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku					
Čisté úrokové výnosy	74 362	32 120	14 541	4 307	125 330
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	26 365	8 867	356	(572)	35 016
Čistý zisk z finančných operácií	4 793	1 821	7 249	36	13 899
Výnosy z dividend	-	-	-	12 588	12 588
Ostatný prevádzkový výsledok	(1 653)	385	1	316	(951)
Výnosy celkom	103 867	43 193	22 147	16 675	185 882
Personálne náklady	(20 498)	(6 662)	(1 448)	(16 381)	(44 989)
Odpisy hmotného a nehmotného majetku	(2 485)	(211)	(31)	(4 405)	(7 132)
Ostatné prevádzkové náklady	(18 898)	(2 689)	67	(39 933)	(61 453)
Prevádzkové náklady	(41 881)	(9 562)	(1 412)	(60 719)	(113 574)
Zisk/(strata) pred tvorbou opravných položiek, finančných záruk a zdanením	61 986	33 631	20 735	(44 044)	72 308
Opravné položky a finančné záruky	(4 871)	(4 726)	(1)	54	(9 544)
Zisk/(strata) pred zdanením	57 115	28 905	20 734	(43 990)	62 764
Daň z príjmu	(11 017)	(5 342)	(4 561)	8 275	(12 645)
Čistý zisk/(strata) za účtovné obdobie	46 098	23 563	16 173	(35 715)	50 119
Aktíva spolu	2 335 184	1 407 383	1 934 908	266 247	5 943 722
Záväzky a vlastné imanie spolu	2 347 817	1 932 905	1 037 656	625 344	5 943 722

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Informácie o segmentoch k 30.9.2013, po úprave, sú nasledovné*:

(tis. EUR)	Retailové bankovníctvo/ SME/Privátne bankovníctvo	Firemné bankovníctvo	Finančné trhy a ALM	Ostatné	Spolu
Individuálny výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku					
Čisté úrokové výnosy	72 134	32 181	8 889	4 638	117 842
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	25 973	7 997	237	(556)	33 651
Čistý zisk z finančných operácií	5 372	2 141	8 869	1 210	17 592
Výnosy z dividend	-	-	-	20 330	20 330
Ostatný prevádzkový výsledok	2 875	(2 169)	4	4 343	5 053
Výnosy celkom	106 354	40 150	17 999	29 965	194 468
Personálne náklady	(20 436)	(6 432)	(1 712)	(15 357)	(43 937)
Odpisy hmotného a nehmotného majetku	(3 112)	(251)	(42)	(3 825)	(7 230)
Ostatné prevádzkové náklady	(19 545)	(2 963)	(439)	(34 407)	(57 354)
Prevádzkové náklady	(43 093)	(9 646)	(2 193)	(53 589)	(108 521)
Zisk/(strata) pred tvorbou opravných položiek, finančných záruk a zdanením	63 261	30 504	15 806	(23 624)	85 947
Opravné položky a finančné záruky	(4 351)	(11 988)	-	(3 508)	(19 847)
Zisk/(strata) pred zdanením	58 910	18 516	15 806	(27 132)	66 100
Daň z príjmu	(11 855)	(3 541)	(3 635)	7 676	(11 355)
Čistý zisk/(strata) za účtovné obdobie	47 055	14 975	12 171	(19 456)	54 745
Aktíva spolu	2 136 163	1 494 302	1 857 954	253 559	5 741 978
Závazky a vlastné imanie spolu	2 250 612	1 518 061	1 339 049	634 256	5 741 978

* segmenty podľa kategórií klientov platné k 30.9.2013

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

25. ČISTÉ ÚROKOVÉ VÝNOSY

(tis. EUR)	30.9.2014	30.9.2013
Úrokové výnosy		
Z pohľadávok voči bankám	336	410
Z vkladov a úverov poskytnutých klientom	113 994	113 039
Investície držané do splatnosti	28 513	26 659
Finančný majetok na predaj	10 665	8 581
Finančný majetok na obchodovanie (bez derivátov)	2 285	4 355
Finančný majetok klasifikovaný pri obstaraní ako majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	-	372
Deriváty - ekonomické zabezpečenie	145	146
	155 938	153 562
Úrokové náklady		
Z vkladov a úverov prijatých od centrálnych a multilaterálnych bánk	(822)	(931)
Zo záväzkov voči bankám	(147)	(124)
Z vkladov a úverov prijatých od klientov	(16 774)	(21 059)
Z dlhových cenných papierov	(8 033)	(7 880)
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát	(1 792)	(2 037)
Deriváty - ekonomické zabezpečenie	(1 364)	(3 136)
Deriváty - účtovné zabezpečenie	(1 676)	(553)
	(30 608)	(35 720)
	125 330	117 842

26. ČISTÉ VÝNOSY Z POPLATKOV A PROVÍZIÍ

(tis. EUR)	30.9.2014	30.9.2013
Výnosy z poplatkov a provízií		
Operácie s cennými papiermi	3 777	2 963
Správa a úschova cenných papierov	1 471	1 447
Úvery, úverové limity, záruky a akreditívy	11 103	9 916
Platobný styk a vedenie účtov	23 698	22 652
Ostatné	3 835	3 949
	43 884	40 927
Náklady na poplatky a provízie		
Operácie s cennými papiermi	(577)	(575)
Zúčtovacie operácie	(128)	(113)
Úvery, úverové limity, záruky a akreditívy	(1 171)	(1 221)
Platobný styk	(2 335)	(950)
Ostatné	(4 657)	(4 417)
	(8 868)	(7 276)
	35 016	33 651

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

27. ČISTÝ ZISK Z FINANČNÝCH OPERÁCIÍ

(tis. EUR)	30.9.2014	30.9.2013
Finančný majetok na predaj	-	3 227
Úrokové nástroje na obchodovanie	5 501	3 289
Menové nástroje na obchodovanie	23 116	326
Komoditné nástroje na obchodovanie	37	77
Výsledok z finančného majetku klasifikovanom pri obstaraní ako majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	-	(243)
Výsledok z finančných záväzkov v reálnej hodnote preceňovaných cez výkaz ziskov a strát	35	(32)
Výsledok zo zabezpečovacích derivátov	(7 329)	(382)
Výsledok zo zabezpečených položiek	6 680	262
Kurzové rozdiely	(14 141)	11 068
	13 899	17 592

28. OSTATNÝ PREVÁDZKOVÝ VÝSLEDOK

(tis. EUR)	30.9.2014	30.9.2013 Po úprave
Strata z vyradenia hmotného a nehmotného majetku	(242)	(153)
Zisk/(strata) z predaja majetku určeného na predaj	(64)	17
Prijaté nájomné	481	588
(Tvorba)/rozpustenie rezerv na súdne spory	12	(235)
Ostatné výnosy z rezerv na súdne spory	-	3 720
Straty z finančnej činnosti	(2 615)	(137)
Ostatné prevádzkové činnosti	1 477	1 253
	(951)	5 053

29. PERSONÁLNE NÁKLADY

(tis. EUR)	30.9.2014	30.9.2013
Mzdové náklady	(34 043)	(33 063)
Sociálne náklady	(10 303)	(10 242)
Penzijné náklady	(296)	(297)
Rezerva na reštrukturalizáciu	-	(22)
Ostatné personálne náklady	(347)	(313)
	(44 989)	(43 937)

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Počet zamestnancov banky k 30.9.2014 bol 2 065, z toho vedúcich zamestnancov 256 (31.12.2013: 2 013, z toho vedúcich zamestnancov 267).

Manažérske odmeny sa poskytujú za predpokladu, že na ich vyplatenie boli vytvorené zdroje a boli splnené podmienky stanovené Mzdovým poriadkom pre ich priznanie, a to: odmena za výsledky spoločnosti priznávaná ročne v závislosti od plnenia stanovených finančných cieľov spoločnosti a dosiahnutých obchodných výsledkov a individuálna odmena priznávaná na základe výsledkov individuálneho hodnotenia kritériami Kľúčových ukazovateľov výkonnosti.

Zamestnancom, s ktorými bol v rámci organizačných zmien alebo racionalizačných opatrení skončený pracovný pomer výpoveďou danou ČSOB SR z dôvodov uvedených v § 63 ods. 1 písm. a) a b) Zákonníka práce alebo dohodou z týchto dôvodov, patrí odstupné za podmienok uvedených v Zákonníku práce. Podmienky priznania odstupného nad tento zákonný nárok upravujú príslušné ustanovenia Kolektívnej zmluvy. Zároveň bol spolu s odborovými organizáciami dohodnutý program na zmiernenie sociálnych dopadov pre zamestnancov, ktorí končia pracovný pomer z vyššie uvedených dôvodov.

Banka poskytuje mesačne príspevok na doplnkové dôchodkové sporenie zamestnancom, vrátane vrcholového manažmentu. Od 1. marca 2013 sa výška príspevku zamestnávateľa a výška príspevku zamestnanca určuje podľa platného mesačného vymeriavacieho základu vo výške:

- a) zamestnávateľ 1 % z vymeriavacieho základu pri príspevku zamestnanca vo výške 1 % - 1,99 % z vymeriavacieho základu;
- b) zamestnávateľ 2 % z vymeriavacieho základu pri príspevku zamestnanca 2 % a viac z vymeriavacieho základu, pričom mesačný vymeriavací základ pre účely doplnkového dôchodkového sporenia sa určuje zo základnej mesačnej mzdy vyplatenej za pracovnú dobu v kalendárnom mesiaci.

30. OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY

(tis. EUR)	30.9.2014	30.9.2013
Náklady na informačné technológie	(14 366)	(13 516)
Nájomné	(7 664)	(6 347)
Opravy a údržba	(1 778)	(1 739)
Propagácia a reklama	(5 426)	(5 164)
Odborné služby	(2 236)	(2 063)
Ostatné náklady na zariadenia	(5 961)	(6 161)
Komunikačné náklady	(40)	(107)
Cestovné náklady	(433)	(355)
Školenie a nábor zamestnancov	(146)	(141)
Náklady na personálne činnosti	(111)	(218)
Preúčtovanie nákladov v rámci KBC skupiny	(4 056)	(5 925)
Príspevky do fondov na ochranu vkladov	(2 600)	(29)
Bankový odvod*	(15 149)	(14 701)
Ostatné prevádzkové náklady	(1 487)	(888)
	(61 453)	(57 354)

* Od 1. januára 2012 sú banky pôsobiace na Slovensku povinné odvádzať špeciálny bankový odvod, pričom výška príspevku sa vypočíta ako % z výšky ich záväzkov.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

31. SPRIAZNENÉ STRANY

Osoby sa považujú za spriaznené, ak jedna strana má schopnosť kontrolovať druhú stranu alebo ak má pri finančnom a prevádzkovom rozhodovaní na druhú stranu významný vplyv. Banku kontroluje KBC Bank, ktorá vlastní 100-percentný podiel na celkových hlasovacích právach banky. Spriaznené osoby zahŕňajú dcérske spoločnosti ČSOB SR, ako aj ostatných členov skupiny KBC.

V rámci bežnej činnosti vstupuje banka do viacerých bankových transakcií so spriaznenými stranami. Tieto transakcie zahŕňajú predovšetkým úvery a vklady.

Aktíva a záväzky obsahujú nasledovné transakcie so skupinou materskej spoločnosti a s dcérskymi spoločnosťami ČSOB SR:

(tis. EUR)	30.9.2014		31.12.2013	
	Skupina KBC	Skupina ČSOB	Skupina KBC	Skupina ČSOB
Pohľadávky voči bankám	2 367	4 980	3 188	4 981
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	79 488	3 311	4 461	2 067
Úvery poskytnuté klientom	16	27 677	-	39 191
Ostatné aktíva	920	386	695	635
Záväzky voči bankám	80 089	9 058	7 582	5 046
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát	106 741	14	46 174	38
Vklady a úvery prijaté od klientov	16 872	8 219	15 637	26 079
Vydané dlhové cenné papiere	166 388	6 980	115 397	6 990
Ostatné záväzky	9 197	30	2 456	31

Výnosy a náklady od skupiny materskej spoločnosti a dcérskych spoločností ČSOB SR obsahujú nasledovné transakcie:

(tis. EUR)	30.9.2014		30.9.2013	
	Skupina KBC	Skupina ČSOB	Skupina KBC	Skupina ČSOB
Úrokové výnosy	21	564	72	728
Výnosy z poplatkov a provízií	3 048	102	2 665	88
Čistý zisk/(strata) z finančných operácií	3 634	2 996	(9 937)	204
Výnosy z dividend	-	12 583	-	20 327
Ostatný prevádzkový výsledok	246	590	386	533
Úrokové náklady	(3 698)	(265)	(2 069)	(262)
Náklady na poplatky a provízie	(90)	-	(241)	-
Ostatné prevádzkové náklady	(9 661)	(837)	(12 700)	(915)

Celkové prijaté záruky od skupiny materskej spoločnosti k 30.9.2014 boli v hodnote 7 887 tis. EUR (31.12.2013: 37 729 tis. EUR).

Vydané záruky skupine materskej spoločnosti k 30.9.2014 boli v celkovej hodnote 4 923 tis. EUR (31.12.2013: 5 452 tis. EUR).

Banka nevykazuje k 30.9.2014 a k 31.12.2013 žiadne opravné položky k pochybným pohľadávkam voči spriazneným stranám.

32. FINANČNÉ DERIVÁTY

ČSOB SR využíva finančné deriváty na účely obchodovania aj na účely zabezpečenia reálnej hodnoty. Finančné deriváty zahŕňajú swapové forwardové a opčné zmluvy. Swapová zmluva predstavuje zmluvu dvoch strán o výmene peňažných tokov na základe príslušných nominálnych hodnôt podkladových aktív prípadne indexov. Forwardové zmluvy sú zmluvy o nákupe alebo predaji určitého objemu finančných nástrojov indexov alebo meny k dopredu stanovenému budúcemu dátumu a za dohodnutú sadzbu alebo cenu. Opčná zmluva je zmluva, ktorá na kupujúceho prevádza právo, nie však povinnosť, kúpiť alebo predat' určité množstvo finančného nástroja, indexu alebo meny za vopred dohodnutú sadzbu alebo cenu k budúcemu dátumu alebo počas budúceho obdobia.

Úverové riziko súvisiace s finančnými derivátmi

ČSOB SR sa použitím finančných derivátov vystavuje úverovému riziku v prípade, že protistrany svoje záväzky z finančných derivátov nesplnia. V takom prípade sa úverové riziko rovná kladnej reálnej hodnote finančných derivátov dohodnutých s protistranou. Ak je reálna hodnota finančného derivátu kladná, nesie riziko straty ČSOB SR; naopak, ak je reálna hodnota finančného derivátu záporná, nesie riziko straty (alebo úverové riziko) protistrana. ČSOB SR minimalizuje úverové riziko prostredníctvom definovaných postupov pre schvaľovanie úverov, limitov a monitorovacích postupov. Okrem toho vyžaduje podľa okolností zabezpečenie a využíva dvojstranné rámcové zmluvy o vzájomnom započítaní pohľadávok a záväzkov. ČSOB SR nemá žiadnu významnú úverovú angažovanosť vo finančných derivátoch určených na obchodovanie mimo oblasti medzinárodného investičného bankovníctva, ktoré pokladá za obvyklé pre uzatváranie transakcií určených na obchodovanie a riadenie bankových rizík.

Maximálna miera úverového rizika ČSOB SR plynúca z nesplatených neúverových derivátov sa v prípade platobnej neschopnosti protistrany stanoví vo výške nákladov na kompenzáciu príslušných peňažných tokov s pozitívnou reálnou hodnotou po odpočítaní dopadov dvojstranných zmlúv o vzájomnom započítaní pohľadávok a záväzkov a držaného zabezpečenia. Skutočná úverová angažovanosť ČSOB SR je nižšia než pozitívne reálne hodnoty vykázané nižšie v tabuľkách finančných derivátov, pretože do nich nebol premietnutý vplyv zabezpečenia a zmlúv o vzájomnom započte záväzkov a pohľadávok.

Finančné deriváty na obchodovanie

Obchodovanie ČSOB SR je v prvom rade zamerané na poskytovanie rôznych derivátov klientom a riadenie obchodných pozícií na vlastný účet. Finančné deriváty určené na obchodovanie zahŕňajú tiež také deriváty, ktoré sa používajú na účely riadenia aktív a záväzkov bankovej knihy („ALM“) z dôvodu riadenia devízovej a úrokovej pozície bankovej knihy a ktoré nespĺňajú podmienky zabezpečovacieho účtovníctva. Na tieto účely ČSOB SR využívala úrokové swapy v niektorých menách na konvertovanie aktív s pohyblivou úrokovou sadzbou na pevné sadzby, menové úrokové swapy na prevod peňažných tokov v jednej mene na peňažné toky v inej mene štruktúrovaných zodpovedajúcim spôsobom tak, aby ich splatnosť vyhovovala príslušným záväzkom, prípadne menové swapy na výmenu určitej meny alebo druhu sadzby. Pri obchodovaní s opčnými derivátmi ČSOB SR minimalizovala trhové riziko z týchto kontraktov tak, že kúpený kontrakt od jednej protistrany predala inej a opačne.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Finančné deriváty na obchodovanie sa vykazujú v reálnej hodnote. Nerealizované zisky a straty sa v individuálnom výkaze o finančnej situácii prezentujú ako „Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát“ alebo „Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát“. Zmeny reálnej hodnoty derivátov sú prezentované v individuálnom výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku na riadku „Čistý zisk z finančných operácií“. Úrokové výnosy/náklady z finančných derivátov bankovej knihy sú vykázané na riadku „Čisté úrokové výnosy“ alebo na riadku „Čistý zisk z finančných operácií“ v prípade finančných derivátov obchodnej knihy.

Zabezpečovacie deriváty

Banka uplatňuje portfóliové zabezpečenie reálnej hodnoty súvisiacej s rizikom úrokových sadzieb. Stratégiou banky je zabezpečenie čistého úrokového výnosu generovaného z úročených aktív a pasív voči neočakávaným pohybom trhových úrokových sadzieb. Okrem toho je cieľom aj stabilný vývoj nákladov a výnosov z trhového precenenia súvahových a podsúvahových transakcií.

Zabezpečenú položku predstavuje portfólio fixne úročených úverov poskytnutých klientom a zabezpečovacím nástrojom je portfólio úrokových swapov, pri ktorých banka platí fixnú a dostáva pohyblivú úrokovú sadzbu. K 30.9.2014 bolo zabezpečenie efektívne v zabezpečení reálnej hodnoty voči pohybu úrokovej sadzby. Banka vykázala stratu zo zabezpečovacích nástrojov vo výške (7 329) tis. EUR (30.9.2013: stratu (382) tis. EUR) a zisk zo zabezpečenej položky, súvisiaci so zabezpečovaným rizikom, v hodnote 6 680 tis. EUR (30.9.2013: zisk 262 tis. EUR), ktoré sú prezentované na riadku „Čistý zisk z finančných operácií“.

Zmluvné alebo nominálne čiastky a kladné a záporné reálne hodnoty nesplatených obchodných pozícií derivátov a zabezpečovacích derivátov ČSOB SR k 30. septembru 2014 a k 31. decembru 2013 sú uvedené v nasledujúcej tabuľke. Zmluvné alebo nominálne hodnoty predstavujú objem nesplatených transakcií k určitému časovému okamihu; nepredstavujú potenciál zisku alebo straty spojený s trhovým alebo úverovým rizikom pri týchto transakciách.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

(tis. EUR)	Nominálne hodnoty		Reálne hodnoty	
	Pohľadávky	Závazky	Kladná	Záporná
Deriváty k 30.9.2014				
Zabezpečovacie deriváty				
Úrokové swapy	1 080 000	1 080 000	66	9 017
Spolu zabezpečovacie deriváty	1 080 000	1 080 000	66	9 017
Deriváty na obchodovanie				
Menové kontrakty				
Menové forwardy	19 820	19 947	155	254
Menové swapy	440 735	438 095	2 654	452
Krížové menové úrokové swapy	356 688	361 037	18 993	23 407
Menové opcie	211 224	211 224	998	977
Úrokové kontrakty				
Úrokové swapy	2 385 242	2 385 242	32 262	17 885
Úrokové opcie	159 111	159 111	1 001	6 025
Termínové operácie s CP	198	198	1	1
Komoditné kontrakty				
Komoditné swapy a opcie	4 543	4 543	41	41
Spolu deriváty na obchodovanie	3 577 561	3 579 397	56 105	49 042

(tis. EUR)	Nominálne hodnoty		Reálne hodnoty	
	Pohľadávky	Závazky	Kladná	Záporná
Deriváty k 31.12.2013				
Zabezpečovacie deriváty				
Úrokové swapy	770 000	770 000	283	1 818
Spolu zabezpečovacie deriváty	770 000	770 000	283	1 818
Deriváty na obchodovanie				
Menové kontrakty				
Menové forwardy	11 035	10 960	147	70
Menové swapy	729 457	729 298	1 044	924
Krížové menové úrokové swapy	357 497	361 630	14 531	18 440
Menové opcie	141 353	141 353	410	407
Úrokové kontrakty				
Úrokové swapy	2 610 530	2 610 530	36 933	42 016
Úrokové opcie	182 111	182 111	2 142	5 657
Spolu deriváty na obchodovanie	4 031 983	4 035 882	55 207	67 514

33. REÁLNA HODNOTA AKTÍV A ZÁVÄZKOV

Reálna hodnota je cena, ktorá by sa prijala pri predaji aktíva alebo zaplatila pri prevode záväzku v riadnej transakcii medzi trhovými účastníkmi k dátumu ocenenia. Ak boli k dispozícii trhové ceny, použili sa na účely ocenenia. V ostatných prípadoch sa použili interné oceňovacie modely, najmä metóda diskontovaných peňažných tokov.

ČSOB SR pri stanovení reálnej hodnoty finančných aktív a záväzkov preceňovaných na reálnu hodnotu vychádzala z nasledujúcich predpokladov a metód.

Banka používa nasledovnú hierarchiu na stanovenie a vykazovanie reálnej hodnoty finančných inštrumentov:

Úroveň 1 – K stanoveniu reálnych hodnôt finančných aktív a finančných záväzkov sa využívajú zverejnené kotácie na aktívnych trhoch, pokiaľ sú k dispozícii. Trhové precenenie sa získava použitím cien identického aktíva alebo pasíva, čo znamená, že pri precenení sa nevyužíva žiaden model. Reálne hodnoty finančných aktív a záväzkov, ktoré sú obchodované na aktívnych trhoch, vychádzajú z kótovaných trhových cien alebo z cien vyhlásených dílermi. K stanoveniu reálnych hodnôt ostatných finančných nástrojov banka využíva oceňovacie techniky.

Úroveň 2 – Oceňovacie techniky založené na trhových vstupoch priamych (napríklad ceny) alebo nepriamych (napríklad odvodené z cien). Táto kategória zahŕňa finančné nástroje oceňované kótovanými trhovými cenami pre podobné finančné nástroje; oceňované kótovanými cenami pre identické alebo podobné finančné nástroje na trhoch, ktoré sú považované za menej aktívne alebo oceňované inými oceňovacími technikami, u ktorých sú všetky významné vstupy priamo alebo nepriamo pozorované na trhoch.

Úroveň 3 – Oceňovacie techniky založené na významných netrhových vstupoch. Táto kategória predstavuje všetky finančné nástroje, u ktorých oceňovacie techniky zahŕňujú vstupy, ktoré nie sú založené na pozorovateľných dátach a u ktorých majú netrhové vstupy významný dopad na ich precenenie. Kategória obsahuje finančné nástroje, ktoré je nutné upraviť o významné netrhové úpravy a predpoklady, ktoré odrážajú rozdiely medzi finančnými nástrojmi.

Klasifikácia finančných nástrojov v rámci hierarchie na stanovenie a vykazovanie reálnej hodnoty nie je statická. Finančné nástroje sa môžu presúvať medzi jednotlivými úrovňami z rôznych dôvodov:

- zmeny na trhu – trh sa môže stať neaktívnym (presun z úrovne 1 do úrovne 2, resp. 3). V dôsledku toho môže dôjsť k zmene pozorovateľných dát na nepozorovateľné (možný presun z úrovne 2 do úrovne 3);
- zmeny v modeloch – aplikácia nového modelu, ktorý využíva vstupy založené na pozorovateľných dátach alebo znižuje dopad nepozorovateľných faktorov na reálnu hodnotu (možný presun z úrovne 3 do úrovne 2);
- zmena citlivosti – citlivosť jednotlivých vstupov na reálnu hodnotu sa môže v čase meniť. Nepozorovateľné vstupy, ktoré mali významný vplyv na stanovenie reálnej hodnoty, sa môžu stať nevýznamnými a opačne (zmena z úrovne 3 do úrovne 2, resp. opačne).

Vzhľadom na dynamickú podstatu reálnej hodnoty finančného nástroja, banka pravidelne vyhodnocuje, či došlo k zmenám v pozorovateľnosti významných vstupov pri oceňovaní finančného nástroja.

Najlepším ukazovateľom reálnej hodnoty je cena, ktorú možno získať na aktívnom trhu. Ak sa dajú získať údaje o cenách na aktívnom trhu, používajú sa. Na určenie reálnej hodnoty sa používajú hlavne externé zdroje informácií (napríklad ceny na burzách alebo cenové ponuky brokerov). Ak nie sú k dispozícii trhové ceny, reálna hodnota sa odvodí pomocou oceňovacích modelov, ktoré vychádzajú zo zistiteľných vstupných údajov.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Oceňovacie techniky zahŕňujú modely čistej súčasnej hodnoty, modely diskontovaných peňažných tokov, porovnanie s podobnými finančnými nástrojmi, pre ktoré existujú dostupné trhové ceny, Black-Scholesov model, polynomický opčný model a ďalšie oceňovacie modely. Predpoklady a vstupy do oceňovacích modelov zahŕňujú bezrizikovú úrokovú sadzbu, referenčnú úrokovú sadzbu, úverové rozpätie a ďalšie prémie využívané pri odhade diskontných sadzieb, cien dlhopisov a akcií, ďalej kurzy cudzích mien, ceny akcií a hodnoty akciových indexov a očakávané volatility a závislosti cien. Cieľom oceňovacích techník je dospieť k určeniu reálnej hodnoty, ktorá odráža hodnotu finančného nástroja ku koncu účtovného obdobia tak, ako by cena bola stanovená na trhu za bežných podmienok.

Ak pri stanovení reálnej hodnoty finančných nástrojov banka nemá k dispozícii žiaden oceňovací model, resp. nie je overený entitou nezávislou od obchodnej jednotky, využíva ceny prevzaté od profesionálnych protistrán. Pozorovateľnosť parametrov vstupujúcich do modelu od tretích strán nie je možné posúdiť v prípade, že banka nemá prístup k informáciám o modeli. Z tohto dôvodu finančné nástroje, ktorých reálne hodnoty vychádzajú z cien získaných od strán nezávislých od ČSOB SR (profesionálne protistrany), sú zaradené do úrovne 3.

Zodpovednosť za stanovenie oceňovacích metód finančných inštrumentov preceňovaných cez výkaz ziskov a strát má Oddelenie riadenia trhových rizík a kapitálu a Divízia finančného reportingu, účtovného riadenia a nákupu, ktorej úlohou je objektívne a nezávislé zhodnotenie, či je oceňovanie v súlade s požiadavkami IFRS a je použité správne.

Oddelenie riadenia trhových rizík a kapitálu je tiež zodpovedné za vykonávanie procesu kontroly oceňovania a parametrov a odsúhlasenie korektnej implementácie oceňovacích metód na štvrťročnej báze ako súčasť procesu Parameter review. Výsledky Parameter review sú následne reportované senior manažmentu banky ČSOB SR a tiež sú na základe nich nadefinované a zavádzané prípadné zmeny v metodike oceňovania. Implementáciu tejto metodológie zabezpečuje Oddelenie monitorovania transakcií na finančných trhoch. Personálne a organizačné oddelenie týchto zodpovedností je nastavené tak, aby sa zaručila nezávislosť procesu oceňovania aktív a pasív preceňovaných cez výkaz ziskov a strát. Metodika pre oceňovanie a výnimky v procese oceňovania musia byť predložené na schválenie Oddeleniu riadenia trhových rizík a kapitálu a predstavenstvu.

Deriváty

Lineárne deriváty sú oceňované prostredníctvom bankového interného systému, ktorý je založený na výpočte súčasnej hodnoty (peňažné toky sú diskontované použitím relevantných výnosových kriviek). Cena exotických derivátov je preberaná od profesionálnych protistrán.

Dlhové cenné papiere

Banka zaraďuje dlhové cenné papiere do úrovne 1 ak má dostupné údaje z Reuters alebo Bloomberg kotácií.

Ak neexistuje spoľahlivé ocenenie z týchto zdrojov, banka používa expertné ocenenia:

- výpočet precenenia tuzemských štátnych cenných papierov je založený na výnose do maturity porovnateľného cenného papiera vydaného NBS;
- výpočet expertných cien hypotekárnych záložných listov („HZL“) emitovaných bankami so sídlom v SR je založený na krivke Slovenských štátnych dlhopisov upravenej o pomer kreditného spreadu, odvodený z realizovaných obchodov prostredníctvom BCPB a kreditného spreadu materskej spoločnosti emitujúcej banky;
- precenenie ostatných cenných papierov je založené na swapovej krivke upravenej o príslušné úverové rozpätie porovnateľného cenného papiera emitenta alebo porovnateľného cenného papiera materskej spoločnosti emitenta.

Vklady a úvery oceňované cez výkaz ziskov a strát

Vklady a úvery oceňované cez výkaz ziskov a strát sú oceňované prostredníctvom interného systému, ktorý je založený na výpočte súčasnej hodnoty (peňažné toky sú diskontované použitím medzibankových výnosových kriviek).

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Akcie

Akcie predstavujú investície s menej ako 20-percentným podielom na základnom imaní a hlasovacích právach. Tieto investície sa oceňujú pomocou modelu reálnej hodnoty platného pre cenné papiere na predaj. Investície, pre ktoré nie sú k dispozícii kótované trhové ceny na aktívnom trhu, a investície, ktorých reálnu hodnotu nemožno spoľahlivo určiť, sa účtujú v cene obstarania.

Nasledujúca tabuľka predstavuje analýzu finančných inštrumentov účtovaných v reálnej hodnote podľa úrovne hierarchie určenia reálnej hodnoty k 30.9.2014:

(tis. EUR)	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
Finančné aktíva				
<i>Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát</i>				
<i>Finančný majetok na obchodovanie:</i>				
Poskytnuté úvery bankám	-	69 641	-	69 641
Dlhopisy bánk	3 652	52 318	-	55 970
Štátne dlhové cenné papiere	57 943	-	-	57 943
Ostatné dlhopisy	23 066	100	-	23 166
Finančné deriváty na obchodovanie	-	55 082	1 023	56 105
Spolu				262 825
<i>Finančný majetok na predaj</i>				
Dlhopisy bánk	-	22 776	-	22 776
Štátne dlhové cenné papiere	461 669	-	-	461 669
Ostatné dlhopisy	28 557	7 042	-	35 599
Akcie	-	-	261	261
Spolu				520 305
<i>Ostatné aktíva</i>				
Zmena reálnej hodnoty zabezpečenej položky	-	7 998	-	7 998
Zabezpečovacie deriváty	-	66	-	66
Spolu				8 064
Finančné aktíva spolu				791 194
Finančné záväzky				
<i>Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát</i>				
Termínované vklady - banky	-	182 781	-	182 781
Termínované vklady - nebankoví klienti	-	113 916	-	113 916
Vydané dlhové cenné papiere	-	2 038	-	2 038
Finančné deriváty na obchodovanie	-	42 709	6 333	49 042
Spolu				347 777
<i>Ostatné záväzky</i>				
Zabezpečovacie deriváty	-	9 017	-	9 017
Spolu				9 017
Finančné záväzky spolu				356 794

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Nasledujúca tabuľka predstavuje analýzu finančných inštrumentov účtovaných v reálnej hodnote podľa úrovne hierarchie určenia reálnej hodnoty k 31.12.2013:

(tis. EUR)	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
Finančné aktíva				
<i>Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát</i>				
<i>Finančný majetok na obchodovanie:</i>				
Dlhopisy bánk	4 708	58 296	-	63 004
Štátne dlhové cenné papiere	45 624	11 420	-	57 044
Ostatné dlhopisy	23 348	-	-	23 348
Finančné deriváty na obchodovanie	-	53 024	2 183	55 207
Spolu				198 603
<i>Finančný majetok na predaj</i>				
Dlhopisy bánk	-	2 606	-	2 606
Štátne dlhové cenné papiere	298 724	108 472	-	407 196
Ostatné dlhopisy	11 784	-	-	11 784
Akcie	-	-	261	261
Spolu				421 847
<i>Ostatné aktíva</i>				
Zmena reálnej hodnoty zabezpečenej položky	-	1 318	-	1 318
Zabezpečovacie deriváty	-	283	-	283
Spolu				1 601
Finančné aktíva spolu				622 051
Finančné záväzky				
<i>Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát</i>				
Termínované vklady - banky	-	40 913	-	40 913
Termínované vklady - nebankovní klienti	-	139 141	-	139 141
Vydané dlhové cenné papiere	-	5 915	-	5 915
Finančné deriváty na obchodovanie	-	61 355	6 159	67 514
Spolu				253 483
<i>Ostatné záväzky</i>				
Zabezpečovacie deriváty	-	1 818	-	1 818
Spolu				1 818
Finančné záväzky spolu				255 301

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Presuny medzi úrovňou 1 a úrovňou 2

Nasledujúca tabuľka zahŕňa významné presuny medzi úrovňou 1 a úrovňou 2 k 30.9.2014:

(tis. EUR)

	Presun z úrovne 1 do úrovne 2	Presun z úrovne 2 do úrovne 1
<i>Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát</i>		
Dlhopisy bánk	1 530	-
Štátne dlhové cenné papiere	-	1 213
<i>Finančný majetok na predaj</i>		
Štátne dlhové cenné papiere	-	110 273

K 30. septembru 2014 v portfóliu finančného majetku v reálnej hodnote preceňovaného cez výkaz ziskov a strát banka uskutočnila presuny z úrovne 1 do úrovne 2 v dôsledku zmeny zdroja ocenenia použitého pre finančné nástroje. Z úrovne 1 do úrovne 2 boli presunuté dlhopisy bánk v hodnote 1 530 tis. EUR. Ich precenenie na reálnu hodnotu sa zmenilo z kótovaných cien na expertné ocenenie založené na vstupoch, ktoré sú zistiteľné z trhu.

Na druhej strane banka presunula štátne dlhové cenné papiere v hodnote 1 213 tis. EUR z úrovne 2 do úrovne 1. K 30. septembru 2014 mali tieto dlhopisy cenu kótovanú na aktívnom trhu.

V portfóliu finančného majetku na predaj boli štátne dlhové cenné papiere vo výške 110 273 tis. EUR presunuté z úrovne 2 do úrovne 1 z dôvodu zmeny precenenia z expertnej ceny na trhovú.

Nasledujúca tabuľka zahŕňa významné presuny medzi úrovňou 1 a úrovňou 2 k 31.12.2013:

(tis. EUR)

	Presun z úrovne 1 do úrovne 2	Presun z úrovne 2 do úrovne 1
<i>Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát</i>		
Dlhopisy bánk	1 155	996
Ostatné dlhopisy	-	31
<i>Finančný majetok na predaj</i>		
Štátne dlhové cenné papiere	1 270	-

K 31. decembru 2013 v portfóliu finančného majetku v reálnej hodnote preceňovaného cez výkaz ziskov a strát banka uskutočnila presuny z úrovne 1 do úrovne 2 v dôsledku zmeny zdroja ocenenia použitého pre finančné nástroje. Z úrovne 1 do úrovne 2 boli presunuté dlhopisy bánk v hodnote 1 155 tis. EUR. Ich precenenie na reálnu hodnotu sa zmenilo z kótovaných cien na expertné ocenenie založené na vstupoch, ktoré sú zistiteľné z trhu.

Na druhej strane banka presunula dlhopisy bánk v hodnote 996 tis. EUR a ostatné dlhopisy v hodnote 31 tis. EUR z úrovne 2 do úrovne 1. K 31. decembru 2013 mali tieto dlhopisy cenu kótovanú na verejnom trhu.

V portfóliu finančného majetku na predaj boli štátne dlhové cenné papiere vo výške 1 270 tis. EUR presunuté z úrovne 1 do úrovne 2. Tieto cenné papiere už viac neboli kótované na verejnom trhu ku koncu roka 2013, a preto sa precenili expertnou cenou.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Rekonsiliácia reálnej hodnoty finančných inštrumentov zahrnutých v úrovni 3

Nasledujúca tabuľka predstavuje rekonsiliáciu začiatočného a konečného stavu finančných aktív a záväzkov oceňovaných reálnou hodnotou v úrovni 3 k 30.9.2014:

(tis. EUR)	Majetok		Záväzky
	Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	Finančný majetok na predaj	Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát
K 1.1.2014	2 183	261	6 159
Celkové zisky/(straty) vykázané vo výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku*	(1 173)	-	159
Nákupy	13	-	1
(Predaje)	-	-	14
K 30.9.2014	1 023	261	6 333

* vykázané na riadku „Čistý zisk z finančných operácií“

Celkové zisky alebo straty za účtovné obdobie z finančného majetku/záväzkov držaných na konci účtovného obdobia k 30.9.2014 zahŕňajú stratu v hodnote 2 612 tis. EUR vykázajú na riadku „Čistý zisk z finančných operácií“.

Nasledujúca tabuľka predstavuje rekonsiliáciu začiatočného a konečného stavu finančných aktív a záväzkov oceňovaných reálnou hodnotou v úrovni 3 k 31.12.2013:

(tis. EUR)	Majetok		Záväzky
	Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	Finančný majetok na predaj	Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát
K 1.1.2013	1 679	261	2 365
Celkové straty vykázané vo výkaze ziskov a strát a iného komplexného výsledku*	(309)	-	(1 546)
Nákupy	21	-	-
(Predaje)	-	-	21
Presuny do úrovne 3	792	-	5 319
K 31.12.2013	2 183	261	6 159

* vykázané na riadku „Čistý zisk z finančných operácií“

Celkové zisky alebo straty za účtovné obdobie z finančného majetku/záväzkov držaných na konci účtovného obdobia k 31.12.2013 zahŕňajú zisk v hodnote 52 tis. EUR vykázajú na riadku „Čistý zisk z finančných operácií“.

Presuny finančných inštrumentov oceňovaných reálnou hodnotou v rámci úrovne 3

K 30.9.2014 banka neuskutočnila žiadne presuny z alebo do úrovne 3.

K 31.12.2013 banka uskutočnila presuny z úrovne 2 do úrovne 3 v dôsledku zmeny zdroja ocenenia použitého pre finančné deriváty na obchodovanie. Z úrovne 2 do úrovne 3 boli presunuté finančné deriváty s kladnou reálnou hodnotou vo výške 792 tis. EUR a finančné deriváty so zápornou reálnou hodnotou na úrovni 5 319 tis. EUR. Tieto finančné nástroje sa začali oceňovať na základe cien od tretích strán, pričom parametre pre ich výpočet nie sú založené na zisťiteľných informáciách na trhu.

Všetky finančné inštrumenty zaradené v úrovni 3 sú preceňované na reálnu hodnotu na základe ocenenia získaného z KBC.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

34. RIZIKÁ ČSOB SR

Riziko je prirodzenou súčasťou všetkých bankových aktivít. Banka ho preto riadi prostredníctvom procesu jeho nepretržitej identifikácie, merania, monitorovania a vyhodnocovania s prihliadnutím na limity rizika a iné nástroje kontroly. Proces riadenia rizík je rozhodujúci pre udržanie ziskovosti banky a každý zamestnanec banky je zodpovedný za mieru a rozsah rizikových pozícií v rozsahu jeho povinností. Banka je spravidla vystavená kreditnému riziku, riziku likvidity, operačnému a trhovému riziku obchodnej a bankovej knihy.

Nezávislý proces riadenia rizika zahŕňa aj obchodné riziká, ako sú riziká zo zmien v ekonomickom prostredí, z technologických a odvetvových zmien a riziko reputácie. Tieto riziká sú monitorované prostredníctvom procesu riadenia vnútorného kapitálu („ICAAP“). Tento proces je monitorovaný centrálnou materskou spoločnosťou KBC v Belgicku, ktorá vypracováva postupy a metodiku pre celú skupinu KBC.

Banka má v zmysle opatrenia NBS č. 13/2010 o ďalších druhoch rizík, o podrobnostiach o systéme riadenia rizík banky a pobočky zahraničnej banky a ktorým sa ustanovuje čo sa rozumie náhlou a neočakávanou zmenou úrokových mier na trhu, vypracované tieto stratégie riadenia rizík: stratégia riadenia rizika likvidity, stratégia riadenia trhového rizika bankovej knihy, stratégia riadenia trhového rizika obchodnej knihy, stratégia riadenia úverového rizika, stratégia riadenia operačných rizík, stratégia riadenia reputačného rizika, stratégia riadenia obchodného rizika, riadenie strategického rizika a stratégia riadenia ICAAP. V stratégiách riadenia rizík sú obsiahnuté hlavné ciele a zásady používané bankou pri riadení rizík a sú minimálne raz ročne prehodnocované a schvaľované predstavenstvom.

34.1. Štruktúra a základné predpoklady riadenia rizík

Hlavnú zodpovednosť za identifikáciu a kontrolu rizík nesie predstavenstvo banky. Okrem predstavenstva sa na riadení a monitorovaní rizík podieľajú jednotlivé nezávislé útvary a výbory.

Štruktúra riadenia rizík v banke je založená na jednotnom princípe riadenia rizika aplikovaného v rámci skupiny KBC, na základe modelu „KBC Risk Management Framework“, ktorý definuje zodpovednosť a úlohy jednotlivých výborov, odborných útvarov a osôb v rámci organizácie tak, aby sa zaručilo efektívne riadenie všetkých rizík.

Riadenie rizík zahŕňa:

- Zapojenie vrcholných orgánov banky do procesu riadenia rizík;
- Činnosti špecializovaných výborov a nezávislých odborných útvarov pre riadenie rizík na úrovni celej ČSOB SR;
- Primárne riadenie rizika v rámci odborných útvarov a organizačných jednotiek.

Organizačná štruktúra vrcholných orgánov a výborov pre riadenie rizík je nasledovná:

Predstavenstvo

Predstavenstvo je plne zodpovedné za celkový prístup k riadeniu rizika a za schvaľovanie stratégií a princípov pre riadenie rizík. Predstavenstvo monitoruje rizikový profil ČSOB banky, likviditu, kapitálovú primeranosť (regulatórny aj ekonomický kapitál) a využitie kapitálu. Zároveň prijíma rozhodnutia týkajúce sa zmierňovania rizika, stanovenia limitov a monitorovania prekročenia limitov.

Dozorná rada

Dozorná rada je zodpovedná za monitorovanie celkového procesu riadenia rizík v banke.

Výbor pre audit

Výbor pre audit je poradným výborom dozornej rady. V mene predstavenstva dozerá na integritu a efektívnosť opatrení internej kontroly a riadenia rizika a na korektnosť finančných reportov. Výbor pre audit tiež dohliada na procesy v banke, aby boli v súlade so zákonmi a nariadeniami.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Výbor pre riadenie rizík a compliance

Výbor pre riadenie rizík a compliance je poradným výborom dozornej rady v oblasti stanovovania súčasného a budúceho rizikového apetítu a celkovej stratégie riadenia rizík v banke. Výbor zároveň dohliada na ich implementáciu v banke prostredníctvom top manažmentu a dozerá na dodržiavanie pravidiel, aby boli v súlade so zákonom. Výbor pre riadenie rizík a compliance tiež monitoruje, či produkty poskytované klientom sú plne v súlade s obchodným modelom a stratégiou rizík banky.

Výbor pre riadenie aktív a pasív (ALCO – Assets and Liabilities Committee)

Výbor pre riadenie aktív a pasív vystupuje ako poradný orgán predstavenstva v oblasti riadenia bilancie (banková a obchodná kniha). Výbor pre riadenie aktív a pasív má rozhodovaciu a odporúčaciu právomoc v oblastiach riadenia likvidity a financovania, riadenia investícií a úrokových sadzieb, riadenia trhového a likviditného rizika a tiež obchodnej stratégie a plánovania. Zameranie, právomoci, členstvo a spôsob rozhodovania Výboru pre riadenie aktív a pasív sú vymedzené štatútom resp. rokovacím poriadkom ALCO. Výsledok rokovania Výboru pre riadenie aktív a pasív je predkladaný predstavenstvu banky.

Výbor pre operačné riziko a kontinuitu podnikania (ORBC - Operational Risk and Business Continuity Committee)

Výbor pre operačné riziká a kontinuitu podnikania má hlavnú rozhodovaciu právomoc týkajúcu sa riadenia rizík a vytvára priestor pre diskusiu zástupcov obchodu a zástupcov riadenia rizík o otázkach týkajúcich sa riadenia operačného rizika a kontinuity podnikania. Výbor taktiež monitoruje vývoj stratégie riadenia operačného rizika a kontinuity podnikania a implementáciu princípov a pravidiel pre ich riadenie. Predsedom výboru je člen predstavenstva zodpovedný za riadenie rizík v banke.

Lokálny úverový výbor

Lokálny úverový výbor je výbor s rozhodovacou právomocou na úrovni skupiny KBC a schvaľuje úverové žiadosti, ktoré spadajú do jeho kompetencií v súlade s jeho schvaľovacím poriadkom. V oblasti schvaľovania úverov predstavuje najvyšší rozhodovací útvar v banke.

Ostatné útvary:

Divízia rizík, compliance a riadenia zmien

V rámci Divízie rizík, compliance a riadenia zmien sú Odbor riadenia rizík a kapitálu a Odbor riadenia úverového rizika zodpovedné za implementáciu a udržiavanie postupov spojených s rizikom, aby sa zaistil proces nezávislej kontroly jednotlivých rizík. Tieto odbory sú zodpovedné za identifikáciu, meranie, monitorovanie, vyhodnocovanie, reportovanie rizík a za nezávislú kontrolu rizík, vrátane monitorovania rizikových pozícií v porovnaní na stanovené limity a posúdenie rizík spojených s novými produktmi a štruktúrovanými transakciami. Tieto odbory sú zodpovedné za vypracovanie stratégie riadenia rizík v členení na jednotlivé riziká a jej dodržiavanie.

Odbor riadenia aktív a pasív

Odbor riadenia aktív a pasív je zodpovedný za riadenie aktív a pasív bankovej knihy. Je tiež primárne zodpovedný za riziko financovania a riadenie likvidity banky.

Divízia finančných trhov

Divízia finančných trhov je zodpovedná za riadenie aktív a pasív obchodnej knihy banky.

Odbor vnútorného auditu

Procesy riadenia rizika v celej banke sú kontrolované ročne Odborom vnútorného auditu, ktorý preveruje tak primeranosť metód ako aj dodržiavanie postupov. Interný audit prejednáva výsledky hodnotenia s manažmentom a reportuje závery a odporúčania Výboru pre audit, riziká a compliance.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Systémy merania a reportovania rizika

Riziká banky sú merané použitím metód, ktoré odrážajú tak očakávané straty, ktoré sa pravdepodobne vyskytnú za normálnych okolností ako aj neočakávané straty, ktoré sú odhadom možných celkových strát založených na štatistických modeloch. Modely využívajú pravdepodobnosti odvodené z historickej skúsenosti, upravené tak, aby odrážali ekonomické prostredie. Pri testovaní používaných modelov banka tiež simuluje situácie najhorších možných scenárov, ktoré by mohli nastať v prípade udalostí, ktorých výskyt je za normálnych okolností nepravdepodobný.

Monitorovanie a kontrola rizík sú primárne založené na limitoch stanovených bankou. Tieto limity odrážajú obchodnú stratégiu a ekonomické prostredie banky ako aj úroveň rizika, ktoré je banka ochotná podstúpiť. Banka tiež monitoruje a meria celkovú únosnosť rizika vo vzťahu k agregovanej expozícii rizika vo všetkých typoch rizika a činnosti.

Informácie zozbierané zo všetkých obchodných útvarov sa preverujú a spracúvajú za účelom analýzy, kontroly a včasného identifikovania rizík. Výsledné analýzy sú prezentované a zdôvodňované predstavenstvu a relevantným výborom. Tieto reporty obsahujú agregované kreditné expozície, výnimky z limitov, analýzy „Value at Risk - VaR“, miery citlivosti na zmenu úrokových sadzieb, intervaly úrokových sadzieb, koeficienty likvidity a zmeny rizikového profilu banky.

Predstavenstvo dostáva pravidelný súhrnný mesačný report o rizikách, ktorý je navrhnutý tak, aby poskytoval všetky potrebné informácie na zhodnotenie a zhrnutie rizík v banke. Tento report je takisto štvrťročne predkladaný Výboru pre audit, riziká a compliance.

Denný prehľad o čerpaní stanovených limitov je predkladaný predstavenstvu a ostatným relevantným členom vedenia.

Zmierňovanie rizika

Ako súčasť celkového riadenia rizika, banka využíva finančné deriváty a iné nástroje na riadenie rizikových pozícií vyplývajúcich zo zmien úrokových sadzieb, kurzov zahraničných mien, akciových rizík, kreditných rizík a expozícií vyplývajúcich z plánovaných transakcií.

Rizikový profil banky sa posudzuje pred vstupom do zabezpečovacích transakcií, ktoré podliehajú schváleniu vedenia banky s príslušnou kompetenciou. Účinnosť zabezpečenia sa posudzuje na oddelení Middle Office (viac z ekonomického hľadiska ako na základe pravidiel IFRS pre takéto typy transakcií). Účinnosť všetkých zaistovacích vzťahov sa na oddelení Middle Office monitoruje minimálne štvrťročne. V prípade neúčinnosti banka uzavrie novú dohodu o zaistení za účelom nepretržitého zmierňovania rizika.

Nadmerná koncentrácia rizika

Koncentrácia rizika vzniká, keď sa niekoľko protistrán angažuje v podobných obchodných aktivitách, alebo aktivitách v rovnakom geografickom regióne, alebo majú veľmi podobné ekonomické črty, pričom ich schopnosť plniť si zmluvné záväzky môže byť podobne ovplyvnená zmenami ekonomických, politických alebo iných podmienok. Miera koncentrácie indikuje citlivosť výkonnosti banky na vývojové trendy ovplyvňujúce určité odvetvie alebo geografickú oblasť.

Politika a procesy banky obsahujú špecifické postupy zamerané na udržiavanie diverzifikovaného portfólia, aby sa zabránilo neúmernej koncentrácii rizika. Identifikované koncentrácie kreditných rizík sú kontrolované a riadené v súlade s týmito postupmi. Selektívne zabezpečovanie sa v banke používa na riadenie koncentrácií rizika tak na úrovni obchodných vzťahov ako aj odvetví.

34.2. Úverové riziko

Úverové riziko je riziko straty v prípade, ak zákazník, klient alebo protistrana zlyhá v plnení svojich záväzkov voči banke vyplývajúcich zo vzájomného zmluvného vzťahu. Banka riadi a kontroluje úverové riziko stanovením limitov na veľkosť rizika, ktorému je ochotná sa vystaviť voči jednej protistrane, jednotlivým geografickým a odvetvovým oblastiam. Banka pravidelne monitoruje veľkosti a kvalitu expozícií vo vzťahu k jednotlivým limitom.

Banka využíva proces kontroly kvality úverov so zámerom včasnej identifikácie novej zmeny v schopnosti protistrany plniť si svoje záväzky, vrátane pravidelných revízií zabezpečení. Výška maximálnej expozície pre jednotlivé protistrany je určovaná v rámci systému klasifikácie úverového rizika, ktorý priradí každej protistrane ratingový stupeň odrážajúci jej riziko. Ratingové stupne a kreditná kvalita jednotlivých protistrán sú pravidelne prehodnocované. Proces kontroly kvality úverov umožňuje banke zhodnotiť potenciálnu stratu ako výsledok rizík, ktorým je vystavená a podstúpiť kroky pre jej zníženie.

Prístup interných ratingov („IRB“)

ČSOB banka má zavedené modely/nástroje interných ratingov v rámci úverového procesu pre firemných a SME klientov, podnikateľov a malé podniky, fyzické osoby, municipality, bytové družstvá a iných klientov. Modely sú vyvinuté a používané pri riadení úverového rizika v súlade s pravidlami Basel II a Basel III, ako aj s platnou slovenskou a európskou legislatívou. Banka používa prístup interných ratingov pre výpočet požiadaviek vnútorného kapitálu („ICAAP“).

Výstupom všetkých neretailových modelov je ratingový stupeň z univerzálnej KBC stupnice „PD master scale“. Ratingové stupne 1 až 9 sa používajú na kvantifikáciu rizika nezlyhaných klientov a ratingové stupne 10 až 12 pre zlyhaných klientov. Každý ratingový stupeň je spojený s určeným rozsahom pravdepodobnosti zlyhania počas nasledujúcich 12 mesiacov (napr. klient s ratingovým stupňom 3 má pravdepodobnosť zlyhania medzi 0,2 % a 0,4 %). Expozície voči klientom s ratingovými stupňami 8 a 9 sú pokladané za ohrozené a sú monitorované Oddelením vymáhania a reštrukturalizácie úverov pre korporátnu klientelu.

Prístup interných ratingov zahŕňa aj vývoj skóringových modelov pre retailové portfólio banky, odhady rizikových parametrov pravdepodobnosť zlyhania, expozícia v prípade zlyhania a strata v prípade zlyhania a proces ich pravidelného výpočtu, hodnotenia a monitorovania. Klienti hodnotení retailovými modelmi (najmä fyzické osoby, podnikatelia a malé podniky) nemajú priradený rating, ale na základe skóre sú zatriedovaní do poolov so spoločnou hodnotou pravdepodobnosti zlyhania alebo iných rizikových parametrov. V schvaľovacom procese úverov sa využívajú skóringové modely, ktoré ovplyvňujú kvalitu portfólia úverov schválených bankou.

Všetky modely musia dodržiavať štandardy stanovené v rámci bankovej skupiny KBC, musia byť nezávisle zhodnotené pracovníkom Odboru riadenia úverového rizika a schválené vrchným riaditeľom útvaru Úvery a riadenie rizík. Banka využíva aj modely vyvinuté skupinou KBC pre hodnotenie rizika protistrán krajín a bánk. Tieto modely sú tiež hodnotené v KBC.

V priebehu prvého kvartálu roku 2014 udelila NBS predchádzajúci súhlas na používanie prístupu interných ratingov a od prvého kvartálu už banka reportuje podľa prístupu IRB.

Úvery pre firemných a SME klientov

Do kategórie firemných klientov banka zaraďuje spoločnosti s ročným obratom väčším ako 10 mil. EUR, nadnárodné spoločnosti, pri ktorých je vyžadovaný zvláštny prístup najmä z hľadiska poskytovaných produktov, medzinárodných klientov skupiny KBC. Klientmi tohto segmentu sú aj individuálne dohodnuté municipality, najmä najväčšie z krajských miest.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Do kategórie SME klientov banka zaraďuje klientov nespĺňajúcich požiadavky na zaradenie do segmentu firemných klientov, spoločnosti s ročným obratom od 1,5 mil. EUR do 10 mil. EUR vrátane a spoločnosti, ktoré sú ekonomicky prepojené s klientom, ktorý patrí do SME segmentu. Medzi SME klientov patria aj samosprávne kraje a municipalitní klienti, ktorí nepatria do kategórie firemných klientov, ale aj správcovia a družstvá spravujúce bytové a nebytové priestory.

Úverový schvaľovací proces

Schvaľovací proces pre firemných klientov pozostáva z troch krokov. V prvom vzťahový manažér príslušného klienta písomne pripraví úverový návrh. V druhom kroku analytik nezávislý od obchodných útvarov (t.j. podliehajúci Divízii úverov) vyhodnotí návrh a pripraví svoje odporúčenie. Konečné úverové rozhodnutie je stanovené na príslušnom kompetenčnom stupni (výbore). Princíp „štyroch očí“ je vždy dodržiavaný. Úverové rozhodnutie vždy obsahuje schválený rating pridelený protistrane.

Používané ratingové modely, ktoré priradia každému klientovi špecifickú pravdepodobnosť zlyhania umožňujú určenie úrovne rizika a prispôbiť schvaľovací proces podľa veľkosti tohto rizika. Takto môže banka na základe modelov upravovať schvaľovacie kompetencie, používať zjednodušený postup schvaľovania pre prípady s nižším rizikom, prispôbovať cenotvorbu, nastaviť presnejšie pravidlá sledovania expozícií, zaviesť pokročilé metódy kontroly rizika založené na portfóliovom princípe atď. Nové ratingové modely boli zakomponované do špeciálnych ratingových nástrojov, ktoré môžu byť taktiež použité pre účely cenotvorby.

Pri schvaľovaní úverov pre SME klientov sa využíva buď komplexný (ratingový) proces podobný tomu pre firemných klientov, alebo jednoduchý proces využívajúci scoringové modely a zjednodušenú štruktúru schvaľovacích právomocí. Použitie jednoduchého procesu je podmienené celkovou expozíciou klienta do 0,5 mil. EUR vrátane (v prípade prepojených klientov do 1 mil. EUR) a počtom zamestnancov klienta neprekračujúcim 250.

Retailové úvery a úvery pre podnikateľov a malé podniky („MicroSME“)

Do kategórie MicroSME klientov banka zaraďuje klientov, ktorí nespĺňajú požiadavky na zaradenie medzi firemných a SME klientov, ich ročný obrat je menší ako 1,5 mil. EUR a počet zamestnancov neprekračuje 250, pričom ide o klientov, ktorí sú spravovaní retailovými pobočkami a čerpaním úveru vznikne celková expozícia menšia alebo rovná ako 0,5 mil. EUR (v prípade prepojených klientov 1 mil. EUR).

Úverový schvaľovací proces

V schvaľovacom procese úverov sa využívajú skóringové modely (skórkarty), ktoré ovplyvňujú kvalitu portfólia úverov. Retailový schvaľovací proces okrem skóringových modelov využíva prístup k externým zdrojom dát (úverový register), z ktorých získava doplnujúce informácie o rizikovitosti klienta. Pokiaľ to história dát dovoľuje, schvaľovací proces využíva skóringový model vyvinutý na vlastných dátach. Skóringové modely sú založené na sociálno-demografických i behaviorálnych údajoch. Pre existujúcich retailových klientov skupina ponúka pedschválené úvery, ktorých ponuka je daná aj na základe výstupu z behaviorálnych skóringových modelov.

Riadenie rizika na úrovni portfólia

Riadenie rizika využíva niekoľko modelov odhadujúcich stratu retailových úverových portfólií. Pravidelné spätné testovanie týchto modelov vykazuje vysokú mieru presnosti predikovaného vývoja. Používanie týchto modelovacích postupov a implementovaných skóringových modelov spoločne s postupmi riadenia úverového rizika výrazne znižuje úverové riziko banky v oblasti retailových portfólií.

Deriváty

Úverové riziko vznikajúce z derivátových nástrojov je vzhľadom na existujúce pravidlá a procesy v banke obmedzované a vo všeobecnosti nevýznamné v porovnaní s inými úverovými rizikami.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Pohľadávky spojené s úverovým rizikom

Banka poskytuje svojim klientom záruky, z ktorých môže vyplynúť povinnosť uhrádzať platby v mene týchto klientov. Tieto platby sú následne vymáhané od klientov na základe nárokov vyplývajúcich z dokumentárnych akreditívov. Takto vzniká banke riziko podobné riziku z úverov a je zmierňované v rámci tých istých procesov, kontrol a postupov.

Nasledujúca tabuľka ukazuje expozície úverového rizika pre jednotlivé riadky súvahy a podsúvahy. Najvyššie expozície sú zobrazené v celkovej výške bez zohľadnenia zabezpečení alebo iných nástrojov zmiernenia úverového rizika.

(tis. EUR)	30.9.2014	31.12.2013
Účty povinných minimálnych rezerv (pozn. č. 3)	10 556	7 185
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	262 825	198 603
Finančný majetok na predaj	520 305	421 847
Pohľadávky voči bankám	36 708	46 481
Úvery poskytnuté klientom	3 684 544	3 517 012
Investície držané do splatnosti	1 111 381	1 061 360
Investície v dcérskych spoločnostiach	80 856	80 351
Majetok určený na predaj	-	11 988
Ostatné aktíva	19 727	14 413
Spolu	5 726 902	5 359 240
Podmienené záväzky	200 306	190 712
Úverové prísluby	771 402	795 767
Spolu	971 708	986 479
Celková expozícia voči úverovému riziku	6 698 610	6 345 719

Finančný majetok je uvedený v hodnote predstavujúcej súčasnú expozíciu úverového rizika, ale nie maximálnu expozíciu, ktorá môže nastať v budúcnosti zmenou hodnoty daného nástroja.

Maximálna angažovanosť voči kreditnému riziku

Maximálnu angažovanosť finančných aktív voči kreditnému riziku predstavuje ich čistá účtovná hodnota.

Maximálna úverová angažovanosť podsúvahových záväzkov (napr. nevyčerpané úverové limity, poskytnuté finančné záruky) pozostáva z maximálnej hodnoty, ktorú by banka musela zaplatiť, v prípade požiadavky na vyrovnanie podsúvahových záväzkov, ktorá je tiež rovná účtovnej hodnote.

Maximálnu úverovú angažovanosť podsúvahových pozícií pre derivátové transakcie najlepšie reprezentuje príslušný úverový ekvivalent derivátových transakcií, k 30. septembru 2014 vo výške 69 950 tis. EUR (31.12.2013: 62 085 tis. EUR).

Riziko koncentrácie z pohľadu úverového rizika

Riziko koncentrácie je sledované na úrovni klientov/protistrán, geografických regiónov a hospodárskych odvetví a to z kvalitatívneho aj kvantitatívneho hľadiska.

Najvyššia expozícia voči klientovi alebo protistrane k 30. septembru 2014 bola 71 206 tis. EUR (31.12.2013: 76 407 tis. EUR) bez zohľadnenia zabezpečení pohľadávky či iného nástroja na zmierňovanie rizika a 71 206 tis. EUR (31.12.2013: 76 407 tis. EUR) po ich zohľadnení.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Finančné aktíva banky bez zohľadnenia zabezpečení a iných nástrojov na zmiernenie úverového rizika možno rozdeliť do týchto geografických regiónov:

(tis. EUR)	30.9.2014	31.12.2013
Slovenská republika	6 371 057	6 062 935
Belgicko	27 334	14 418
Česká republika	88 347	33 628
Nemecko	74 394	69 823
Holandsko	66 421	64 294
Maďarsko	17 120	37 914
Zvyšok sveta	53 937	62 707
	6 698 610	6 345 719

Prehľad finančných aktív banky podľa jednotlivých sektorov je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

(tis. EUR)	30.9.2014	31.12.2013
Poľnohospodárstvo, lesníctvo a rybolov	22 993	17 526
Ťažba a dobývanie	6 325	6 015
Priemyselná výroba	464 665	456 296
Dodávka elektriny, plynu, pary a studeného vzduchu	110 141	96 461
Dodávka vody: čistenie a odvod odpadových vôd, odpady a služby odstraňovania odpadov	74 117	62 760
Stavebníctvo	170 736	191 674
Veľkoobchod a maloobchod; oprava motorových vozidiel a motocyklov	344 352	350 781
Doprava a skladovanie	165 865	178 500
Ubytovanie a stravovacie služby	11 241	10 826
Informácie a komunikácia	26 248	29 416
Finančné a poisťovacie činnosti	339 951	193 304
Činnosti v oblasti nehnuteľností	351 683	371 669
Odborné, vedecké a technické činnosti	122 804	131 910
Administratívne a podporné služby	73 482	80 331
Verejná správa a obrana; Povinné sociálne zabezpečenie	1 744 078	1 574 486
Vzdelávanie	2 482	2 843
Zdravotníctvo a sociálna pomoc	10 400	10 948
Umenie, zábava a rekreácia	780	500
Ostatné činnosti	68 957	193 417
Činnosti domácností ako zamestnávateľov	2 326 374	2 136 427
Činnosti extrateritoriálnych organizácií a združení	260 936	249 629
	6 698 610	6 345 719

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Úverové riziko rozdelené podľa jednotlivých kategórií

Kvalita finančných aktív banky z pohľadu úverového rizika je riadená prostredníctvom interných ratingov.

Čistá účtovná hodnota pohľadávok banky rozdelená podľa jednotlivých kategórií rizika na základe individuálneho posúdenia k 30. septembru 2014 je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

	Neznehodnotené			Znehodnotené			Spolu		
	Hrubá hodnota	Opravné pol./Rezervy	Čistá hodnota	Hrubá hodnota	Opravné pol./Rezervy	Čistá hodnota	Hrubá hodnota	Opravné pol./Rezervy	Čistá hodnota
Účty povinných minimálnych rezerv (pozn. č. 3)	10 556	-	10 556	-	-	-	10 556	-	10 556
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	262 825	-	262 825	-	-	-	262 825	-	262 825
Finančný majetok na predaj	520 044	-	520 044	888	(627)	261	520 932	(627)	520 305
Pohľadávky voči bankám	36 738	(30)	36 708	92	(92)	-	36 830	(122)	36 708
Úvery poskytnuté klientom	3 593 466	(7 205)	3 586 261	192 740	(94 457)	98 283	3 786 206	(101 662)	3 684 544
z toho:									
Verejná správa	150 400	(72)	150 328	264	(264)	-	150 664	(336)	150 328
Corporate	1 206 960	(1 381)	1 205 579	101 833	(55 207)	46 626	1 308 793	(56 588)	1 252 205
Retail	2 236 106	(5 752)	2 230 354	90 643	(38 986)	51 657	2 326 749	(44 738)	2 282 011
- Hypotekárne úvery	1 863 288	(1 898)	1 861 390	57 190	(12 429)	44 761	1 920 478	(14 327)	1 906 151
- Spotrebné úvery	117 453	(1 442)	116 011	8 980	(7 427)	1 553	126 433	(8 869)	117 564
- Kreditné karty	14 006	-	14 006	1 654	(1 515)	139	15 660	(1 515)	14 145
- Kontokorentné úvery	20 763	-	20 763	3 912	(2 145)	1 767	24 675	(2 145)	22 530
- MicroSME	220 596	(2 412)	218 184	18 907	(15 470)	3 437	239 503	(17 882)	221 621
Investície držané do splatnosti	1 111 381	-	1 111 381	-	-	-	1 111 381	-	1 111 381
Investície v dcérskych spoločnostiach	74 202	-	74 202	10 954	(4 300)	6 654	85 156	(4 300)	80 856
Ostatné aktíva	19 935	(208)	19 727	-	-	-	19 935	(208)	19 727
Medzisúčet súvahových úverových rizík	5 629 147	(7 443)	5 621 704	204 674	(99 476)	105 198	5 833 821	(106 919)	5 726 902
Podsúvahové záväzky	966 011	(754)	965 257	7 736	(1 285)	6 451	973 747	(2 039)	971 708
Celkové úverové riziko	6 595 158	(8 197)	6 586 961	212 410	(100 761)	111 649	6 807 568	(108 958)	6 698 610

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Čistá účtovná hodnota pohľadávok banky rozdelená podľa jednotlivých kategórií rizika na základe individuálneho posúdenia k 31. decembru 2013 je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

(tis. EUR)	Neznehodnotené			Znehodnotené			Spolu		
	Hrubá hodnota	Opravné pol./Rezervy	Čistá hodnota	Hrubá hodnota	Opravné pol./Rezervy	Čistá hodnota	Hrubá hodnota	Opravné pol./Rezervy	Čistá hodnota
Účty povinných minimálnych rezerv (pozn. č. 3)	7 185	-	7 185	-	-	-	7 185	-	7 185
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	198 603	-	198 603	-	-	-	198 603	-	198 603
Finančný majetok na predaj	421 586	-	421 586	888	(627)	261	422 474	(627)	421 847
Pohľadávky voči bankám	46 536	(55)	46 481	92	(92)	-	46 628	(147)	46 481
Úvery poskytnuté klientom*	3 420 793	(7 235)	3 413 558	192 560	(89 106)	103 454	3 613 353	(96 341)	3 517 012
z toho:									
Verejná správa	131 022	-	131 022	331	(331)	-	131 353	(331)	131 022
Corporate	1 201 207	(1 406)	1 199 801	106 916	(56 001)	50 915	1 308 123	(57 407)	1 250 716
Retail	2 088 564	(5 829)	2 082 735	85 313	(32 774)	52 539	2 173 877	(38 603)	2 135 274
- Hypotekárne úvery	1 682 973	(2 052)	1 680 921	51 628	(11 110)	40 518	1 734 601	(13 162)	1 721 439
- Spotrebné úvery	102 517	(1 559)	100 958	7 346	(5 811)	1 535	109 863	(7 370)	102 493
- Kreditné karty	13 980	-	13 980	1 464	(1 293)	171	15 444	(1 293)	14 151
- Kontokorentné úvery	19 463	-	19 463	6 774	(1 857)	4 917	26 237	(1 857)	24 380
- SME	269 631	(2 218)	267 413	18 101	(12 703)	5 398	287 732	(14 921)	272 811
Investície držané do splatnosti	1 061 360	-	1 061 360	-	-	-	1 061 360	-	1 061 360
Investície v dcérskych spoločnostiach	73 697	-	73 697	10 954	(4 300)	6 654	84 651	(4 300)	80 351
Majetok určený na predaj	-	-	-	18 352	(6 364)	11 988	18 352	(6 364)	11 988
Ostatné aktíva	14 713	(300)	14 413	-	-	-	14 713	(300)	14 413
Medzisúčet súvahových úverových rizík	5 244 473	(7 590)	5 236 883	222 846	(100 489)	122 357	5 467 319	(108 079)	5 359 240
Podsúvahové záväzky	973 238	(700)	972 538	14 761	(820)	13 941	987 999	(1 520)	986 479
Celkové úverové riziko	6 217 711	(8 290)	6 209 421	237 607	(101 309)	136 298	6 455 318	(109 599)	6 345 719

* segmenty podľa kategórií klientov platné k 31.12.2013

Československá obchodná banka, a.s.

Priebežná individuálna účtovná závierka za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014
zostavená podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Základnými ukazovateľmi pri posudzovaní znehodnotenia úverov je skutočnosť, či je niektorá zo splátok istiny alebo úrokov v omeškaní po dobu dlhšiu ako 90 dní alebo sú známe finančné problémy protistrany, znížil sa rating protistrany alebo došlo k porušeniu zmluvných podmienok. Banka posudzuje znehodnotenie pohľadávok dvomi spôsobmi: tvorbou opravných položiek týkajúcich sa jednotlivých pohľadávok (na tzv. individuálnom základe) a tvorbou opravných položiek na portfóliovom základe.

Vedenie banky rozhoduje o dĺžke obdobia od vzniku stratovej udalosti po nesplácanie úveru. K 30.9.2014 a 31.12.2013 banka používala jednotnú dĺžku tohto obdobia v trvaní štyroch mesiacov.

Opravné položky tvorené na individuálnom základe

Banka stanovuje opravné položky na individuálnom základe pre jednotlivé významné úvery a pohľadávky v primeranej výške. Medzi hodnotené ukazovatele patrí najmä vierohodnosť podnikateľského zámeru a plánu klienta, jeho schopnosť udržať svoje hospodárske ukazovatele v prípade vzniku finančných problémov, dostupnosť iných finančných zdrojov, vymožitelná hodnota založeného majetku a načasovanie očakávaných peňažných tokov. Posudzovanie znehodnotenia pohľadávok sa vykonáva vždy k dátumu zostavovania účtovnej závierky (alebo predkladania hlásení manažmentu banky) a v prípadoch výskytu mimoriadnych alebo nepredvídateľných udalostí ktoré si vyžadujú venovať riziku znehodnotenia zvýšenú pozornosť.

Opravné položky tvorené na portfóliovom základe

Opravné položky sa tvoria na portfóliovom základe v prípade, že jednotlivé úvery a pohľadávky nie sú významné (vrátane kreditných kariet, hypotekárnych úverov na bývanie a nezabezpečených spotrebných úverov). Rovnakým spôsobom sa posudzujú aj úvery a pohľadávky, ktoré sú samostatne významné, ale neexistuje objektívny dôkaz o ich individuálnom znehodnotení.

Pri tvorbe opravných položiek na portfóliovom základe sa uvažuje o prítomnosti znehodnotenia aj v prípade, že v danom momente ešte vyhodnocované ukazovatele nenaznačujú znehodnotenie. Pri posudzovaní a odhadoch znehodnotenia sa berú do úvahy nasledujúce informácie: straty v portfóliu v minulosti, hospodárska situácia v súčasnosti, približné oneskorenie medzi momentom, keď strata pravdepodobne vznikla a momentu, kedy bola táto strata identifikovaná v rámci ukazovateľov pre individuálne straty z pohľadávok a očakávané príjmy z vymáhania pohľadávok, ktoré boli v minulosti znehodnotené. Manažment banky rozhoduje o tom, aké dlhé bude toto obdobie, toto obdobie však môže byť maximálne jeden rok. Opravné položky k pohľadávkam a úverom sú kontrolované útvarmi riadenia úverového rizika, aby bol zabezpečený súlad s postupmi a pravidlami používanými v banke.

V prípade očakávaného plnenia z finančných záruk a akreditívov sa výška straty určuje obdobným spôsobom ako opravné položky k úverom a pohľadávkam.

Analýza finančných aktív v omeškaní, nepovažovaných za znehodnotené na základe individuálneho posúdenia

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza čistá účtovná hodnota pohľadávok voči klientom podľa počtu dní omeškania, ktoré sú bez identifikovaného znehodnotenia na základe individuálneho posúdenia k 30. septembru 2014:

(tis. EUR)	Bez omeškania	1 až 30 dní	31 až 90 dní	Spolu
Verejná správa	150 328	-	-	150 328
Pohľadávky CORPORATE	1 202 812	2 296	471	1 205 579
Pohľadávky RETAIL:	2 173 939	40 423	15 992	2 230 354
- Hypotekárne úvery	1 816 875	32 970	11 545	1 861 390
- Spotrebné úvery	112 093	2 856	1 062	116 011
- Kreditné karty	13 174	699	133	14 006
- Kontokorentné úvery	20 535	162	66	20 763
- MicroSME	211 262	3 736	3 186	218 184
Spolu	3 527 079	42 719	16 463	3 586 261

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza čistá účtovná hodnota pohľadávok voči klientom podľa počtu dní omeškania, ktoré sú bez identifikovaného znehodnotenia na základe individuálneho posúdenia k 31. decembru 2013:

(tis. EUR)	Bez omeškania	1 až 30 dní	31 až 90 dní	Spolu
Verejná správa	129 643	1 379	-	131 022
Pohľadávky CORPORATE*	1 189 288	1 883	8 630	1 199 801
Pohľadávky RETAIL*:	2 022 926	44 872	14 937	2 082 735
- Hypotekárne úvery	1 631 782	37 354	11 785	1 680 921
- Spotrebné úvery	96 553	3 357	1 048	100 958
- Kreditné karty	13 078	765	137	13 980
- Kontokorentné úvery	19 205	-	258	19 463
- SME	262 308	3 396	1 709	267 413
Spolu	3 341 857	48 134	23 567	3 413 558

* segmenty podľa kategórií klientov platné k 31.12.2013

Nasledujúca tabuľka zobrazuje pohľadávky voči klientom z pohľadu kreditnej kvality, ktoré sú bez omeškania a nie je u nich identifikované znehodnotenie na základe individuálneho posúdenia. Každý ratingový stupeň je spojený s určeným rozsahom pravdepodobnosti zlyhania počas nasledujúcich 12 mesiacov:

(tis. EUR)		Čistá účtovná hodnota 30.9.2014	Čistá účtovná hodnota 31.12.2013
Ratingový stupeň	% možného zlyhania		
1	0,00 % - 0,10 %	125 937	41 794
2	0,10 % - 0,20 %	204 402	313 593
3	0,20 % - 0,40 %	1 012 053	877 934
4	0,40 % - 0,80 %	1 056 473	566 949
5	0,80 % - 1,60 %	166 659	656 624
6	1,60 % - 3,20 %	499 158	509 586
7	3,20 % - 6,40 %	207 007	144 274
8	6,40 % - 12,80 %	137 194	139 894
9	12,80 % - 100,00 %	93 211	88 563
nezaradené	-	24 985	2 646
Spolu		3 527 079	3 341 857

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Zabezpečenia a iné nástroje na zmierňovanie kreditného rizika

V nasledujúcich tabuľkách je uvedený finančný efekt kolaterálov a iných foriem znižovania kreditného rizika pre všetky skupiny finančných aktív. Finančný dopad predstavuje efekt na zníženie angažovanosti voči kreditnému riziku.

(tis. EUR)	30.9.2014	31.12.2013
Nehnuteľnosti	2 531 293	2 323 120
Peňažné prostriedky	25 119	26 905
Bankové záruky	46 558	92 219
Iné	331 993	364 501
Spolu	2 934 963	2 806 745

(tis. EUR)	30.9.2014	31.12.2013
Pohľadávky voči bankám	6 422	5 330
Úvery poskytnuté klientom	2 789 071	2 636 484
Poskytnuté nevyčerpané limity úverov	139 470	164 931
Spolu	2 934 963	2 806 745

Výška a typ požadovaného zabezpečenia závisí na výsledku hodnotenia úverového rizika protistrany. Uznanie jednotlivých typov zabezpečení a spôsoby ich ohodnotenia sa uskutočňujú podľa vnútornej smernice banky.

Banka prijala záruky od svojej materskej spoločnosti a iných dcérskych spoločností v skupine KBC na zmiernenie úverového rizika pre iné dcérske spoločnosti banky a pre tretie strany (poznámka č. 31).

Banka monitoruje trhovú hodnotu zabezpečení a požaduje úpravu zabezpečenia podľa zmluvných podmienok.

Realizácia kolaterálov

Banka používa rozdielne postupy pri realizácii kolaterálov pre retailové a neretailové expozície. Rozdielnosť tohto prístupu vyplýva z legislatívy a taktiež granularity jednotlivých expozícií v týchto triedach aktív. Banka nenadobudla z realizácie kolaterálov k 30.9.2014 a 31.12.2013 iné aktíva ako peňažné prostriedky.

Realizácia kolaterálov v retailovom segmente

V prípade neúspešného ranného vymáhania retailového klienta je klient a vlastník kolaterálu (obyčajne nehnuteľnosti) kontaktovaný za účelom oznámenia začatia realizácie zabezpečenia zo strany banky. V prípade, že klient je ochotný spolupracovať pri riešení tohto problému, banka obvyčajne navrhne odpredaj nehnuteľnosti za podmienok, ktoré sama stanoví (cena, právne podmienky atď.).

V opačnom prípade banka uzavrie zmluvu s aukčnou spoločnosťou. Aukčná spoločnosť potom uskutoční aukciu, po ktorej banka obdrží takto získané finančné prostriedky po odrátaní poplatkov a odmeny pre aukčnú spoločnosť. Táto suma sa následne použije na splatenie pohľadávky voči klientovi.

Celková čistá hodnota peňažných prostriedkov získaných bankou z realizácii kolaterálov v retailovom segmente predstavovala k 30.9.2014 čiastku 3 311 tis. EUR (31.12.2013: 6 531 tis. EUR), z ktorej bolo 1 240 tis. EUR (31.12.2013: 3 732 tis. EUR) získaných prostredníctvom spolupráce s externými aukčnými spoločnosťami.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Realizácia kolaterálov v neretailovom segmente

V neretailovom segmente banka získala aktíva z realizácii rôznych kolaterálov iba vo forme peňažných prostriedkov, a to prostredníctvom týchto typov realizácií: priamy predaj, dobrovoľná dražba, dražba v rámci exekučného konania a dražba v rámci konkurzu. Aktíva iného druhu (napr. nehnuteľnosti) neprechádzajú do majetku banky, ale banka sa snaží o ich odpredaj.

Pôvodný typ aktív slúžiacich ako kolaterál (tis. EUR)	Druh realizácie	Získaný majetok – peňažné prostriedky	
		30.9.2014	31.12.2013
Nehnutel'ný majetok	Dražba v rámci exekučného konania	71	442
Nehnutel'ný majetok	Dražba v rámci konkurzu	790	105
Nehnutel'ný majetok	Dobrovoľná dražba	2 443	650
Nehnutel'ný majetok	Priamy predaj	167	4 710
Nehnutel'ný majetok	Ponukové konanie v rámci konkurzu	-	104
Hnuteľný majetok	Výkon záložného práva	-	109
Finančné prostriedky	Výkon záložného práva	674	753
Spolu		4 145	6 873

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

34.3. Riziko likvidity a riadenie financovania

Riziko likvidity predstavuje riziko vyplývajúce z neschopnosti banky splniť svoje splatné záväzky včas a v plnej výške pri štandardnom a krízovom vývoji likvidity.

Banka obmedzuje riziko likvidity jednak nastavením vhodnej štruktúry súvahy s ohľadom na kvalitu a časovú splatnosť jednotlivých zložiek aktív a pasív, jednak stabilizovaním a vhodným diverzifikovaním svojich finančných zdrojov. Za účelom udržania dostatočnej likvidity má banka okrem stabilného jadra primárnych vkladov zabezpečené aj dostupné sekundárne zdroje, vytvára si a udržiava pravidelné kontakty s klientmi a inými obchodnými partnermi, ktorí sú pre banku významní z pohľadu likvidity, pravidelne preveruje mieru spoľahlivosti jednotlivých finančných zdrojov i dostupnosť prvotriednych kolaterálov na zabezpečenie dodatočného financovania.

Krátkodobá likvidita banky je sledovaná pomocou likvidných scenárov a pomocou pomerových ukazovateľov likvidity. Kým základný scenár likvidity odráža bankou očakávaný vývoj interných a externých podmienok súvisiacich s likviditou (teda predpokladá štandardný vývoj bilancie banky), stresový scenár zohľadňuje rôzne stresové faktory týkajúce sa nielen samotnej banky, ale aj finančného trhu ako celku. Výpočet a sledovanie pomerových ukazovateľov likvidity má na druhej strane za cieľ monitorovať a vyhodnotiť predovšetkým krátkodobú likviditu banky, keďže krátkodobé riziko likvidity vyplýva z aktuálneho stavu bilancie banky.

Okrem toho banka meria a monitoruje ukazovatele definované v rámci Basel III – „Liquidity coverage ratio“ („LCR“) a „Net stable funding ratio“ („NSFR“). Banka tiež monitoruje a plánuje ekonomicky upravený ukazovateľ NSFR („ENSFR“), ktorý je definovaný a používa sa na riadenie dlhodobej likvidity v rámci celej KBC Skupiny. ENSFR je tiež jedným z kľúčových výkonnostných ukazovateľov ČSOB banky (tzv. KPI's).

Z pomerových ukazovateľov likvidity sú pre banku z hľadiska plnenia najdôležitejšie predovšetkým tieto dva:

1. Ukazovateľ likvidných aktív je regulátorne stanovený ukazovateľ v súlade s Opatrením NBS č. 18/2008 v znení neskorších predpisov. Je definovaný ako pomer súčtu likvidných aktív k súčtu volatilných pasív. Hodnota ukazovateľa likvidných aktív nesmie klesnúť pod hodnotu 1,0.

Hodnota ukazovateľa likvidných aktív k 30.9.2014	1,32
Priemerná hodnota ukazovateľa likvidných aktív v roku 2014	1,29
Regulatórny limit ukazovateľa likvidných aktív	1,00

Hodnota ukazovateľa likvidných aktív k 31.12.2013	1,39
Priemerná hodnota ukazovateľa likvidných aktív v roku 2013	1,37
Regulatórny limit ukazovateľa likvidných aktív	1,00

2. Ukazovateľ Loan-to-Deposits („LtD“) je pomerovým ukazovateľom likvidity, ktorého výpočet bol prehodnotený a schválený predstavenstvom ČSOB dňa 11.6.2013 v zmysle Odporúčania Útvaru dohľadu nad finančným trhom NBS č. 1/2012 čl. III, kde ukazovateľ LtD sa definuje ako pomer poskytnutých úverov k stabilným zdrojom. Stabilnými zdrojmi sa na tento účel rozumie súčet prijatých vkladov od klientov, verejnej správy a vydaných dlhových cenných papierov, pričom hodnota tohto ukazovateľa by nemala prevýšiť úroveň 110%. Banka k 30. septembru 2014 a k 31. decembru 2013 plnila daný limit.

Okrem štandardného vývoja likvidity je banka pripravená aj na situáciu krízového vývoja likvidity, pre ktorý má vypracovaný pohotovostný plán pre riadenie likvidity za mimoriadnych okolností. Likvidný pohotovostný plán definuje indikátory včasného varovania, ktoré majú zodpovedné útvary s dostatočným predstihom upozorniť na možnosť vzniku likvidnej krízy a určuje konkrétne zodpovednosti jednotlivých útvarov počas likvidnej krízy.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

34.4. Trhové riziko

Trhové riziko finančných nástrojov umiestnených v portfóliách banky je definované ako zmena budúcich peňažných tokov a samotných trhových cien týchto finančných nástrojov zapríčinená pohybom trhových premenných ako sú úrokové sadzby, menové kurzy a ceny akcií.

Banka klasifikuje svoje expozície voči trhovému riziku do obchodných portfólií (obchodná kniha) a neobchodných portfólií (banková kniha). Meranie a riadenie trhového rizika obchodných portfólií je založené najmä na štandardne používanej miere Value-at-Risk („VaR“), ktorá zohľadňuje vzájomnú závislosť medzi jednotlivými rizikovými premennými. Popri VaR metóde sa používa i analýza citlivosti pomocou Basis point value („BPV“) ukazovateľov. V rámci pozícií vedených v bankovej knihe sa trhové riziko meria a riadi pomocou analýzy BPV citlivosti a kumulatívnych úrokových „GAP-ov“.

Trhové riziko – obchodná kniha

Maximálnu možnú akceptovateľnú mieru rizika stanovuje predstavenstvo banky pomocou VaR a BPV limitov. Bankou používaná VaR metodológia slúži na odhad trhového rizika obsiahnutého vo finančných nástrojoch evidovaných v portfóliách banky a na určenie potenciálnej finančnej straty vyplývajúcej z nepriaznivého pohybu trhových premenných.

Riziková miera VaR obchodného portfólia vzhľadom k jeho súčasnej hodnote je definovaná ako maximálna očakávaná strata voči ktorej môže byť banka vystavená v pevne stanovenom časovom horizonte a s vopred určenou pravdepodobnosťou. Táto pravdepodobnosť sa nazýva spoľahlivosť a časovému horizontu hovoríme doba držania. Na odhad hodnoty VaR pre úrokové ako i menové riziko je v súčasnosti bankou používaná metóda historickej simulácie založená na dvojročnej dĺžke časového radu s vývojom rizikových trhových faktorov. Pre spoľahlivosť je stanovené 99 % a 10 pracovných dní pre dobu držania. Primeranosť a presnosť interného modelu sa pravidelne vyhodnocuje na základe výsledkov „back testov“ uskutočňovaných s dennou periodicitou.

Prehľad aktuálnych hodnôt VaR spolu s čerpaním platných limitov je súčasťou denného reportu zasielaného vrcholovému manažmentu banky.

Popri štandardnom výpočte hodnoty VaR banka uskutočňuje i detailnú „stress test“ analýzu. Tá pozostáva z rôznych scenárov zachycujúcich neočakávané pohyby trhových rizikových faktorov a ich vplyv na trhové ceny finančných nástrojov, v ktorých banka drží pozície. Množina preddefinovaných scenárov pozostáva ako zo skutočných historických trhových šokov tak i z umelo navrhnutých testov.

Banka neeviduje vo svojich portfóliách žiadne akciové cenné papiere a ani otvorené pozície v menových opciách. Na pozície v úrokových opciách sú stanovené technické limity umožňujúce otvorenie iba zanedbateľných pozícií.

Prehľad hodnôt VaR k 30. septembru 2014 je nasledovný:

(tis. EUR)	Úrokový	Menový	Efekt korelácie	Global VaR celkom
30. september 2014	1 713	110	(70)	1 753
Priemer	1 789	176	(166)	1 799
Max	2 162	466	-	2 265
Min	1 415	29	-	1 411

Prehľad hodnôt VaR k 31. decembru 2013 je nasledovný:

(tis. EUR)	Úrokový	Menový	Efekt korelácie	Global VaR celkom
31. december 2013	1 772	286	(298)	1 760
Priemer	2 025	271	(233)	2 063
Max	3 043	983	-	3 047
Min	1 230	46	-	1 232

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Systém riadenia rizík obchodnej knihy v banke okrem limitu VaR a sústavy BPV limitov obsahuje tiež limity otvorenej devízovej pozície, limity back-to-back obchodovania, stop-loss limity, objemové limity, limity mimotržových cien, limity pre vykonávanie obchodov bez fyzickej dodávky, limity na neprímerane vysoké marže a zisky, Professional limity („PRF“) spojené s úverovým rizikom.

Trhové riziko – banková kniha

Úrokové riziko

Úrokové riziko finančných nástrojov umiestnených v bankovej knihe je definované ako zmena budúcich peňažných tokov týchto finančných nástrojov alebo ich samotnej trhovej hodnoty zapríčinená pohybom úrokových sadzieb. Predstavenstvo pre účely monitorovania a riadenia úrokového rizika schválilo sústavu limitov BPV citlivosti a pre vopred určené časové periódy sústavu limitov maximálnych otvorených úrokových pozícií. Monitorovanie pozícií sa uskutočňuje na týždennej báze a vykonávanie zabezpečovacích finančných transakcií (hedging) zabezpečuje uzavretie prípadných otvorených menových pozícií.

V nasledujúcich tabuľkách je zobrazená citlivosť pozícií ČSOB SR voči možným zmenám úrokových sadzieb za inak nezmenených podmienok.

Citlivosť čistého úrokového výnosu je výsledkom dopadu predpokladaných zmien úrokových mier na čistý úrokový výnos z neobchodných finančných aktív a pasív. Citlivosť individuálneho výkazu komplexného výsledku predstavuje dopad zmeny úrokových sadzieb na finančné aktíva a pasíva určené na obchodovanie. Citlivosť hodnoty vlastného kapitálu vyplýva zo zmeny precenenia finančných aktív na predaj. Analýza jednotlivých citlivostí je založená na predpoklade paralelného posunu výnosových kriviek.

Prehľad citlivostí na zmenu úrokových sadzieb k 30.9.2014:

30.9.2014	Nárast v bázičských bodoch	Citlivosť čistého úrokového výnosu	Citlivosť výkazu ziskov a strát	Citlivosť vlastného kapitálu
(tis. EUR)				
EUR	+10	(1 283)	79	(1 750)
CZK	+10	59	(58)	-
USD	+10	(40)	-	(230)

Prehľad citlivostí na zmenu úrokových sadzieb k 31.12.2013:

31.12.2013	Nárast v bázičských bodoch	Citlivosť čistého úrokového výnosu	Citlivosť výkazu ziskov a strát	Citlivosť vlastného kapitálu
(tis. EUR)				
EUR	+10	(1 769)	149	(1 403)
CZK	+10	93	(93)	-
USD	+10	(41)	-	(168)

Riziko zmeny kurzov akcií

Banka nie je vystavená významnému akciovému riziku vo svojich portfóliách.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

Riziko zmeny výmenných kurzov

Riziko výmenných kurzov finančných nástrojov umiestnených v bankovej knihe je definované ako zmena budúcich peňažných tokov týchto finančných nástrojov zapríčinená pohybom výmenných kurzov. Predstavenstvom odsúhlasená stratégia riadenia rizika výmenných kurzov neumožňuje držať v neobchodných portfóliách žiadne významné otvorené menové pozície. Povolene sú len technické minimálne otvorené pozície v cudzích menách. Ich hodnoty určuje predstavenstvo banky zvlášť pre každú menu. Monitorovanie pozícií sa uskutočňuje na dennej báze a vykonávanie zabezpečovacích finančných transakcií (hedging) zabezpečuje uzavretie prípadných otvorených menových pozícií.

Tabuľka uvádza analýzu čistých otvorených menových pozícií banky. Zvyšné meny sú uvedené v položke „Ostatné“.

(tis. EUR)	EUR	USD	CZK	Ostatné	Spolu
30.9.2014					
Finančné aktíva					
Pokladničné hodnoty a účty centrálnych bánk	141 937	4 155	3 522	2 983	152 597
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	172 064	6 888	68 171	15 702	262 825
Finančný majetok na predaj	486 504	33 801	-	-	520 305
Pohľadávky voči bankám	20 538	8 450	494	7 226	36 708
Úvery poskytnuté klientom	3 673 632	9 911	996	5	3 684 544
Investície držané do splatnosti	1 103 301	8 080	-	-	1 111 381
Spolu finančné aktíva	5 597 976	71 285	73 183	25 916	5 768 360
Finančné záväzky					
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát	263 510	4 356	3 010	76 901	347 777
Záväzky voči bankám	185 203	525	102	216	186 046
Vklady a úvery prijaté od klientov	3 869 602	164 143	60 141	113 243	4 207 129
Vydané dlhové cenné papiere	387 131	-	43 619	-	430 750
Spolu finančné záväzky	4 705 446	169 024	106 872	190 360	5 171 702
Čistá menová pozícia k 30.9.2014	892 530	(97 739)	(33 689)	(164 444)	596 658
Spolu finančné aktíva k 31.12.2013	5 271 905	67 423	14 312	13 529	5 367 169
Spolu finančné záväzky k 31.12.2013	4 345 250	192 035	103 471	177 165	4 817 921
Čistá menová pozícia k 31.12.2013	926 655	(124 612)	(89 159)	(163 636)	549 248

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

34.5. Operačné riziko

Operačné riziko je riziko potenciálnej negatívnej odchýlky od predpokladanej ekonomickej hodnoty organizácie v dôsledku nevhodných alebo chybných vnútorných procesov, zlyhania ľudského faktora, zlyhania používaných systémov alebo v dôsledku vonkajších udalostí.

Súčasťou operačného rizika je právne riziko. Keď zlyhá kontrola, operačné riziko môže viesť k poškodeniu dobrého mena spoločnosti, mať právne alebo regulátorne následky, alebo viesť k finančnej strate. Banka nemôže očakávať, že odstráni všetky operačné riziká, avšak za pomoci kontrolného rámca, monitorovania a reakcií na potenciálne riziká je banka schopná riadiť tieto riziká.

Operačné riziko sa riadi hlavne prostredníctvom implementácie tzv. kľúčových kontrol definovaných skupinou KBC, ohodnocovania a ošetrovania rizík identifikovaných v procesoch banky a proaktívnym prístupom k potenciálnym rizikám. Zmierňovanie operačného rizika je tiež zabezpečené uplatnením poistenia.

Riadenie kontinuity podnikania banky v prípade, že nastane krízová situácia, je zabezpečené pravidelne aktualizovanými plánmi kontinuity podnikania. Cieľom týchto plánov je minimalizovať dopady neočakávaných udalostí na činnosť banky.

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

35. KAPITÁL

Banka aktívne riadi objem svojho kapitálu v súlade s opatrením NBS č. 1/2012, ktorým sa mení a dopĺňa opatrenie NBS č. 4/2007 o vlastných zdrojoch financovania bánk a požiadavkách na vlastné zdroje financovania bánk a o vlastných zdrojoch financovania obchodníkov s cennými papiermi a požiadavkách na vlastné zdroje financovania obchodníkov s cennými papiermi v znení neskorších predpisov (ďalej aj „Opatrenie NBS č. 4/2007“) tak, aby zachovávala stanovený pomer celkového kapitálu a celkových rizikovo vážených aktív, minimálne 8 %.

Banka od 1.1.2014 zároveň riadi svoj kapitál aj v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o obozretných požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 (ďalej aj „Nariadenie (EÚ) č. 575/2013“ alebo „CRR“).

Banka pravidelne vyhodnocuje aj primeranosť vnútorného kapitálu na krytie rizík, ktorým je vystavená pri vykonávaní svojich činností. Banka integrovala proces riadenia vnútorného kapitálu do existujúcich systémov riadenia rizík. V rámci ICAAP banka uplatňuje kvalitatívny a kvantitatívny prístup k hodnoteniu rizík, ktorým je vystavená.

Veľkosť vnútorného kapitálu, ktorý banka drží na pokrytie strát, musí zodpovedať minimálne úrovni ekonomického kapitálu. Ekonomický kapitál je definovaný ako samostatná neočakávaná strata v reálnej hodnote kalkulovaná pre jednoročný časový horizont a v intervale spoľahlivosti 99,9 %. Banka má dostatočný objem dostupných zdrojov (Available financial resources) na pokrytie rizík, ktorým je vystavená.

Prvoradými úlohami banky je zabezpečiť silnú kapitálovú základňu, aby vyhovela regulátorným požiadavkám, udržala si dôveryhodnosť na trhu a tým zabezpečila podporu ďalšieho podnikania. Predstavenstvo pravidelne preveruje zásady riadenia a rozdeľovania kapitálu banky.

Banka riadi svoju kapitálovú štruktúru s ohľadom na zmeny v ekonomických podmienkach a v rizikovom profile svojich aktivít.

(tis. EUR)	30.9.2014*
Celkové vlastné zdroje	523 616
<i>Kapitál Tier 1</i>	523 616
<i>Vlastný kapitál Tier 1 (CET 1)</i>	523 616
Základné imanie	248 004
Emisné ážio	484 726
Rezervný fond	44 169
Nerozdelený zisk minulých rokov	3 818
Akumulovaný iný komplexný účtovný výsledok	16 232
Dodatočné úpravy ocenenia	(620)
Softvér	(11 972)
Reorganizačná rezerva	(216 162)
IRB schodok úprav kreditného rizika o očakávané straty	(26 115)
Ostatné prechodné úpravy kapitálu CET 1	(16 232)
Nadbytok odpočtov od položiek kapitálu AT 1 nad kapitálom AT 1 (Podriadený dlh)	(2 232)
<i>Dodatočný kapitál Tier 1 (AT 1)</i>	-
<i>Kapitál Tier 2</i>	-

* vypočítané podľa Nariadenia (EÚ) č. 575/2013

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

(tis. EUR)	31.12.2013*
Celkový regulatórny kapitál	451 543
<i>Kapitál Tier 1 (základné vlastné zdroje)</i>	<i>520 636</i>
Základné imanie	248 004
Emisné ážio	484 726
Rezervný fond	37 990
Nerozdelený zisk minulých rokov	3 818
Softvér	(12 859)
Reorganizačná rezerva	(216 162)
Ostatné položky znižujúce hodnotu vlastných zdrojov	(24 881)
<i>Kapitál Tier 2 (dodatkové vlastné zdroje)</i>	<i>16 232</i>
Kladné oceňovacie rozdiely z portfólia finančných nástrojov na predaj	16 232
<i>Odpočítateľné položky od kapitálu Tier 1 a Tier 2</i>	<i>(85 325)</i>
Investície do iných finančných inštitúcií	(80 344)
Podriadené pohľadávky	(4 981)

* vypočítané podľa Opatrenia NBS č. 4/2007

K 30. septembru 2014 aj k 31. decembru 2013 banka splnila kapitálové požiadavky stanovené NBS.

36. PENIAZE A PEŇAŽNÉ EKVIVALENTY

Pre potreby výkazu peňažných tokov peniaze a peňažné ekvivalenty pozostávajú z nasledovných položiek:

(tis. EUR)	Pozn.	30.9.2014	30.9.2013
Pokladničné hodnoty a účty v centrálnej banke	3	152 597	147 393
Pohľadávky voči bankám			
– bežné účty	6	25 258	38 639
Pohľadávky voči bankám			
– poskytnuté úvery bankám		491	436
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát			
- poskytnuté úvery bankám		69 641	-
		247 987	186 468

Československá obchodná banka, a.s.

Vybrané poznámky k priebežným individuálnym účtovným výkazom za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavené podľa IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia

37. VÝZNAMNÉ UDALOSTI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE PRIEBEŽNÁ INDIVIDUÁLNA ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

Od 30. septembra 2014 až do dátumu vydania tejto účtovnej závierky neboli zistené také udalosti, ktoré by si vyžadovali úpravu alebo vykázanie v tejto účtovnej závierke.

Túto priebežnú individuálnu účtovnú závierku schválilo a odsúhlasilo na vydanie predstavenstvo dňa 28. októbra 2014.



Daniel Kollár
generálny riaditeľ



Juraj Ehringer
vrchný riaditeľ pre retailové, privátne bankovníctvo a ľudské zdroje

II. Aktualizácia Súhrnného dokumentu zo dňa 07.10.2014

Týmto Dodatkom č. 1 sa dopĺňa Súhrnný dokument zo dňa 7.10.2014 nasledovne:

- 1) Oddiel B – Emitent, v časti B.12 „Vybrané kľúčové historické informácie; Vyhlásenie o podstatnej nepriaznivej zmene vyhládok; Významné zmeny o finančnej alebo obchodnej pozícii“ sa dopĺňa tak, že za „Konsolidovaný výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku za šesť mesiacov končiacich sa 30.06.2014“ sa dopĺňa text nasledujúceho znenia:

Finančné údaje vybrané z Priebežnej individuálnej účtovnej závierky za deväť mesiacov končiacich sa 30. septembra 2014 zostavenej podľa Medzinárodného štandardu pre finančné výkazníctvo IAS 34 Finančné vykazovanie v priebehu účtovného obdobia, ktoré emitent zverejnil na svojej internetovej stránke (www.csob.sk) 31.10.2014:

Individuálny výkaz o finančnej situácii k 30.9.2014

(tis. EUR)	Poznámka	30.9.2014	31.12.2013
Aktíva			
Pokladničné hodnoty a účty centrálnych bánk	3	152 597	121 866
Finančný majetok v reálnej hodnote preceňovaný cez výkaz ziskov a strát	4	262 825	198 603
Finančný majetok na predaj	5	520 305	421 847
Pohľadávky voči bankám	6	36 708	46 481
Úvery poskytnuté klientom	7	3 684 544	3 517 012
Investície držané do splatnosti	8	1 111 381	1 061 360
Investície v dcérskych spoločnostiach	9	80 856	80 351
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov		4 708	-
Pohľadávka z odloženej dane z príjmov		9 848	15 920
Hmotný majetok	10	48 251	52 299
Nehmotný majetok	11	11 972	12 859
Majetok určený na predaj	12	-	11 988
Ostatné aktíva	13	19 727	14 413
Aktíva spolu		5 943 722	5 554 999
Závazky a vlastné imanie			
Finančné záväzky v reálnej hodnote preceňované cez výkaz ziskov a strát	15	347 777	253 483
Závazky voči bankám	16	186 046	144 962
Vklady a úvery prijaté od klientov	17	4 207 129	4 042 972
Vydané dlhové cenné papiere	18	430 750	376 504
Rezervy	19	8 863	8 821
Ostatné záväzky	20	123 847	83 523
Závazok zo splatnej dane z príjmov		-	8 339
Závazky		5 304 412	4 918 604
Základné imanie		248 004	248 004
Emisné ážio		484 726	484 726
Rezervné fondy		44 169	37 990
Oceňovacie rozdiely		(191 526)	(199 930)
Výsledok hospodárenia minulých rokov		3 818	3 818
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia		50 119	61 787
Vlastné imanie	22	639 310	636 395
Závazky a vlastné imanie spolu		5 943 722	5 554 999

**Individuálny výkaz ziskov a strát a iného komplexného výsledku za deväť mesiacov končiacich sa
30.9.2014**

(tis. EUR)	Poznámka	za deväť mesiacov končiacich sa		za tri mesiace končiacie sa	
		30.9.2014	30.9.2013 Po úprave	30.9.2014	30.9.2013 Po úprave
Úrokové výnosy		155 938	153 562	51 961	52 990
Úrokové náklady		(30 608)	(35 720)	(9 889)	(11 415)
Čisté úrokové výnosy	25	125 330	117 842	42 072	41 575
Výnosy z poplatkov a provízií		43 884	40 927	15 763	13 741
Náklady na poplatky a provízie		(8 868)	(7 276)	(3 302)	(2 718)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	26	35 016	33 651	12 461	11 023
Čistý zisk z finančných operácií	27	13 899	17 592	4 246	5 692
Výnosy z dividend		12 588	20 330	1	1
Ostatný prevádzkový výsledok	28	(951)	5 053	352	(581)
Výnosy celkom		185 882	194 468	59 132	57 710
Personálne náklady	29	(44 989)	(43 937)	(15 554)	(14 795)
Odpisy hmotného a nehmotného majetku		(7 132)	(7 230)	(2 434)	(2 409)
Ostatné prevádzkové náklady	30	(61 453)	(57 354)	(20 592)	(18 292)
Prevádzkové náklady		(113 574)	(108 521)	(38 580)	(35 496)
Zisk pred tvorbou opravných položiek, finančných záruk a zdanením		72 308	85 947	20 552	22 214
Opravné položky a finančné záruky	14	(9 544)	(19 847)	(1 977)	(5 459)
Zisk pred zdanením		62 764	66 100	18 575	16 755
Daň z príjmu		(12 645)	(11 355)	(3 919)	(3 625)
Čistý zisk za účtovné obdobie po zdanení		50 119	54 745	14 656	13 130
Iný komplexný výsledok:					
Položky, ktoré môžu byť reklasifikované do výkazu ziskov a strát:					
Finančný majetok na predaj		8 404	(4 768)	3 803	(95)
z toho: daň z príjmov vzťahujúca sa k finančnému majetku na predaj		(2 370)	1 493	(1 072)	28
Iný komplexný výsledok po zdanení		8 404	(4 768)	3 803	(95)
Celkový komplexný výsledok za účtovné obdobie		58 523	49 977	18 459	13 035
Základný a zriadený zisk na akciu v EUR	23	6 709	7 329	1 962	1 758

Od zverejnenia konsolidovaných auditovaných výsledkov hospodárenia k 31.12.2013 a priebežných individuálnych neauditovaných výsledkov hospodárenia k 30.9.2014 zostavených podľa Medzinárodného štandardu pre finančné výkazníctvo v znení prijatom Európskou úniou, nenastali žiadne významné zmeny finančnej alebo obchodnej situácie skupiny a nedošlo k žiadnej podstatnej nepriaznivej zmene vyhládok emitenta.

III. Právo investora na odstúpenie od prijatia ponuky

ČSOB si dovoľuje informovať jednotlivých investorov, ktorí prijali ponuku na nákup alebo upísanie ČSOB HZL XXIII na základe Prospektu ČSOB HZL XXIII pred zverejnením tohto Dodatku č. 1 k Prospektu ČSOB HZL XXIII, majú právo odstúpiť od prijatia ponuky na nákup alebo upísanie ČSOB HZL XXIII, a to do dvoch pracovných dní po zverejnení tohto Dodatku č. 1, a to z dôvodu, že vyššie uvedená nová významná skutočnosť sa vyskytla pred záverečným uzatvorením verejnej ponuky a dodaním ČSOB HZL XXIII, pokiaľ dovtedy nedôjde k dodaniu ČSOB HZL XXIII.

Konečným termínom pre uplatnenie práva na odstúpenie od prijatia ponuky na nákup alebo upísanie ČSOB HZL XXIII je 12.12.2014.

IV. Záverečné ustanovenia

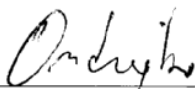
Tento Dodatok č. 1 bude po schválení NBS zverejnený bezplatným sprístupnením v písomnej forme v sídle Emitenta a v elektronickej forme na webovom sídle emitenta (www.csob.sk) v záložke o-nas/banka/financne-informacie. Oznam o sprístupnení bude zverejnený v Hospodárskych novinách.

Zodpovedné osoby

Československá obchodná banka, a.s. so sídlom Michalská 18, 815 63 Bratislava, IČO: 36 854 140, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 4314/B, zastúpená členom predstavenstva JUDr. Ľubošom Ondrejkom a členom predstavenstva Stefanom Delaetom. vyhlasuje, že ako Emitent nesie zodpovednosť za informácie obsiahnuté v tomto Dodatku č. 1.

Emitent vyhlasuje, že príprave tohto Dodatku č. 1 bola venovaná náležitá starostlivosť podľa najlepších vedomostí a znalostí. Informácie a údaje v ňom uvedené sú aktuálne, úplné, pravdivé a v súlade so skutočnosťou a neboli vynechané žiadne údaje, ktoré by mohli ovplyvniť význam Prospektu ČSOB HZL XXIII skladajúceho sa z Registračného dokumentu zo dňa 7.10.2014, Súhrnného dokumentu zo dňa 7.10.2014 a Opisu cenných papierov zo dňa 7.10.2014, v znení tohto Dodatku č. 1, presné posúdenie emitenta a ním vydaných cenných papierov.

Bratislava 24.11.2014



JUDr. Ľuboš Ondrejko
člen predstavenstva

Československá obchodná banka, a.s.



Stefan Delaet
člen predstavenstva

Československá obchodná banka, a.s.